

هفتبه‌مرخصی می‌رود
شماره بعدی: ۹۰ ژانویه ۲۰۲۰

هفته

سال یازدهم - پنجشنبه ۵ دی ۱۳۹۸ / ۲۶ دسامبر ۲۰۱۹

۵۶۵

بها: ۲,۵ دلار / در مونترال رایگان

www.hafteh.ca

باهمستان، یک نیاز واقعی
گفت‌وگوی هفته با ارسالان کهنمویی پور
استاد دانشگاه تورنتو:
چگونه باهم بسازیم

Happy
NEW YEAR

2020
3030



MARCHÉ ARIYA®
فروشگاه آریا

Tel: (450) 812-7369
www.marcheariya.com
3207 Boul. Taschereau
Greenfield Park, QC
J4V 2H4

۲۵ ساله
و اول ژانویه
فروشگاه باز است

*Authenticité
et
Saveurs Uniques*

18 Dec. - 1 Jan.

پیشنهاد ویژه‌ی آریا

بشقاب میکس کباب 19.99



کلابی

0.89 \$ 1lbs



نان بولانی (پیراشکی)

2.99 \$ (each)



پیاز

2.99 \$ 10lbs



نان بربری

1.49 \$ (each)



موز

0.59 \$ 1lbs



شیرینی رولی خامه‌ای

7.99 \$ 1lbs



انار مراکش

2/3 \$



نان پیتا

1.49 \$ (each)



میوه و تره‌بار

نان و شیرینی

خواروبار

گوشت

رستوران

خرمای تونس

6.99 \$ 1Kg



بادام

5.99 \$ 1lbs



آبمیوه‌ی سن‌ایچ

2/3 \$ 1L



لپه ایرانی

3.49 \$ 900gr



روغن گیاهی بیدار

3.99 \$ 2.84L



پستوی پودانه

9.99 \$ 1lbs



گوشت گوساله بی‌استخوان

15.99 \$ 1Kg



پاچه گوسفند

7.99 \$ 1Kg



گوشت سردست بره

17.99 \$ 1Kg



سویسی گوشت گاو

11.99 \$ 1Kg



گوشت سینه مرغ

10.99 \$ 1Kg



گوشت چرخ کرده

8.49 \$ 1Kg



چلو کباب کوبیده

12.99 \$



بشقاب انتخابی

12.99 \$



کباب سلطانی

14.95 \$



مرغ کامل کبابی

16.99 \$



پرسی شیش تاشوک

6.99 \$



بشقاب جاهی

19.99 \$



از ۹ صبح تا ۹ شب، ۷ روز هفته



قیمت‌های ویژه تا پایان موجودی انبار اعتبار دارند.
قیمت‌های ویژه برای خرید تجاری نمی‌باشند.



Clinique Dentaire Soleil

دکتر شریف نایینی

ویژه
تخفیف
ویژه

دانشجویی ۲۰٪ الی ۳۰٪
بیماران جدید ۱۰٪




ارایه دهنده بیشترین خدمات دندان پزشکی از جمله:

- جراحی دندان عقل
- سفید کردن دندانها با Sapphire
- درمان ریشه (Root Canal)
- کودکان
- خدمات پروتز از جمله پروتز روی ایمپلنت
- ارتودنسی
- ساختن پروتز و پل
- پر کردن دندانها و زیبایی
- رادیوگرافی (Intraoral-Extraoral)

 www.cliniquedentairesoleil.com

 info@cliniquedentairesoleil.com

 Clinique.Dentaire.Soleil

5450, Ch. de la Côte-des-Neiges, Suite 308, Montréal, QC, H3T 1Y6
544, rue Beaubien Est, Montréal, QC, H2S 1S5

(514) 731 1443
(514) 277 1157

1 خانه برای اجاره



SOLD

در وست آیلند
Point-Claire
Month / \$2550

2 آپارتمان برای فروش



SOLD

در بروسارد
Brossard
\$362000

3 خانه با دید دریاچه



SOLD

در وست آیلند
Point-Claire
\$650000

پیش فروش آپارتمان در بهترین نقطه Downtown

• خانه های اجاره ای در West Island

هر چهارشنبه مشاوره رایگان حضوری
تک نفره و چهار نفره در داون تاون و یا وست آیلند



نکین خاکسار



نادر خاکسار

مشاور املاک

هفت روز هفته مشاوره رایگان تلفنی **514 969 2492**

مهاجرین عزیز

- ✓ آیامی ذاتید که خریداران نیازی به پرداخت پورسنت ندارند؟
- هدیه ماهه خریداران:
- ✓ ۱۱۰۰ دلار هزینه محضر
- ✓ اخذ وام برای مهاجرین با کمترین پیش پرداخت و بهره



ثبت نام رایگان در دوره های DEP - ۱۸۰۰ ساعته برای دانشجویان بین المللی

PEQ Program



ثبت نام دوره های DLI school و DEC و AEC

لرزه دوره ها برای دانشجویان بین المللی
برای دانشجویان محلی با امکان دریافت وام و بورس

کلاس انگلیسی / فرانسوی AEC (۸ ماه) DEC (۱۶ ماه)

- Animation 3D Video Games/ Special Effects (English)
- Information Technology (Programming, English)
- Inspection bâtiments (Français)

لرزه دوره برای دانشجویان محلی با امکان دریافت وام و بورس

- Start a business (English - انگلیسی)
- Vente Conseil (Français - فرانسوی)
- Secrétariat / Representation / Comptabilité / Lancement d'entreprise (Français - فرانسوی)
- Vente Conseil/ Lancement d'entreprise (Français - فرانسوی)

کارت OPUS دانشجویی / کمک هزینه ۱۸۷ دلار برای کمک / ما به شما در پیدا کردن کار آینده اکتان کمک می کنیم. (در پروسه تقاضا به شما کمک می کنیم) / ما به شما کارآموزی حرفه ای در پایان دوره پیشنهاد می کنیم / ابتدا کردن کار قبل از اتمام درس

Address: 1001 Boul. Crémazie Est, College André-Grasset, Bureau C433

info@morgancollege.ca

centremorgan@grasset.qc.ca

Morgan Montreal

www.morgancollege.ca

(514) 552 5620



کارشناس وام مسکن
با بهترین نرخ بهره و در
سریع ترین زمان و
مکان مورد نظر شما

Banking
that
fits
your
life



مهرداد مرادفانی

Mortgage Advisor

514-834-8053

1-866-262-1037

mehrdad.moradkhani@CIBC.com

خدمات تیم ما برای شما

پوشش پنج وجه نقد Cash Flow

پرداخت هزینه مسکن وام برای
تازه واردین، دانشمندان، خوداشتغالان،
فریداران منزل برای اولین بار، سرمایه گذاری
وام ساخت و ساز
کمترین وام مسکن
وام اول و دوم
دسترسی به وام دهندگان خصوصی و B-Lender ها
انواع بیمه وام مسکن
پرداخت بهره

Home Equity Line of Credit

فرید فروش، اجاره
تضمین فروش ملک شما یا خریدار
فناهییم شد
فرید ملک با کمترین مبلغ پیش پرداخت
با مبلغ اجاره فعلی
بهترین شرایط خریدار ملک برای
کارمندان

مشاوره رایگان

Londono
REALTY GROUP INC.

مشاور املاک

کارشناس ارشد مهندسی عمران از
دانشگاه کنکوردیا

با بیش از ۱۵ سال سابقه کار
در آمریکای شمالی

High Roller
2018



مهدی انصاری

Real Estate Broker

514-588-0609

mahdi@londonogroup.com

4150 Sherbrooke O, H3Z 1C7 / www.mahdiansari.com



آرزو گتمیری

مشاور املاک



- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید حتی هزینه محضر
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد

Arezou Gatmiri
Courtier Immobilier Résidentiel
arezougatmiri@gmail.com

Groupe Sutton-Sur L'île
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8
Bureau: (514) 769-7010

Cell: (514) 561-3-561



مشاور املاک

Courtier immobilier agréé / Certified Real Estate Broker

- مشاور ارشد املاک در مونترال و حومه
- خرید و فروش املاک مسکونی، تجاری-صنعتی و کشاورزی
- تهیه انواع وام های مسکونی و تجاری
- تهیه وام برای تازه واردین به کانادا
- مشاوره در امور سرمایه گذاری در املاک در آمدزا
- خرید و فروش انواع بیزینس



با ۳۵ سال سابقه کسب و کار در کانادا و ۱۵ سال تخصص در مشاوره املاک
مونترال مسکونی-تجاری

فیروز همتیان

Cell: (514) 827-6364 Bur: (514) 364-3315
9515 Lasalle Boul. Lasalle, QC HSR2M9
fhemmatian@sutton.com

عشق ادبیات دیرین و امروز پارسی / سجاد ایران پور
 ۴۶ ادبیات، طنز: نام‌ها و خنده‌ها: طنز، بین فکت و فیکشن /
 دکتر ایمان کمال سروسستانی
 ۵۲ تغذیه: رازهای کاهش سرعت پیری و جوانی کدامند؟ / ترانه
 ناظری
 ۵۵ آریانا: سمیع سهیم، ژورنالیست افغان در گفت‌وگو با هفته /
 حبیب عثمان
 ۵۸ معرفی کتاب: نگاهی به کتاب «داستان‌های ناتمام» اثر
 بیژن نجدی / هفته
 ۶۱ سرگرمی و خانواده / هفته
 ۶۴ صفحه‌ای برای سرگرمی: سخن ستارگان / خاطره تحویل‌داری
 یکتا

۶ سخن هفته: پیل اندر خانه‌ای تاریک بود... / سردبیر
 ۸ کانادا: تبعیض مثبت برای مهاجران از فرانسه؟ / گروه خبر
 هفته
 ۱۲ اقتصاد: استیضاح ترامپ بازار سهام را ناراحت نکرد / اخبار
 اقتصادی تا شنبه ۲۱ دسامبر / بهرادر نجبری
 ۲۲ مهاجرت: اسپانسر والدین برای سال ۲۰۲۰ چگونه خواهد
 بود / معصومه علی محمدی
 ۲۴ خط قرمز باریک: بررسی یک ادعا؛ آیا کریسمس برگرفته از
 شب یلداست؟ / سجاد صاحبان زند
 ۴۲ دانش: پژوهش‌های هیجان‌انگیز در کاهش فقر و افزایش
 سلامتی، نوبل‌های ۲۰۱۹ را ببینید / شهرزاد طباطبایی
 ۴۴ ادبیات: جستار کربدی: چهره‌آبی عشق: درنگ بر تحول

حبیب عثمان

۵۴ آریانا

سمیع سهیم، ژورنالیست افغان در گفت‌وگو با هفته:
 اول ژورنالیست‌ها چوب جنگ‌افروزان را می‌خورند

۱۶ گزارش

مدرسه‌ای که در سرپل ذهاب با کمک موتترال
 ساخته شد

کارن تاج داری

۵۰ ایران

قتل عام درختان کهن سال در که، نفرین باغ‌ها و تهران
 دود گرفته
 روایت درد از پایتخت، گزارش دوم

شهرزاد طباطبایی

۴۲ دانش

پژوهش‌های هیجان‌انگیز در کاهش فقر و افزایش
 سلامتی نوبل‌های ۲۰۱۹ را ببینید

ترانه ناظری

۵۲ تغذیه

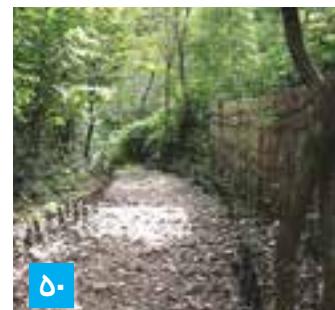
رازهای کاهش سرعت پیری کدامند؟



۵۴



۱۶



۵۰



۴۲



۵۲

1650 Maisonneuve
 West Suite #201
 Montreal QC, H3H 2P3
 (514) 787-8848
 ■ www.hafteh.ca
 ■ info@hafteh.ca
 ■ news@hafteh.ca
 ■ ad@hafteh.ca
 ■ ISSN 1918-4379 HafteH

تعیینات هفته در سال ۲۰۲۰ میلادی:
 پنجشنبه ۲ ژانویه
 پنجشنبه ۲۶ مارچ
 پنجشنبه ۹ جولای
 پنجشنبه ۱۵ اکتبر

ساعت کار دفتر هفته:

سه‌شنبه، چهارشنبه و پنج‌شنبه
 از ۱۰ صبح تا ۳ بعد از ظهر

هفته - سال یازدهم - شماره ۵۶۴
 پنج‌شنبه ۵ دی ۱۳۹۸ / ۲۶ دسامبر ۲۰۱۹
 بها: ۲,۵ دلار / در موتترال رایگان
 ناشر: مجله‌ی هفته
 حق اشتراک سالانه: ۱۲۰ دلار
 دانشجویی: ۶۰ دلار



صورت آواز مرغ است آن کلام / غافل است از حال مرغان مردخام



پیل اندر خانه‌ای تاریک بود...

اندر آن ظلمت همی‌شد هر کسی دیدنش با چشم چون ممکن نبود اندر آن تاریکیش کف می‌بسود آن یکی را کف به خرطوم او افتاد گفت همچون ناودانست این نهاد آن یکی را دست بر گوشش رسید آن برو چون بادبزن شد پدید آن یکی را کف چو بر پایش بسود گفت شکل پیل دیدم چون عمود آن یکی بر پشت او بنهاد دست گفت خود این پیل چون تختی بدست همچنین هر یک به جزوی که رسید فهم آن می‌کرد هر جا می‌شنید از نظرگه گفتشان شد مختلف آن یکی دالش لقب داد این الف در کف هر کس اگر شمعی بدی اختلاف از گفتشان بیرون شدی...

کهنمویی‌پور که در این شماره داریم، به سهم خود شمعی روشن و «اختلاف از گفتشان بیرون کنیم» و نهایتاً به عنوان رسانه‌ی کامیونیتی، در مسیر باهمستان‌سازی تأثیر بگذاریم. امیدوارم همه ما از سال ۲۰۱۹ تجربیاتی را با خود به سال جدید می‌بریم که تکیه به آنها سبب آرامش بیشتر در زندگی خودمان و اطرافیان شود. برای همه خوانندگان عزیز در جامعه افغان و ایرانی ورودی خوش و خرم و شاد به سال جدید ۲۰۲۰ آرزو و شعر زیر از مولانای بزرگ را به شما عزیزان هدیه می‌کنم. این آغاز داستان شیرینی از مثنوی است که امیدوارم خواندن ادامه‌اش عیدی شما به خودتان باشد.

پیل اندر خانه تاریک بود
عرضه را آورده بودندش هنود
از برای دیدنش مردم بسی

سال میلادی نو می‌شود. گرچه این نو شدن تا آن نو شدن نوروزی اختلاف بسیار است اما این نیز نماد پایان یک دوره و آغاز دوره‌ای جدید است که اتفاقاً با یلدا، جشن پیروزی روز بر شب نیز، کمابیش همزمان است. در این آخرین شماره سال ۲۰۱۹ «هفته» بحث باهمستان و باهمستان‌سازی را یک بار دیگر گشوده است، بحثی که از ما دور و به ما نزدیک است، به آن نیاز داریم اما دقیقاً نمی‌دانیم چیست؛ می‌خواهیم آن را بسازیم اما نمی‌دانیم چگونه!... انگار همگی بازیگران داستان فیل در اتاق تاریک مولانا شده‌ایم. همگی دنبال یک چیز هستیم اما تاریکی (ندانستن) سبب می‌شود هر کس از ظن خود به تکه‌ای از واقعیت دست یابد و آن را حقیقت نهایی بداند. تلاش هفته این است که با راه اندازی بحث‌های همچون گفت‌وگو با آقای بیژن احمدی که در چند شماره پیش داشتیم و با آقای ارسلان

- هفته از همه علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.
- برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.
- لطفاً مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه‌شمار وورد) نگاه دارید.
- هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.
- نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.
- استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.
- درباره مضمون آگهی‌های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

خبرهای محلی
ادیات: فرشید سادات شریفی
اندیشه: رضا داودی
جامعه و فرهنگ: سجاد صاحبان‌زند
اقتصاد: بهراد رنجبری
پردیس گروه دانشجویی هفته: محمد کرم‌زاده،
امیر مولایی، عباس محرابیان، شهرزاد طباطبایی
با سیاس ویژه از همکاران این شماره:
مهران راد، ارسلان کهنمویی‌پور، ایمان کمال سروستانی،
سجاد ایران‌پور، مهسا محبی، و جمیله هاشمی

سردیبر: خسرو شمیرانی
ویراستار: تیم ویراستاری هفته
عکاس: مهناز زنجیرزنی
صفحه‌آرایی: آتلیه هفته
وب‌سایت: گروه آی.تی هفته
افغانستان: نرگس هاشمی، حبیب عثمان
مهاجرت: معصومه علی‌محمدی
اخبار کبک و کانادا: گروه خبر هفته
اخبار جامعه افغان و ایرانی مونترال: گروه

پرونده هفته ۳۰ خسرو شمیرانی

باهمستان یک نیاز واقعی

گفتگوی هفته با ارسلان کهنمویی‌پور استاد دانشگاه تورنتو:

چگونه با هم بسازیم





تبعیض مثبت برای مهاجران از فرانسه؟

که در حال حاضر کمتر از پنج میلیارد دلار در سال است، دو برابر کند. آیا این بلندپروازی واقع گرایانه است؟

میشل بوآزور: این کار شدنی و ممکن است. حجم کنونی تبادلات تجاری میان فرانسه و کبک به طرز مضحکی پایین است. صادرات سالانه کبک به فرانسه تنها معادل سه روز صادرات کبک به آمریکا است و ما واقعا به دنبال ارتقای این شرایط هستیم. هفتاد درصد از کل تبادلات تجاری خارجی کبک با آمریکا صورت می‌گیرد. تبادلات خارجی کبک باید تنوع بیشتری پیدا کند و ضرورت این کار اکنون بیشتر از هر زمانی احساس می‌شود چرا که در آمریکا با رئیس جمهوری مثل دونالد ترامپ سر و کار داریم که هر لحظه ممکن است فکر افزایش تعرفه‌های تجاری به سرش بزند. چنین اتفاقی آن هم در شرایطی که تبادلات تجاری ما عمدتاً وابسته به بازار آمریکا است، می‌تواند شرایط ما را شکننده‌تر کند.

یکی از ماموریت‌های من این است که شرکت‌های کبکی را به سرمایه‌گذاری و استقرار در فرانسه ترغیب کنم و از تصورات آن‌ها درباره فرانسه و اقتصاد این کشور غبارزدایی کنم چرا که اصلاحات زیادی در فرانسه صورت گرفته و اقتصاد این کشور به مراتب انعطاف پذیرتر از گذشته شده است.

فرانسه ابداعات و نوآوری‌های زیادی در عرصه اقتصادی و تجاری داشته است اما مردم ما شناخت خوبی از آن ندارند. پیمانکاری در فرانسه به اندازه کبک از اهمیت برخوردار است. در استان کبک چنین تصویری از فرانسه وجود ندارد. اما تردیدی نیست که آنچه از پنجم دسامبر (آغاز اعتصاب بر ضد اصلاح قوانین بازنشستگی) در فرانسه اتفاق افتاده، برای من و ماموریتی که به من محول شده، تا اندازه‌ای مشکل آفرین شده است.

از اول ژانویه ۲۰۲۰ متقاضیان مهاجرت به کبک باید آزمون "ارزش‌های دموکراتیک و کبکی" را با موفقیت پشت سر بگذارند. علاوه بر این برنامه تجربه کبکی PEQ که شرایط اقامت داریم در کانادا را برای به ویژه برای دانشجویان خارجی تسهیل می‌کند، بسیار سخت‌تر شد هر چند در نهایت دوباره برقرار گشت. یک زن فرانسوی که از سال ۲۰۱۲ مقیم استان کبک بود همین اواخر به علت عدم تسلط کافی بر زبان فرانسه از برخورداری از برنامه تجربه کبکی منع شد اما در نهایت با تقاضای او موافقت گشت. این اتفاقات موجب نگرانی فرانسوی‌های متقاضی مهاجرت به کبک شده است.

میشل بوآزور: اصلاح برنامه تجربه کبکی به حال تعلیق درآمده است. در مورد این زن فرانسوی نیز باید بگویم که خطای انسانی موجب چنین وضعی شد، اتفاقی که می‌تواند در هر اداره‌ای روی دهد. کبک همچنان از فرانسوی‌ها استقبال می‌کند. در فاصله سال‌های ۲۰۱۴ تا ۲۰۱۸ بیست و یک هزار فرانسوی در کبک پذیرش شدند. ۷۵ درصد این افراد کمتر از ۳۵ سال دارند و از تحصیلات بالایی نیز برخوردارند. این نوع مهاجران دقیقاً همان‌هایی هستند که ما به دنبالشان هستیم. یک فرانسوی متقاضی مهاجرت به کبک که مسلماً فرانسوی صحبت می‌کند و از تحصیلات خوبی هم برخوردار است، یقیناً با ملاک و معیارهایی که دولت کبک برای گزینش مهاجران در نظر گرفته است مطابقت می‌کند.

فرانسوا لوگو شما را به عنوان نماینده کل کبک در پاریس منصوب کرده به امید این که بتواند تبادلات تجاری میان کبک و پاریس را



میشل بوآزور سفیر کبک در پاریس

سفیر کبک در پاریس تاکید کرد به رغم محدودیت‌هایی که برای مهاجرت به استان زیبا ایجاد شده است، کبک همچنان از فرانسوی‌ها استقبال می‌کند.

به گزارش هفته به نقل از رادیو کانادا، دولت کبک با برخی تدابیر و اقدامات خود از قبیل کاهش سقف پذیرش مهاجران، آزمون‌های اجباری و سخت‌تر کردن شرایط پذیرش مهاجران، فرانسوی‌هایی را که سودای آمدن به استان زیبا را دارند، نگران کرده است اما میشل بوآزور سفیر کبک در پاریس در گفتگو با خبرگزاری فرانسه اطمینان داد که کبک همچنان از فرانسوی‌ها استقبال می‌کند.

در شرایطی که استان کبک با رونق اشتغال زایی و حتی کمبود نیروی کار روبرو است چرا دولت فرانسوا لوگو پذیرش مهاجران را بیش از بیست درصد کاهش داده است؟

میشل بوآزور: درست است سقف پذیرش مهاجران در سال از پنجاه هزار به چهل هزار کاهش یافته است اما اینکار برای تسهیل ادغام اجتماعی مهاجران صورت گرفته است. بودجه مرتبط با مهاجرت دو برابر شده است و از سال ۲۰۲۰ نیز قرار است پذیرش مهاجران دوباره افزایش یابد و به چهل و سه هزار و پانصد نفر برسد تا در مراحل بعدی به سقف پیشین پنجاه هزار نفر بازگردد.

در سال ۲۰۱۸ نزدیک به پنجاه و سه درصد از مهاجرانی که به کبک آمدند فرانسوی صحبت نمی‌کردند به همین علت می‌خواهیم برخی ملاک و معیارها را مورد بازبینی قرار دهیم تا اطمینان یابیم که زبان فرانسوی در آینده نیز همچنان زبان رسمی کبک خواهد ماند.



DAVID BERGER
Avocat - Attorney
Immigration-Refugees-Citizenship

دیوید برگر

پنج دوره نماینده مجلس فدرال و سفیر سابق کانادا
عضو کانون وکلای کبک، مهاجرت - پناهندگی - شهروندی

- ❖ تقاضای اقامت موقت و دائم، شامل ویزای دانشجویی، ملاقات، نیروی کار ماهر
- ❖ تقاضای مهاجرت از طریق برنامه‌های تجاری و انسان‌دوستانه
- ❖ تقاضای پناهندگی، فرجام درخواست‌های پناهندگی
- ❖ بررسی حقوقی تقاضاهای ارائه شده به دادگاه فدرال کانادا و دادگاه عالی کبک
- ❖ توجه خاص به نیازهای حقوقی مراجعه‌کننده

Tel: 514-284-1157 www.cilaw.ca david.berger@cilaw.ca
1980 Sherbrooke Street West, Suite 900-25, Montreal, Quebec H3H 1E8

بیش از ۲۸ میلیون کانادایی، فقط در سال ۲۰۱۹، قربانی دزدی اطلاعات شخصی شدند

سایبری به این دو سوال مثبت است. واتر هاوس می گوید الزام قانونی موجب شده است که موارد سرقت های سایبری بیشتر از پیش به مقامات ذیربط گزارش شود؛ اما در عین حال شمار سارقان اینترنتی هم که تلاش می کنند از شکاف ها و خلاء های امنیتی موجود در سیستم شرکت ها به نفع خود بهره برداری کنند، روز به روز در حال افزایش است. از اوایل نوامبر سال ۲۰۱۸ شرکت ها و سازمان های کانادایی ملزم شدند هرگونه آسیب به امنیت داده ها و اطلاعات شخصی شهروندان را که ممکن است با لطمه جدی به اعضا یا مشتریان آن ها همراه باشد، به اطلاع مقامات مسئول برسانند.

شرکت ها و موسسات فناوری بزرگی مثل دزاردن، کپیتال وان، لایف لبس در ماه های گذشته به سرقت رفته است. کمیساریای حفاظت از حریم خصوصی شهروندان کانادایی از ابتدای سال ۲۰۱۹ تاکنون نزدیک به هفتصد مورد حمله سایبری ثبت کرده است؛ این در حالی است که در سال ۲۰۱۸ تنها یکصد و هفتاد و هفت مورد نقض حریم شخصی شهروندان و در سال ۲۰۱۷ نیز نود و هفت مورد از این اتفاقات را ثبت کرده بود. سرقت یا نشت اطلاعات شخصی شهروندان واقعا بیشتر از این ها نیستند؟ آیا این موارد فقط به مقامات اطلاع داده می شوند؟ پاسخ استیو واتر هاوس کارشناس مسایل امنیت



موسسه کپیتال وان هدف یک سرقت اینترنتی بزرگ قرار گرفت که به نقض حریم شخصی یکصد و شش میلیون تن از مشتریان آن در منطقه آمریکای شمالی (از جمله شش میلیون کانادایی) منجر شد.

طی یک سال اطلاعات و داده های فردی بیش از بیست و هشت میلیون کانادایی به سرقت رفت. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، حملات سایبری و نشت اطلاعات در این روزها به امری بسیار رایج تبدیل شده است و در ماه های اخیر اطلاعات فردی میلیون ها مشتری

اسلحه کمری باید ممنوع شود؛ جاستین ترودو: نمی گذاریم دولت های استانی جلوی ممنوعیت را بگیرند

مقررات محلی و منطقه ای کارایی لازم را ندارد و ناهمگونی فاجعه بار قوانین و مقررات موجود در این زمینه در شهرها و ایالت های آمریکا نیز موید همین مسئله است، ممنوعیت کامل سلاح های کمری در سطح ملی را خواستار است. مخالفت های استانی: داک فورد، وزیر اول استان انتاریو مخالفت خود را با منع سلاح های کمری اعلام کرده این در حالی است که جان توری، شهردار تورنتو با جدیت خواستار منع استفاده از این سلاح ها است. جاستین ترودو تاکید کرد گاهی ممکن است استان یا استان هایی وجود داشته باشند که بر خلاف خواسته یک یا چند شهر، راضی به تصویب قانون منع سلاح های کمری نباشند. به من اطمینان داده اند که تدابیر و راه های دیگری نیز وجود دارد که می توانیم از آن ها استفاده کنیم هر چند این راه ها خیلی هم ایده آل نیست؛ چرا که موجب ایجاد اختلاف دولت فدرال با استان ها می شود آن هم درست در زمانی که ما بیشتر از همیشه نیازمند هماهنگی، همکاری و وحدت با استان ها هستیم.

هر چه بیشتر سلاح های کمری در شهرهای خود شده اند. دولت جاستین ترودو با آگاهی از این که استان ها و شهرهای مختلف کانادا نیازها و دغدغه های متفاوتی هم دارند، در نظر دارد به استان ها و شهرها اختیارات قانونی لازم را بدهد تا بتوانند در قلمرو خود در خصوص نگهداری یا استفاده از سلاح های کمری تدابیر لازم را اتخاذ نمایند. ترودو گفت مسئولان برخی شهرهای بزرگ کانادا به اطلاع ما رسانده اند که مایل هستند این اختیار را داشته باشند که نگهداری و استفاده از سلاح های کمری را در محدوده شهرهای خود ممنوع کنند. این خواسته همه شهرها و استان های کشور نیست بلکه مقامات برخی مناطق بسیار خاص کشور چنین تقاضایی را از دولت فدرال دارند. به عقیده من این مرحله ای بسیار مهم برای حرکت در این مسیر و اعطای اختیارات لازم به شهرها و استان ها برای کنترل هر چه بیشتر سلاح های کمری است. گروه PolySeSouvient که از مدت ها پیش برای کنترل شدید سلاح های گرم در کانادا مبارزه می کند، با ارائه این استدلال که غالب اوقات قوانین و



داگ فورد نخست وزیر انتاریو بر خلاف جان توری شهردار تورنتو با ممنوعیت سلاح های کمری مخالف است.

جاستین ترودو خواستار آن است که شهرها و استان ها اختیارات قانونی لازم را برای ممنوع کردن سلاح های کمری داشته باشند. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، نخست وزیر لیبرال کانادا قول داد به هم تیان استان خود اجازه ندهد در مسیر اجرای طرح ها و برنامه های شهرداری ها برای منع کردن سلاح های کمری مانع تراشی کنند. جاستین ترودو در مصاحبه با لاپرس همچنین از این که دولت فدرال تصمیم گرفته است به جای تصویب ممنوعیت سلاح های کمری در سطح فدرال اختیار این کار را به شهرها واگذار کند، دفاع کرد. برخی سیاستمداران و مسئولان شهرداری های مونترال، اتاوا و تورنتو که نگران افزایش حوادث مرگبار مرتبط با سلاح های گرم هستند، خواستار اتخاذ تدابیری جدی به منظور کنترل



**Bureau de Change
Currency Exchange**

(514) 844 - 4492

1405 Boul DE Maisonneuve O, Montréal QC, H3G 1M6 | info@expertfx.ca | www.expertfx.ca

ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- با استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد



بر زندانیان کانادایی در چین چه خواهد رفت؟ وزیر مربوطه مخفی کاری می کند

کاورینگ و مایکل اسپاور نیست که بخواهد به جزئیات پرونده آن‌ها ورود کند چرا که افشای اطلاعات بیشتر در این زمینه ممکن است شرایط آزادی آنها را پیچیده تر کند. فرانسوا فیلیپ شامپانی تاکید کرد: «با توجه به حساسیت مسئله من نمی توانم درباره جزئیات مذاکراتمان با مقامات آمریکایی در این باره چیزی بگویم.» شامپانی ادامه داد در این پرونده موضوعات متعددی مطرح است و مقامات کانادا برای حل و فصل آن وقت و انرژی زیادی صرف می کنند و جاستین ترودو نیز روز پنجشنبه از تریبونی که در اختیارش قرار گرفته بود، برای مطرح کردن این مسئله استفاده کرد.

جاستین ترودو، نخست وزیر لیبرال کانادا روز پنجشنبه نوزدهم دسامبر در مصاحبه با TVA تاکید کرد دولت کانادا از آمریکا خواسته است تا زمانی که چین مایکل کاورینگ و مایکل اسپاور کانادایی را آزاد نکرده است، با این کشور توافق نامه تجارت آزاد کامل منعقد نکند. ترودو افزود خواسته ما از واشنگتن این است که تا زمانی که مسئله مگ وانژو مسئول بلندپایه هوایی و دو تبعه کانادایی حل و فصل نشده است، از انعقاد توافق نامه تجارت آزاد نهایی با چین خودداری نماید. وزیر امور خارجه کانادا روز جمعه در گفتگو با لاپرس حاضر نشد در باره این قضیه توضیحات بیشتری ارائه کند. شامپانی فقط به گفتن این نکته بسنده کرد که به نفع مایکل



فرانسوا فیلیپ شامپانی وزیر امور خارجه کانادا

وزیر امور خارجه کانادا همچنان درباره پرونده اتباع کانادایی بازداشت شده در چین با احتیاط سخن می گوید به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، وزیر امور خارجه کانادا در پاسخ به این سوال که واشنگتن به درخواست اتاوا مبنی بر خودداری از انعقاد توافق نامه تجارت آزاد با پکن پیش از آزاد شدن دو تبعه کانادایی بازداشت شده در چین چه پاسخی داده است، جانب احتیاط را حفظ کرد.

نخست وزیر ترودو: نارضایتی در غرب کانادا به وحدت ملی آسیب نمی زند

انرژی وجود دارد، مشکلات و محدودیت های متعددی منجر به شکل گیری چنین مشکلاتی شده است. ترودو افزود ما با یک اقتصاد فراگیر که همواره در حال تغییر و تحول است، روبرو هستیم. ما همیشه برای انتقال منابع و محصولات خود به بازارهای جدید غیر از آمریکا با مشکلات و موانعی روبرو بوده ایم. ترودو در این زمینه به تلاش های دولت پیشین کانادا نیز اشاره کرد و گفت استفن هارپر ده سال برای مرتفع کردن موانع موجود در این عرصه تلاش کرد و موفقیت چندانی حاصل نکرد اما ما با پیشنهاد احداث یک خط لوله جدید در این زمینه قصد داریم مشکلات را حل کنیم.

سی.بی.سی ضمن اذعان به نارضایتی و خشم بسیاری از اهالی آلبرتا و ساسکاچوان تاکید کرد معتقد است این مسئله کشور را با بحران ملی روبرو نخواهد ساخت و وحدت ملی کشور را تضعیف نخواهد کرد. جاستین ترودو ادامه داد: «من دیدگاه آنهایی را که نگران تاثیر این مسئله بر وحدت کشور هستند، قبول ندارم. مسلمان مشکلاتی وجود دارد که ما باید برای حل و فصل آن ها تلاش کنیم؛ اما اطمینان دارم که مردم آلبرتا و ساسکاچوان خود را جدا از دیگر مناطق کشور نمی دانند و به دیگر هموطنان خود پشت نخواهند کرد.» ترودو در پاسخ به سوالی درباره مشکلاتی که در بخش



جاستین ترودو نخست وزیر کانادا

جاستین ترودو، نخست وزیر کانادا معتقد است ناراحتی و نارضایتی ساکنان غرب کانادا به هیچ وجه وحدت ملی کشور را متزلزل نخواهد کرد. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، جاستین ترودو اعلام کرد حسن نامیدی و نارضایتی که ساکنان آلبرتا و ساسکاچوان دارند، وحدت ملی کشور را به مخاطره نخواهد انداخت. نخست وزیر کانادا در برنامه «قدرت و سیاست» در شبکه



بزرگترین شبکه به فروش در Tracqui-T

هایک هارتونیان



Hayk Hartounian MBA
Residential Real Estate Broker

مشاور و متخصص املاک مسکونی در مونترال بزرگ

خرید، فروش و اجاره

- ارزیابی و مشاوره رایگان
- تهیه وام مسکن با بهترین امکانات
- پرداخت هزینه محضر

(514) 574 6162

Haykhartounian@yahoo.com

9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

ژان شاره سودای ریاست حزب محافظه کار کانادا را در سر دارد

بر عهده داشته است. در آن زمان حزب اصلاح طلب ترقی خواه - محافظه کار تنها دو نماینده در مجلس عوام داشت و با جناح راست هم صدا بود. طبق اطلاعاتی که رادیو کانادا به دست آورده است ژان شاره به نزدیکان خود گفته است سه مسئله عمده‌ای که ذهنش را مشغول کرده در حال حاضر به عنوان چالش‌های بزرگ در عرصه ملی کانادا مورد بحث و گفتگو است: وحدت کانادا، محیط زیست کانادا و جایگاه کانادا در عرصه بین المللی. برخی عوامل و عناصر دیگر نیز می‌توانند در افزایش بخت ژان شاره برای رسیدن به ریاست حزب محافظه کار موثر باشند: شهرت شاره در کانادا، دو زبانه بودن وی و تعلق وی به جناح ترقی خواه حزب محافظه کار (در مقایسه با افرادی که به حزب اصلاح یا اتحاد کانادا تعلق داشته‌اند).

نامزد شدن برای تصدی ریاست حزب محافظه کار کانادا فکر می‌کند. گفته می‌شود برخی اعضای انجمن حزب محافظه کار، نمایندگان پیشین و فعالان این حزب پیام‌های متعددی برای ژان شاره ارسال کرده و او را تشویق کرده‌اند که به گردونه رقابت بر سر ریاست حزب محافظه کار وارد شود. این درخواست‌ها ذهن نخست وزیر پیشین را که پیش از این به هیچ وجه نیت بازگشت به عرصه سیاسی را از طریق حزب محافظه کار نداشت، مشغول کرده و واقعا او را تحت تاثیر قرار داده است. لازم به یادآوری است که ژان شاره در حزب محافظه کار ریشه‌هایی دارد. وی در دوره زمامداری بریان مولرونی عضو کابینه بوده و در فاصله سال‌های ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۸ نیز ریاست حزب ترقی خواه - محافظه کار را



ژان شاره که از سال ۱۹۹۳ تا ۱۹۹۸ ریاست حزب ترقی خواه - محافظه کار را بر عهده داشت با حزب لیبرال کبک به عرصه سیاست استانی وارد شد

دو منبع آگاه نزدیک به ژان شاره تایید کردند که این سیاستمدار پیشین به ریاست حزب محافظه کار می‌اندیشد و در همین راستا مشورت با اعضای خانواده خود و رایزنی با نزدیکانش را آغاز کرده است. به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا، طبق اطلاعاتی که رادیو کانادا به دست آورده است، ژان شاره که در گذشته عضو کابینه کبک بوده است، به

وزیر امور زنان اعلام کرد: «فکر می‌کنم زمان آن رسیده است که برای مقابله جدی با پدیده خشونت‌های زناشویی وارد عمل شویم.»

لوگو تاکید کرد بدون اختصاص منابع جدید به این مبارزه، نمی‌توان از آن پیروز خارج شد. وزیر امور زنان در کابینه لوگو نیز تاکید کرد: «من فکر می‌کنم که زمان عمل فرارسیده است. مأموریتی که در عرصه مبارزه با خشونت‌های زناشویی به من محول شده، هماهنگ کردن تدابیر و اقدامات به گونه‌ای است که شرایطی فراهم گردد که زنان احساس امنیت بیشتری داشته باشند.» تصمیم فرانسوا لوگو در این زمینه با استقبال گرم فدراسیون خانه‌های حمایت از زنان روبرو شده و مدیر این فدراسیون نیز بر ضرورت اتخاذ تدابیر جدی و ملموس در این زمینه تاکید کرده است. برای مقابله با پدیده خشونت‌های زناشویی که نگرانی‌های زیادی در منطقه به وجود آورده، یک طرح اقدام برای سال‌های ۲۰۱۸ تا ۲۰۲۳ تهیه شده است.

نخست وزیر کبک روز چهارشنبه هجدهم دسامبر اعلام کرد مسئولیت هماهنگی اجرای طرح اقدام بر ضد خشونت‌های زناشویی را به ایزابل شاره وزیر امور زنان در کابینه خود محول کرده است. نخست وزیر استان کبک در پایان نشست هیئت وزیران خود تاکید کرد: «پدیده خشونت‌های زناشویی از جمله دغدغه‌های اصلی من است و من می‌خواهم که برای مقابله با این پدیده کاری انجام شود.» فرانسوا لوگو تصریح کرد چندین وزارت خانه از جمله وزارت امنیت عمومی، وزارت بهداشت و وزارت خانواده در اجرای طرح اقدام بر ضد خشونت‌های زناشویی مشارکت خواهند داشت و در این میان ایزابل شاره مسئولیت هماهنگی کارها را میان نهادها و بخش‌های مختلف دولت بر عهده خواهد داشت



جاستین ترودو نخست وزیر کانادا

سه قتل در یک خانواده و شک در کبک: وزیر زنان دولت لوگو مسئول برنامه اقدام علیه خشونت خانوادگی ایزابل شاره مسئولیت هماهنگی اجرای طرح اقدام بر ضد خشونت‌های زناشویی را بر عهده می‌گیرد. به گزارش هفته به نقل از رادیو کانادا، فرانسوا لوگو وزیر اول استان کبک از وقوع سه فقره قتل اخیر در شرق مونترال و شهادت یک زن که قربانی خشونت‌های همسر پیشین خود شده، به شدت متاثر و ناراحت شده است. لوگو تصمیم گرفته است برای مقابله با خشونت‌های زناشویی به طور جدی وارد عمل شود.

LOADEX TRANSPORT INC.

شرکت حمل و نقل بین المللی

خدمات حمل و نقل هوایی، دریایی و زمینی
ایران، سراسر کانادا، آمریکا و سایر نقاط جهان
سرویس کامل حمل برای واردات و صادرات کالاها
نرخهای ویژه برای اضافه بار هوایی مسافران

www.loadextranport.com | info@loadextranport.com
Tel: 514-234-3399
Fax: 514-685-3168

سرویس هوایی به شیراز، تبریز، تهران، اصفهان و مشهد



بهراد رنجبری، تحلیلگر و مشاور اقتصادی مستقل

اخبار و روندهای اقتصادی کانادا و آمریکا تا شنبه ۱۴ دسامبر ۲۰۱۹

تصویب استیضاح ترامپ بازار سهام را ناراحت نکرد



▲ این هفته پر نوسان بود و برآیند تغییرات رشد ۰.۲ درصدی بود



▲ شاخص سهام داو جونز آمریکا: این هفته پر نوسان بود و برآیند تغییرات رشد ۱.۲ درصدی بود



▲ شاخص ترکیبی سهام تورنتو: این هفته پر نوسان بود و برآیند تغییرات رشد ۰.۷ درصدی بود

مهم‌ترین اخبار اقتصادی کانادا

- نرخ تورم کانادا براساس آخرین گزارش‌ها به ۲.۲ درصد رسیده است که بالاترین نرخ تورم در دهه اخیر محسوب می‌شود.
- آقای چارلز لوفسکی، موسس یکی از صندوق‌های موفق سرمایه‌گذاری کانادایی معتقد است که بازسازی وجهه شرکت SNC-Lavalin کار ساده‌ای نیست ولی امکان‌پذیر است.
- برخی از مدیران سرمایه‌گذاری کانادایی معتقدند که بخش انرژی در سال ۲۰۲۰ رشد قابل توجهی خواهد داشت.

روند تغییرات اقتصاد کانادا

- بعد از مدت‌ها پلانتکلیفی سرانجام تفاهم‌نامه تجارت آزاد بین آمریکا، کانادا و مکزیک موسوم به CUSMA توسط آمریکا تصویب شد که می‌تواند موجب رفع نااطمینانی‌های فضای تجارت برای کشورهای ذینفع از جمله کانادا شود.
- آمار منتشرشده این هفته از اقتصاد کانادا نشان می‌دهد که هر سه شاخص تولیدات کارخانه‌ای، حجم عمده‌فروشی و خرده‌فروشی برای ماه اخیر کاهش داشتند. با این وجود شاخص تورم و قیمت مسکن رشد داشتند.
- اطلاعات ضعیف اقتصادی اخیر پیش‌بینی رشد فصل آخر سال را هم تحت تأثیر قرار می‌دهد و نشان می‌دهد که بایستی انتظارات خود را از رشد آخر سال تعدیل کنیم.

مهم‌ترین اخبار و روندهای تغییرات اقتصاد آمریکا و سایر کشورها

- تصویب استیضاح ترامپ تأثیر چندانی بر خوش‌بینی حاکم بر بازار نداشت و بازار سهام توانست رکوردهای جدیدی را این هفته ثبت کند.
- اطلاعات بازار مسکن و مخارج مصرف‌کننده که این هفته اعلام شد تأیید می‌کند که تقاضا به تدریج در حال تضعیف است.
- خوشبختانه پیشرفت‌های اخیر در مورد برگزیت، و روابط تجاری آمریکا و چین

تماس با نویسنده: بهراد رنجبری تحلیلگر و مشاور اقتصادی مستقل است. با اومی‌توانید از طریق ای‌میل Behrad.ranjbari@gmail.com و کانال تلگرامی @BBMarketWatch در تماس باشید.

نشانه‌های خوبی هستند که می‌توانند موجب کاهش نگرانی‌ها در سال جدید برای رشد اقتصاد جهانی شوند و یا به عبارت بهتر مقداری از نگرانی‌های تضعیف رشد اقتصاد جهانی را جبران کنند.



Persepolis Exchange
صرافی پرسیپولیس

صرافی پرسیپولیس

سریع آسان قابل اطمینان

438-357-7000

@PersepolisSarafi

جنب فروشگاه اخوان 6162 Sherbrooke O. Montreal, H4B1L8



شرکت خدمات مهاجرتی کنپارس
Canpars Immigration Services Inc.

CanPars

الزامات دائمی کانادا (اقدامات گوناگون و سایر اسباب ها)

سرمایه گذاری، کار افریش، خود اشتغالی، نیروی متخصص و ...

تمدید کارت پی آر

درخواست شهروندی کانادا

اسپانسرشیپ همسر و فرزندان

سوپرویزا برای پدران و مادران

اسپانسرشیپ پدران و مادران

درخواست اجازه تحصیل و اجازه کار

درخواست ویزای دانش آموزی زیر ۱۸ سال

برنامه زنده پاسخ به سوالات مهاجرتی توسط علی مختاری در تلویزیون پرنیان
هم زمان در فیسبوک، اینستاگرام، تلویزیون و وبسایت پرنیان

جمعه ها ساعت: ۱۲:۳۰

برنامه زنده پاسخ به سوالات مهاجرتی توسط علی مختاری در تلویزیون پرنیان

WWW.CANPARS.COM

www.parnian.tv

www.instagram.com/canpars

www.fb.com/CanadianIranians

www.telegram.me/parscanada

Montreal: 514 700 2612

Toronto: 647 977 9636

Vancouver: 778 400 8787

خبر خوب:

مهاجران جدید درآمد بالاتری دارند



مهاجران در فاصله سال‌های ۲۰۰۷ تا ۲۰۱۷ هشتاد و یک درصد افزایش یافته و به شصت و سه هزار دلار رسیده است.

بن مارگا که اصالت سنگالی دارد همین وضعیت را تجربه کرده است. وی از جمله مهاجرانی است که مطالعات دانشگاهی خود را در کانادا انجام داده و سپس وارد بازار اشتغال شده و کار به دست آورده است. وی هم اکنون به عنوان مسئول مالی یک شرکت تولیدی کفش در منیتوبا مشغول کار است. بن مارگا می‌گوید باید به خاطر داشته باشیم که شرکت‌های کانادایی برای جذب نیروی انسانی مورد نیاز خود، افرادی را که از تجربه تحصیل یا کار در کانادای برخوردار هستند، در اولویت قرار می‌دهند و همین تجربه کانادایی است که به نظر من موجب اختلاف درآمدها می‌شوند.

بن مارگا در عین حال تاکید کرد که این مسئله نباید واقعیت‌هایی را که بسیاری از مهاجران در بازار کار کانادا با آن روبرو هستند و به رغم برخورداری از ظرفیت‌های مناسب حقوق پائین‌تری نسبت به دیگران دریافت می‌کنند، از نظرها پنهان کند. برخی از این مهاجران حتی مدارک تحصیلی به مراتب بهتر و معتبرتری نسبت به دانشجویان خارجی که در کانادا تحصیل کرده‌اند، به دست آورده‌اند.

بن مارگا تصریح کرد اگر دستاوردهای حرفه‌ای این دسته از مهاجران جدید به رسمیت شناخته شوند، بدون تردید شرایط برای ایجاد برابری دستمزدها در بازار کانادا زودتر مهیا خواهد شد.

کانادایی همسن و سال و با سطح تحصیلات یکسان، شانزده درصد کمتر از او حقوق می‌گیرد و این اختلاف بسیار زیاد است.»

زلما تصریح کرد: «یکی از علل این شکاف درآمد مسئله زمان است. یک مهاجر جدید برای این که مدارک تحصیلی‌اش به رسمیت شناخته شود، زمان بیشتری صرف می‌کند و حتی گاهی دوباره به تحصیل می‌پردازد. با این حساب برای چنین افرادی چند سال طول می‌کشد تا بتوانند به بازار کار کانادا دست پیدا کنند.»

فیصل زلما افزود مسئله دیگری که می‌تواند در شکل‌گیری این شکاف درآمدی دخیل باشد، پیش داوری‌ها است. به عقیده من این چالش مهمی است که دولت، جامعه و شرکت‌های کانادایی باید طی سال‌های آینده برای از میان برداشتن آن با جدیت تلاش کنند. زلما در این حال از این مسئله ابراز خرسندی کرد که کانادا در این زمینه در مسیر خوبی گام برمی‌دارد.

امتیاز مدارک تحصیلی کانادایی

اداره آمار کانادا در گزارش خود تشریح کرد که آن دسته از مهاجران جدید که یک مدرک تحصیلی کانادایی دارند و در سابقه خود از تجربه حرفه‌ای در کانادا برخوردار هستند، ده سال پس از کسب اقامت دایم خود می‌توانند فاصله دست‌مزد خود با دیگر شهروندان کانادا را تا اندازه زیادی جبران کنند. به این ترتیب میزان درآمد متوسط این گروه از

وضعیت دست‌مزد و حقوق مهاجران جدید در کانادا بهبود یافته با این حال هنوز هم میزان دریافتی آن‌ها کمتر از دیگر کانادایی‌ها است.

به گزارش هفته، به نقل از رادیو کانادا و طبق گزارش جدیدی که اداره آمار کانادا منتشر کرده است، مهاجران جدید که اقامت دایم خود در کانادا را در سال ۲۰۱۶ به دست آوردند، سال بعد یعنی سال ۲۰۱۷ به طور متوسط بیست و پنج هزار و نهصد دلار کسب کردند. این بالاترین میزان درآمد مهاجران تازه وارد به کانادا از سال ۱۹۸۱ است.

به گفته کریستان کاین رئیس گروه مهاجرت در اداره آمار کانادا، یکی از اولین فاکتورهایی که می‌تواند بیان‌گر علت این مسئله باشد اختلاف سطح گزینش مهاجران است. وی بر پیشرفت قابل توجه و سریع مهاجران جدید که پیش از دریافت اقامت دایم خود از تجربه حرفه‌ای در کانادا برخوردار بوده‌اند، تاکید کرد.

کاین تصریح کرد: «در این‌جا صحبت از تجربه مطالعاتی و کاری یا هر دو آن‌ها است. در فاصله سال‌های ۲۰۰۷ و ۲۰۱۶ شمار افرادی که پیش از دریافت اقامت دایم خود در کانادا از تجربه حرفه‌ای در زمینه تحصیل یا اشتغال برخوردار بودند، یکصد و شصت و شش درصد افزایش یافت.»

به رغم این افزایش قابل توجه، میزان درآمد مهاجران تازه وارد همچنان پائین‌تر از دیگر شهروندان کانادایی است. فیصل زلما استاد اقتصاد دانشگاه سن-بونیفاس از این وضعیت به هیچ‌وجه تعجب نکرده است. وی می‌گوید: «یک مهاجر نسبت به یک شهروند اصیل



سوپرمارکت ایرانی

سالوک

عرضه و توزیع محصولات غذایی معتبر ایرانی و کانادایی با قیمت مناسب

- غذاهای خوشمزه ایرانی
- نان بربری و سنگک تازه
- گوشت و مرغ حلال
- میوه و سبزیجات تازه
- چاشنی جات خوشمزه ایرانی
- آجیل و تنقلات تازه ایرانی

رضایت مشتری

4824 Cote-des-Neiges, H3V 1G4

facebook.com/marchesaluk

t.me/marchesaluk

@marchesaluk

(514) 731-1000

شنبه ها: حلیم سالوک

چهارشنبه ها: آش رشته

دسترسی آسان جهت ساکنین محترم مناطق دلتا، کت دیز، کت سنت لوک و این دی جی



کنسرو قورمه سبزی

سیبون

3.99

پیش فروش



Adjacent to L'Assier Metro station
One block from Concordia university
Stylized kitchen cabinet up to ceiling
Central A/C system
II European sized appliances
Over 30,000 sq ft. Five-star signature Club includes:
Indoor and outdoor swimming pool, indoor and outdoor Jacuzzi, fitness centre, sauna, multi-functional room, entertainment room
BBQ area, etc.
Six elevators
24/7 concierge service and security
A/CQ warranty

مشاور املاک مسکونی و تجاری در مونترال بزرگ

رستورانی در شلوغ ترین قسمت مونترال برای فروش یا درآمد خوب

دارای ۱۸ صندلی داخل و در بانگن

دیسهای مختلف Pizza, Putine, Hamburger

با تمام وسایل داخل رستوران

\$69500 + GST&QST





- خرید، فروش، اجاره املاک مسکونی و تجاری
- مشاوره رایگان برای املاک در آمریکا و غیره
- پرداخت هزینه محضر توسط ما
- پیش فروش املاک در نقاط مختلف مونترال
- تهیه وام مسکن با کمترین نرخ بهره
- ارزیابی رایگان منزل شما
- به همراه تیم حرفه ای ما

Sutton

514 - 971-7407

کاظم پرتو تهرانی

Kazem Partow Tehrani

Real Estate Broker

مدرسه‌ای که در سرپل ذهاب با کمک مونترال ساخته شد



در آخرین روزهای نوامبر ۲۰۱۷ زمین زیر پای مردمان قصر شیرین و سرپل ذهاب کرمانشاه لرزید. در نتیجه این فاجعه طبیعی صدها نفر مسدوم شدند و هزاران نفر خانه و کاشانه خود را از دست دادند.

در همان روزها گروهی از فعالان مونترالی گردهم آمدند و با تشکیل یک کمیته شامل خانم لیلی خاقانی، دکتر نیما مشعوف و خانم نادیا کردی گردآوری کمک برای زلزله‌زدگان را شروع کردند. البته فعالان دیگری هم با این کمیته همکاری داشته‌اند که با انتشار نام خود مخالفت کردند. در نهایت این کمیته با پیگیری و فعالیت طی چندین ماه، ۳۰ هزار دلار کمک مالی گردآوری کردند که گزارش آن قبلاً در مجله ارائه شده است. اکنون این کمک‌ها در سرپل ذهاب کرمانشاه به ساخت یک مدرسه برای دانش‌آموزان با محدودیت‌های جسمی منتهی شده است. گزارش مربوطه از طرف کمیته مذکور که توسط خانم لیلی خاقانی تهیه شده در زیر آمده است. تحریریه هفته

نهاد مهر ایرانی‌های مونترال در سرپل ذهاب به بار نشست

لیلی خاقانی، از طرف کمپین کرمانشاه

کمپین کرمانشاه با خوشحالی به اطلاع عموم خیرین مهربان می‌رساند که روز چهارشنبه ۱۱ دسامبر ۲۰۱۹، هنرستان فنی-حرفه‌ای برای دانش‌آموزان استثنایی سرپل ذهاب با بریده شدن روبان به دست خانم معصومه عزیزاده رئیس «مؤسسه بانوان خیر مدرسه ساز آذربایجان» رسماً گشایش یافت تا مورد بهره‌برداری قرار بگیرد. در گزارشات قبلی به اطلاع رسانده بودیم که در زمان وقوع فاجعه زلزله سرپل ذهاب و کرمانشاه، در نوامبر ۲۰۱۷ طی نشست از ایرانیان مونترال، ۴ نفر داوطلب جهت کمک رسانی انتخاب شدند که از همان تاریخ تا آوریل ۲۰۱۸ با برگزاری برنامه‌های مختلف موفق به جمع‌آوری کمک‌های مردمی به مبلغ کلی سی هزار دلار کانادا شدند.

البته لازم به ذکر و سیاست است که برای جمع‌آوری این مبلغ هموطنان و دلسوختگان بسیاری از هر قشر جامعه ایرانی اعضای کمپین را تنها نگذاشته و با کار و تلاشی جمعی همدردی خود را با بلادیدگان و وطنمان به نمایش گذاشتند.

مرحله بعدی انتخاب یکی از پروژه‌های مختلف کمک رسانی به زلزله‌زدگان بود. این پروژه‌ها که برحسب اولویت‌ها، نیازها و امکانات منطقه‌ای انتخاب شده بود عبارت بودند از: ساخت مدرسه،



خوابگاه و آموزشگاه برای دختران، تمام کردن خانه‌های نیمه ساخت زلزله‌زدگان، ساخت سرویس‌های بهداشتی و فاضلاب و غیره. به دلیل مشکلات زیاد و مختلف موجود در ایران، بررسی و به دست آوردن نتیجه نهایی جهت تصمیم‌گیری برای هر کدام مدتها به طول می‌انجامید. از همه مهمتر صعود ناگهانی قیمت دلار و به

سالن آرایش و زیبایی
پرستودلفین در خدمت شما

نخفیف ویژه دانشجویان

ایرو	۱۰ دلار	شوار مو کوتاه	۱۵ و ۲۵ دلار
اصلاح	۱۰ دلار	شوار مو متوسط	۲۰ و ۲۵ دلار
ایرو و اصلاح	۱۵ دلار	شوار مو بلند	۳۵ و ۴۰ دلار
کوتاهی مو مردانه	۱۵ دلار	ایرفکت مو	۲۰ دلار
کوتاهی مو زنانه	۲۰ دلار	مش یا لایزال امرد شروع از	۶۰ دلار
رنگ ویژه	۳۰ دلار	کراتینه بوزایی شروع از	۱۲۰ دلار
رنگ کامل	۵۵ دلار	طر مو	۷۰ دلار

514 466 0667
2150 Rue Saint Marc, H3H 2G7



کمپین افتخار می‌کند که توانست وسیله ای برای انتقال حس انساندوستی و همدلی ایرانی‌های عزیز شهرمان مونترال به وطن بلا گرفته مان باشد. همچنین بدینوسیله از همه یاران و مسئولین بزرگوار دو مؤسسه «خیریه بانوان مدرسه ساز آذربایجان» و «مجمع خیرین توسعه و ترویج آموزش فنی و حرفه ای خراسان» سپاسگزاریم که دست‌های امن‌شان اطمینان خاطر بزرگی برای ما بود و کمک‌هایشان را صبورانه از ما دریغ نکردند. هموطنان بخشنده عزیز و مهربان و دو مؤسسه محترم یاری دهنده در ایران، همه شما، در تپش باد قلب‌های پر مهرتان و استوار باد قدم‌های خیرتان، با آرزوی روزگاری خوش برای هموطنانمان در ایران.

تبع آن افزایش غیرمنتظره قیمت‌ها یکی از مشکلات اساسی در راه تصمیم‌گیری و اجرا بود. بالاتر از همه انتخاب سازمان و یا افراد معتمد و قابل اطمینان خصوصاً از راه دور مشکلی بود که باید حل می‌شد.

نهایتاً با کمک گرفتن از خیرین دو استان آذربایجان و خراسان و با توجه به بودجه موجود، کمپین تصمیم گرفت در اتمام ساختمان هنرستان فنی-حرفه‌ای برای دانش‌آموزان استثنایی با محدودیت جسمی و حرکتی در سرپل ذهاب مشارکت کند. به همین منظور مبلغ ۳۰۰۰۰ دلار کانادا، با نرخ روز ارسال، برابر با ۳۰۸ میلیون و ۱۰۰ هزار تومان به حساب «مؤسسه بانوان خیر مدرسه ساز آذربایجان» واریز شد.

ساخت هنرستان مورد نظر در سرپل ذهاب از مدتی پیش توسط «مجمع خیرین توسعه و ترویج آموزش فنی و حرفه‌ای خراسان» آغاز شده بود. بنا به گفته بنیانگذار و مسئول این مجمع خیریه، کار اتمام این هنرستان به دلیل کمبود بودجه، متوقف شده بود که با مبلغ دریافتی از مونترال و اختصاص دادن آن به بخش تأسیسات بنا توانست تکمیل شده و مورد بهره‌برداری قرار بگیرد. ما بدینوسیله از تمام کسانی که در این تلاش به هر شکلی ما را یاری کرده‌اند، سپاسگزاریم و از اینکه در بهبود و بازسازی زندگی جوانان زلزله زده سرپل ذهاب که به دلیل ضعف و نقص جسمانی و حرکتی و بدون آموزش و پرورش به کناری گذاشته می‌شده‌اند نقشی خواهند داشت، خدمتشان تبریک می‌گوئیم.

همزمان با آغاز سال نو میلادی ۲۰۲۰ مجله هفته به مرخصی می‌رود

گروه همکاران هفته به اطلاع عموم دوستان می‌رسانند که سایت، تلگرام، فیس‌بوک و اینستاگرام «هفته» در روزهای ۳۰ و ۳۱ دسامبر بعلاوه ۱ ژانویه ۲۰۲۰ بروزرسانی نخواهد شد و از دوم ژانویه طبق روال در خدمت کاربران عزیز خواهیم بود.

همچنین گروه همکاران «هفته» برای همه خوانندگان عزیز روزهایی پراز نعمت، خوشی و شادی همراه با دل‌های پرمهر آرزو می‌کنند.

همزمان با شروع سال نو میلادی، مجله «هفته» به مرخصی می‌رود. (در تاریخ پنج‌شنبه ۲ ژانویه مجله منتشر نمی‌شود).

متعاقباً شماره بعدی «هفته» روز پنج‌شنبه، ۹ ژانویه ۲۰۲۰ منتشر خواهد شد. طبق روال معمول در سال ۲۰۲۰ نیز «هفته» چهار نوبت منتشر نمی‌شود.

تاریخ دقیق تعطیلات در بخش شناسنامه فارسی و انگلیسی درج شده است.



Sahar Samadaei

Courtier immobilier résidentiel
sahar.samadaei@gmail.com
Tel: 514.625.2525

سحر صمدایی

مشاور رسمی املاک مسکونی

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- ۱۰ سال سابقه کار در ارگانهای دولتی کبک
- آشنا به تسهیلات ویژه شهرداری برای خریداران
- همراه با شما در تمامی مراحل خرید و فروش ملک

L'AGENCE IMMOBILIERE INC.
Real Estate Agency
550 - 1 pl. du Commerce
Rte des Soeurs, Québec H3E 1A1
cla L'Agence



گرامی داشت یاد قربانیان اعتراضات آبان در شب یلدا



برنامه شب یلدا به یاد قربانیان اعتراضات آبان ماه، از سوی پویش پشتیبان کنگره ایرانیان کانادا در مونترال برگزار شد. در این برنامه، با توجه به نزدیکی چهلمین روز کشته شدن جمعی از هموطنان در ایران، با روشن کردن شمع، یاد قربانیان اعتراضات گرامی داشته شد.

در ایمیل رسیده به هفته از سوی «پویش پشتیبان کنگره ایرانیان کانادا»، نوشته شده است: «در این برنامه، ضمن ارایه توضیحاتی درباره کنگره ایرانیان کانادا و فعالیت‌هایشان، بیانیه کنگره درباره وقایع اخیر در ایران نیز خوانده شد. در ادامه با قرائت شعری از حافظ، حاضران به بحث پیرامون یلدا، ایرانی و لزوم گفت‌وگو میان جامعه ایرانی کانادا پرداختند.

برنامه سخنران نداشت و هر کس از حاضران به فراخور شب یلدا حرف و سخنی داشت با دیگران در میان گذاشت.

همانطور که در پوستر برنامه آمده بود، ایده‌ی برگزارکنندگان این بود که با روشن کردن شمع در شب یلدا، طولانی‌ترین شب سال، هم یاد قربانیان اعتراضات در ایران گرامی داشته شود و هم سنت ایرانی یلدا پاس داشته شود.

در انتهای گزارش خود پویش پشتیبان کنگره کانادا در مونترال متذکر شد: «نزدیکی بیشتر جامعه ایرانی در مونترال، هدف برگزاری این برنامه بود و به دنبال تأثیرگذاری بر فعالین در ایران نبوده‌ایم».

تقویم رخدادهای جامعه افغان و ایرانی در مونترال

از پنجشنبه ۵ دی / ۲۶ دسامبر

برای درج برنامه‌های خود در «تقویم هفته» اطلاعات مربوطه را به آدرس montreal@hafteh.ca ایمیل کنید.

جمعه ۱۷ ژانویه

سیزدهمین جمعه داستان
سماک و کافه ترنج

18:00 Fri. Jan. 17. 2020
5791 Sherbrook ouest

سه‌شنبه ۳۱ دسامبر

جشن سال نو
رستوران پترا سلکت

Tue. DEC. 31. 2019
4694 Boul. Des-sources

پنجشنبه ۲۶ دسامبر

تجمع در حمایت از مادران داغدار
کمیته پشتیبانی از مبارزات مردم
ایران / مونترال

19:00 Thu. Dec. 26. 2019
177 Pine Ave E Montreal

- ارزیابی ملک و مشاوره رایگان
- خدمات رایگان برای خریداران و مستأجران
- مشاوره تخصصی به سرمایه‌گذاران در املاک درآمدزا
- همراهی در تهیه وام با بهترین شرایط

شهره شهریان

مشاور رسمی املاک مسکونی

طراح و ناظر پایه یک شهرداری در ایران
با بیش از ۱۵ سال سابقه

514 290 2210



ShahrianRealtor.ca

ShahrianRealtor@gmail.com

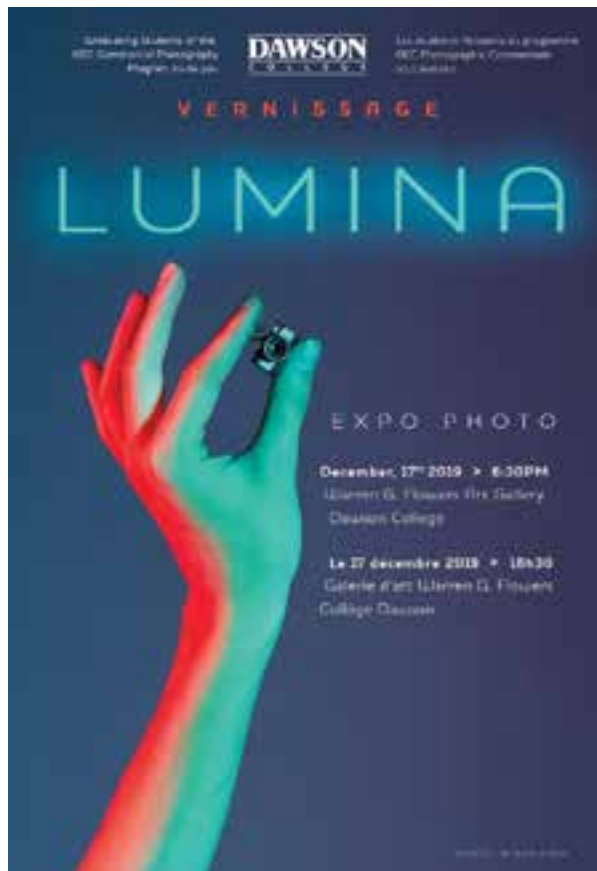


نمایشگاه فارغ التحصیلان عکاسی کالج داسون با حضور سه ایرانی برپا شد

نمایشگاه فارغ التحصیلان دوره عکاسی کالج داسون با حضور سه ایرانی روز سه شنبه ۱۷ دسامبر ساعت ۱۸:۳۰ در گالری این مرکز آموزشی (Flower Art Gallery) آغاز به کار کرد.

به گزارش نشریه هفته، در این نمایشگاه که آثار نهایی فارغ التحصیلان دوره عکاسی کالج داسون در آن به نمایش در آمد، علاوه بر عکس‌های امیر قاضی، آوا کیایی و مریم لولو، آثار ۱۸ عکاس دیگر هم به نمایش گذاشته شد که در حوزه‌های گوناگون عکاسی از جمله پرتره، تولیدات تجاری، مستندنگاری، فشن، فتوژورنالیسم و پروژه‌های خاص به عکاسی پرداخته‌اند.

پوستر این نمایشگاه با استفاده از یکی از عکس‌های آوا کیایی طراحی شده است.



Downtown
1650 Maisonneuve West, #202,
Montréal, QC, H3H 2P3
Tel: +1-514 691 4383
Email: r.davoudi@farhang.ca

NDG
3285 Cavendish Blvd, #355 Montréal,
QC, H4B 2L9 Tel: +1-514 916 0083

IRAN

تهران: کارگر شمالی، تقاطع بلوار کشاورز، نبش کوچه کیتی
پلاک ۱۱۷۲، طبقه ۲ واحد ۷

+98-21 6642 1511 / 6694 8154 Email: h.davoudi@farhang.ca

**دارالترجمه رسمی
فرهنگ**



● ترجمه رسمی کلیه اسناد و مدارک

● گواهی امضا و کپی برابر اصل

● ترجمه شفاهی در محاکم و ادارات

● تکمیل فرمهای مختلف

● اخذ ویزای توریستی

اخبار مونترال در هفته‌های آینده

نوروززمین به تعطیلات می‌رود



مدیریت نوروززمین طی اطلاعیه‌ای اعلام کرده است که تعطیلات زمستانی این کتابخانه و مرکز فرهنگی بزودی شروع می‌شود و نوروززمین دو هفته تعطیل خواهد بود. متن اطلاعیه به شرح زیر است.
با درود به همراهان و فرهنگ دوستان گرانقدر مونترالی
بنیاد کتابخانه نوروززمین همزمان با فرا رسیدن فصل تعطیلات، از سه شنبه ۲۳ دسامبر تا ۶ ژانویه به مرخصی می‌رود و از روز هفتم ژانویه سال جدید پذیرای شما عزیزان خواهد بود.
بنیاد نوروززمین برای شما تعطیلاتی خوش و سالی نیکو آروز می‌کند.
امید که سال نوی میلادی ارمغان آور نیک‌روزی و تندرستی و صلح و شادی برای همگان باشد.

تجمع در مونترال در حمایت از مادران داغ‌دار در ایران



کمیته پشتیبانی از مبارزات مردم ایران/ مونترال

گروهی از مونترالی‌ها برای حمایت از درخواست‌های مادران قربانیان اعتراضات آبان‌ماه یک تجمع اعلام کردند. این گروه که کمیته پشتیبانی از مبارزات مردم ایران نام دارد در اطلاعیه خود نوشته است: «هموطن! در پاسخ به ندای مادران داغدار ایران روز ۵ دیماه برابر با ۲۶ دسامبر ۲۰۱۹ یاد عزیزان جان‌باخته را گرامی می‌داریم. به همین مناسبت روز پنجشنبه ۲۶ دسامبر از ساعت ۱۹ تا ۲۱ در شماره ۱۷۷ خیابان Pine Ave شرقی، پستال کد H2W1N9 جمع می‌شویم.»
در اعتراضات گسترده‌ای که در ماه آبان در شهرهای مختلف ایران برپا شد طبق اعلام سازمان عفو بین‌الملل بیش از ۳۰۰ نفر کشته شدند. برخی منابع دیگر رقم کشته‌شدگان را بسیار بیش از این اعلام کرده‌اند.

با پادکست گوش کردن جنبه‌های کاربردی ادبیات را کشف کنیم



گروه علمی آموزشی سماک در ادامه ارسال اخبار هفتگی متن زیر را برای «هفته» ارسال داشته است:
«با افتخار، اولین دوره کاملاً غیرحضوری خود را در تعطیلات کریسمس ۲۰۲۰ برگزار می‌کنیم:
ادبیات کُست (چه می‌توان از پادکست‌ها برای واکاوی کاربردی ادبیات آموخت و در زندگی روزمره به کار بست؟)
۱. لینچ‌پین‌ها و ادبیات: بررسی کتاب «Linchpin» (مهره حیاتی) از پادکست «بی‌پلاس» و درنگ در دو لینچ‌پین عالم ادبیات: زال در شاهنامه و شاملو در ایران معاصر؛
۲. «من بر آن عاشقم که رونده‌ست»: بررسی کتاب «The Inevitable» (آینده نزدیک) از پادکست «بی‌پلاس» و درنگ در درس‌ها ادبیات برای ترجیح «شدن شهر» بر «آرمان شهر»؛
۳. «چشم بی‌برابر»: واکاوی الگوهای سالم و ناسالم عاشقی در ترانه‌ها براساس نوزدهمین شماره از «مجله شنیداری سماک» (ویژه‌نامه ترانه) و با واکاوی

ترانه‌هایی از چارلار و ابراهیم منصفی؛
۴. «گفت آن چیز دگر، نیست "دگر"»: بررسی راه‌ها و دام‌چاله‌های دیگرپذیری در آموزه‌های ادبی براساس گزیده‌هایی از پادکست «آن»؛
۵. معنا دارم پس هستم! آنچه ادبیات برای مواجهه با مرگ می‌توان بکند؛ با بررسی کتاب «Being Mortal» (میرایی/ مرگ با تشریفات پزشکی) از پادکست «بی‌پلاس» و درنگ در چند مرگ‌اندیش مولد عالم ادبیات از خیام تا امروز.»

در ادامه این اطلاعیه بر سه نکته تأکید شده است:
نخست، شرکت در این دوره هیچ محدودیت جغرافیایی، ارزی و... ندارد!
دوم آنکه لطفاً برای ثبت‌نام، تا پنج دی‌ماه (۲۶ دسامبر) با ما تماس بگیرید (تلفن: ۴۳۸۹۲۷۰۰۳۶ یا تلگرام: telegram.me/far_nevesht_ca)
و سوم اینکه شروع این دوره از جمعه ۲۷ دسامبر

خواهد بود. اگر دوست داشته در زمان ارائه آنلاین شوید، می‌توانیم از نرم‌افزار زوم استفاده کنیم و گروهی آنلاین باشیم (ساعات مشترک را به‌زودی از ثبت‌نام‌کنندگان خواهیم گرفت تا ارائه در مشترک‌ترین روز و ساعات برای عزیزانی که دوست دارند آنلاین باشند برقرار شود و در غیر این صورت بلافاصله بعد از هر جلسه یک صوت با کیفیتی قابل قبول را تقدیم می‌کنیم).

جشن سال نو در پنرا سلکت



رستوران پنرا سلکت سال نو میلادی ۲۰۲۰ را جشن می‌گیرد. این برنامه شامل موسیقی زنده و پذیرایی خواهد بود. هموطنان عزیز می‌بایست جهت شرکت در این برنامه بلیط تهیه نمایند.
این برنامه سه‌شنبه ۳۱ دسامبر برگزار خواهد شد. پنرا سلکت اعلام کرده که پذیرایی در این جشن شامل پیش‌غذا و غذاهای اصلی خواهد بود.
برای کسب اطلاعات بیشتر و جزئیات پذیرایی می‌توانید با شماره تلفن ۵۱۴۴۲۱۷۰۰۷ تماس حاصل نمایید. خرید بلیط حضوری یا ای-ترانسفر در: paneraselect@gmail.com
رستوران پنرا سلکت در ساختمان شماره ۴۶۹۴ در بلوار Des-Sources در وست آیلند واقع شده است.



مینو اسلامی

مشاور املاک در مونترال بزرگ مسکونی و تجاری

- تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه واردان
- مشاوره و ارزیابی رایگان
- همکاری با یک تیم متخصصان حقوقی و بازرسی فنی و تهیه وام



Minoo Eslami Real estate broker
meslami@sutton.com

514 967 5743



مشاور وام مسکن

شیرین تیموری

با سالها تجربه در زمینه بانکی و وام مسکن در کانادا

- خرید مسکن
- تمدید وام مسکن
- افزایش وام مسکن (Refinance)
- تازه واردین به کانادا
- شغل آزاد (Self-employed)



ملاقات در نزدیکترین محل و مناسبترین زمان برای شما



514 979-9809



shirin.teimoori@bmo.com



[@shirinteimooribmo](https://www.facebook.com/shirinteimooribmo)

سولطان تراول



پرواز های کانادا، ایران و همه جهان با بهترین قیمت

تنها آژانس ایرانی در مونترال

۲۴ سال سابقه جهانی در صنعت توریسم



- تور جزایر کارائیب (All Inclusive) ، اروپا، نایلد و ...
- تور داخلی به نقاط دیدنی کانادا
- تور گشتی کروز
- رزرو هتل در سراسر جهان
- ترانسفر فرودگاهی



تور کانادا (از ایران) و خدمات ویزای توریستی کانادا شامل دعوتنامه و خدمات VAC توسط دفاتر ما در تهران و آنکارا

Office: 514 484 4000

Toll Free: 1 833 4 85 85 85

www.soltantravel.ca

info@soltantravel.ca

5518 Sherbrooke W - Montreal
Quebec H4A1W2

ACTA Quebec Licensee

اسپانسری والدین برای سال ۲۰۲۰ چگونه خواهد بود



ماه ژانویه برای مهاجرانی که مایل هستند از طریق برنامه اسپانسری والدین و مادر بزرگ و پدر بزرگها، اسپانسر اعضای خانواده خود شوند، ماه ارسال درخواست است. در پی نتایج اخیر انتخابات در کانادا، هنوز مشخص نیست برنامه اسپانسری والدین چه وقت از سال ۲۰۲۰ آغاز به کار خواهد کرد و فرایند رسیدگی به درخواستها چگونه خواهد بود.

این فرصت را می توان غنیمت شمرد و به فکر راه های نوآورانه برای بهبود این برنامه بود. برای مثال دولت فدرال می تواند یک برنامه آزمایشی سرمایه انسانی جدید برای برنامه اسپانسری والدین ایجاد کند.

هزینه ها و مزایای برنامه اسپانسری:

کانادا قصد دارد تحت برنامه ۲۰۱۹ تا ۲۰۲۱ خود، از طریق برنامه مهاجرتی اسپانسری ۲۱ هزار متقاضی را جذب کند. این برنامه تنها حدود ۶ درصد مهاجران تازه وارد به کانادا را پوشش می دهد. چرا که مزایای اقتصادی مهاجرت از این طریق به قوت سایر مسیرهای مهاجرتی نیست. برای کانادا به صرفه تر این است که از همسران و اعضای خانواده مهاجران اصلی و نیز پناهندگانی که در سنین پایین و جوانی به کانادا مهاجرت می کنند، استقبال کند. چرا که این افراد در مقایسه با والدین و پدر و مادر بزرگها ساعات طولانی تری را کار می کنند و در نتیجه مالیات

می شوند که بیشتر از همیشه به مراقبت های درمانی نیاز دارند و این در حالی است که تا به حال به جامعه کانادا خدمتی نکرده و به دولت مالیاتی نداده اند. به عبارتی، بیشتر از آنکه برای دولت درآمدزا باشند، ممکن است در ابتدا ورود هزینه های درمانی به همراه داشته باشند. از طرفی ورود پدر بزرگ و مادر بزرگها از لحاظ اقتصادی، برای کانادا توجیه پذیر نیز می باشد. والدین و پدر و مادر بزرگهای مهاجران می توانند

بیشتری عاید دولت کانادا خواهند کرد. علاوه بر این، باید در نظر داشت که سیستم خدمات درمانی در کانادا بیشتر از ناحیه دولت اداره می شود و وقتی افراد زمان بیشتری را در کانادا کار کنند، چنانچه در آینده به بیماری مبتلا شده و یا به هر نحو نیاز به خدمات درمانی داشته باشند، دولت آن را به راحتی تقبل خواهد کرد. از سوی دیگر، والدین یا پدر و مادر بزرگهای مهاجران در سنینی وارد کانادا

معصومه علی محمدی

Montreal Office:
Tel: 514-289 9044 (Office) / 514- 778 9011 (Mobile)
Toll free from Iran: 021-85312878
Address: 1117 Sainte Catherine West, suite#511,
Montreal, Quebec, H3B 1H9
Email: info@icpimmigration.com
Tehran Office:
Tel: 021-2289 4567 / Mobile: 0937-489 6676
@ICPimmigrationToCANADA
@icpimmigrationinc icpimmigrationtocanada

با گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات در زمینه اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت برنامه های مهاجرتی فدرال و استانی از طرق سرمایه گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خویشاوندی، دانشجویی و... و همچنین تهیه دعوتنامه، سوگند نامه و تایید رسمی مدرک در کانادا می باشد.
جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی با دکتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.



ICP IMMIGRATION Inc.

www.icpimmigration.com

در مراقبت از کودکان نقش کمک ایفا کنند و بدین ترتیب به فرزندان خود در کاهش هزینه‌ها و افزایش ساعت کار یاری برسانند. همچنین با کار کردن در کانادا به درآمد خانوار هم کمک می‌کنند. اما آنچه که بیش از همه دارای اهمیت است، این است که خانواده سنگ بنای جامعه است و والدین و پدر و مادر بزرگ‌ها با ساختن خانواده‌ای مستحکم‌تر به ساختن جامعه کانادایی مستحکم‌تر کمک می‌کنند.

در ژانویه ۲۰۱۹ حدود ۱۰۰ هزار متقاضی فرم درخواست اسپانسرری را پر کرده و با هم بر سر این برنامه ۲۱ هزار سهمیه‌ای به رقابت پرداختند. مسلماً کانادا نمی‌تواند همه را راضی نگه دارد و به همین دلیل اسپانسرری والدین و پدر و مادر بزرگ‌ها بسیاری را ناامید کرده است. پیش از این، سیستم برنامه اسپانسرری والدین به ترتیب دریافت پرونده، اولویت بندی می‌شد. به عبارت دیگر، اولویت با متقاضیانی بود که زودتر اقدام می‌کردند. ناگهانی این سیستم باعث شد که در سال ۲۰۱۱ حدود ۱۶۵ هزار درخواست رسیدگی نشده و روی هم جمع شود و رسیدگی به این درخواست‌ها تا بیش از پنج سال هم به طول بیانجامد و بسیاری از والدین و یا پدر و مادر بزرگ‌ها متأسفانه تا پیش از رسیدگی به درخواست‌ها از این دنیا می‌رفتند. به منظور رفع این مشکل، در سال ۲۰۱۱، دولت کانادا اعلام کرد که موقتاً درخواست‌های جدید این برنامه را متوقف می‌کند و سهمیه سالانه را از ۱۵ هزار به ۲۵ هزار در سال‌های ۲۰۱۲ و ۲۰۱۳ افزایش داد. سپس آن را به تعداد کنونی کاهش داد.

در سال ۲۰۱۷، دولت سیستم جدید لاتاری اسپانسرری را معرفی کرد. در این سیستم متقاضیانی که علاقه‌مند به اسپانسرشدن برای اعضای خانواده خود می‌بودند، ۳۰ روز فرصت داشتند، تمایل خود را اعلام کنند و دولت به صورت تصادفی، درست مانند سیستم لاتاری گرین کارت آمریکا، آنها را انتخاب می‌کرد و از آنها برای اسپانسرشدن دعوت می‌نمود.

با وجود اینکه این سیستم نوآورانه بود، اما محدودیت‌هایی هم داشت. متقاضیان حتی نمی‌توانستند مطمئن شود که آیا هرگز اعضای خانواده‌شان قادر خواهد بود به کانادا بیایند یا خیر، زیرا ممکن بود هیچ زمان در قرعه‌کشی برنده نشوند. همچنین، متقاضیانی بودند که اسپانسرشدن برای والدین یا پدر و مادر بزرگ‌های خود را جدی نمی‌گرفتند و علیرغم انتخاب شدن برای آوردن آنها به کانادا اقدامی نمی‌کردند و متأسفانه باعث می‌شدند که تاخیرهایی ایجاد شود و آنهايي که واقعا حششان بود از این

فرصت بی‌نصیب بمانند.

در سال ۲۰۱۹، سیستم دریافت تقاضاها، تغییر کرد و به همان روش قبلی اولویت ترتیب ارسال درخواست بازگشت. دولت تاریخ و زمانی را برای سایمیت و ارسال درخواست به صورت آنلاین مشخص کرد و ۲۷ هزار فایل اول را پذیرفت. البته این روش نیز مشکلاتی را به همراه داشت. از آنجایی که بیش از ۱۰۰ هزار نفر به طور همزمان قصد ورود به سایت را داشتند، بسیاری موفق نشدند حتی به سایت وارد شوند. مدت زمان لازم برای تکمیل آنلاین فرم و سایمیت فایل به طور متوسط ۱۰ دقیقه بود. بنابراین پس از ورود به سایت هنوز متقاضیان فرم‌ها را کامل نکرده بودند که برنامه بسته شد. انتقادهای بسیار پس از بسته‌شدن برنامه ارسال شد.

حال چه باید کرد:

می‌توانیم برای سال ۲۰۲۰ انتظار نوآوری‌هایی را در سیستم برنامه اسپانسرری والدین داشته باشیم. از آنجا که همواره تقاضا برای اسپانسرشدن بسیار بیشتر از سهمیه موجود است، کانادا هیچ زمان نمی‌تواند رضایت همه مهاجران را جلب کند. اما می‌تواند اقداماتی موثرتر انجام دهد. اول اینکه، دولت سیستم ابراز علاقه‌مندی را کنار گذاشته و از مدل مبتنی بر درخواست استفاده کند. بدین ترتیب متقاضیان از قبل می‌دانند که چه زمانی قرار است فرم درخواست اسپانسرری توسط دولت جمع‌آوری شود و اسناد و مدارک خود را آماده می‌کنند. زمانی که موعد مقرر فرا می‌رسد، دولت فدرال باید برای ارائه فرم درخواست الکترونیکی یا کاغذی زمان کافی در اختیار متقاضیان قرار دهد. برای اینکه در دسری هم برای دولت ایجاد نشود، دولت می‌تواند تلاش‌هایی را انجام دهد و از متقاضیان هزینه‌هایی را تمام و کمال دریافت کند تا فقط متقاضیانی که واقعا قصد اسپانسرشدن را دارند، تقاضا ارائه کنند.

دوم اینکه، دولت می‌تواند سطح مهاجرت را بر اساس تعداد درخواست‌هایی که دریافت می‌کند، تنظیم کند. این امر مستلزم انعطاف‌پذیری بیشتر برای جذب ۱۰ هزار درخواست اضافی در سال خواهد بود.

مورد سوم اینکه، دولت کانادا می‌تواند همچنان برنامه سوپر ویزا را ادامه دهد؛ سوپر ویزا، ویزای مالتیپل است که به والدین و پدر و مادر بزرگ‌ها اجازه می‌دهد تا سقف ۱ سال هر چقدر که می‌خواهند به کانادا رفت و آمد کنند. البته سوپر ویزا مورد انتقاداتی هم قرار دارد چرا که دارندگان آن را به داشتن بیمه سلامت خصوصی که در توان مالی خیلی‌ها نیست ملزم می‌کند. اما در ازای دریافت آن خیلی‌ها مطمئن می‌شوند که در کنار عزیزانشان خواهند بود.

چهارم اینکه دولت کانادا می‌تواند رویکردهای نوآورانه‌تری را برای مدیریت برنامه اسپانسرری به کار ببرد. علیرغم تلاش‌هایی که در سال‌های اخیر برای بهبود این برنامه انجام شده یکی از دلایلی موفقیت بالای سیستم مهاجرت کانادا تمایل دولت کانادا برای یافتن راه حل‌های جدید برای چالش‌های طولانی مدت است. رونمایی از سیستم اکسپرس انتری در ژانویه ۲۰۱۵ از جمله این اقدامات است.

ارائه طرح برنامه آزمایشی سرمایه انسانی والدین و پدر و مادر بزرگ‌ها:

یکی دیگر از راهکارهایی که وجود دارد، معرفی رویکرد جدید بر پایه سرمایه انسانی به منظور مدیریت درست درخواست‌های اسپانسرری است. دولت می‌تواند برنامه آزمایشی کلاس اقتصادی راه‌اندازی کند و والدین و پدر و مادر بزرگ‌هایی که جوان‌تر هستند و دارای تحصیلات عالی، سابقه کاری و دانش زبان انگلیسی و یا فرانسه هستند در اولویت قرار بگیرند. این برنامه می‌تواند در کنار برنامه‌های اسپانسرری و سوپر ویزا برای پذیرش والدین قرار بگیرد.

با ارائه این برنامه آزمایشی، به طور میانگین سالانه بیش از ۲ هزار و ۷۵۰ متقاضی مورد پذیرش قرار بگیرند و با اضافه کردن همسران آنها، این رقم به ۳ هزار و ۵۰۰ نفر خواهد رسید. البته به این طرح ایراداتی وارد است اما در صورت بررسی دقیق‌تر و اصلاحات می‌تواند در کاهش حجم تقاضا برای برنامه اسپانسرری موثر باشد.

هنوز آینده برنامه اسپانسرری والدین و پدر و مادر بزرگ‌ها برای سال ۲۰۲۰ نامشخص است. اما آنچه که مشخص است مدیریت ۱۰۰ هزار تقاضا برای ۲۱ هزار سهمیه بسیار دشوار است.

این صفحه توسط موسسه مهاجرتی آی.سی.پی ICP Immigration حمایت شده است.

تماس با نویسنده: معصومه علی‌محمدی مشاور رسمی مهاجرت. با او می‌توانید از طریق ایمیل

info@icpimmigration.com و وبسایت www.icpimmigration.com در تماس باشید.



بررسی یک ادعا؛

آیا کریسمس برگرفته از شب یلداست؟

هرچند ضیافت این روزهای شب یلدا شباهت کمی با کریسمس دارد، اما بسیاری ریشه کریسمس را در آیین یلدا می‌دانند.

در رسم‌های ایرانی همیشه پیرمردی مهربان نقشی بسیار مهم دارد، از عمو پیروز که بعدها حاجی پیروز شد تا پیرمردی (مثلا پدر بزرگی) که در کنار سفره هفت‌سین، برای همگان قصه و حافظ می‌خواند. پدری که همه در خانه او جمع شوند و به اصطلاح ریش سفیدی که مرجع خوبی و مهربانی است، ریشه در سنت ایرانی دارد.



وقتی با خسرو شمیروانی حرف می‌زدیم اشاره‌ای کرد که در مورد رابطه شب یلدا و کریسمس بنویسیم. وقتی این پیشنهاد را داد، تقریباً مطمئن بودم که در این باره نخواهم نوشت چون گمان می‌کردم چیز دندان‌گیری نمی‌شود. اما درست چند ساعت بعد تقریباً مطمئن شدم که در این شماره، درباره چیز دیگری نخواهم نوشت.

ماجرای این قرار بود که بعد از رسیدن به خانه یادم آمد یکی از دوستان ما امشب به خانه ما می‌آید. کمی بعد از آمدن او و مطابق بیشتر مهمانی‌های ایرانی خارج از ایران (و چه بسا خود ایران) شروع کردیم درباره «ایرانی‌ها» حرف زدن. دوستان ما معتقد بودند که ایرانی‌ها نباید درخت کریسمس بخرند.

دلیل آن‌ها ابا مسایل دینی نبود که مثلاً درخت کریسمس به مسیحیان تعلق دارد. انتقاد آن‌ها دلیل محیط زیستی هم نداشت که مثلاً بریدن درختان زنده

عده‌ای بر این باورند که کریسمس و جشن‌های آن برگرفته از آیین سنتی و قدیمی شب یلداست، آیینی که ایرانیان هزاران سال است آن را جشن می‌گیرند و سنت‌های ویژه‌ای برای آن دارند. نکته‌ای که وجود دارد این است که در میان افرادی که چنین ادعایی دارند، کارشناسانی هم هستند.

پیش از آن که پیشداوری خاصی در مورد این نوشته داشته باشید، حتی پیش از آن که بیش از همین چند سطر بدانید باید دو نکته را توضیح دهم. نکته اول آن است که نگارنده این مطلب، به هیچ‌وجه از آن دسته از ایرانیانی نیست که همواره به تاریخ دو هزار و پانصد ساله می‌نازند. تاریخ و فرهنگ ایران قطعاً جای مباهات دارد، اما برخی چنان واقعیت و افسانه را به هم آمیخته‌اند که افکارشان چیزی غلو شده و ناممکن به نظر می‌رسد.

نکته دیگر این که نگارنده این سطرها، تنها به بیان برخی از نکاتی می‌پردازد که برخی به آن معتقدند و این به معنای قبول آن‌ها نیست. برخی از این نوشته‌ها چنان به کرات در فضای مجازی تکرار شده که حتی نمی‌توان به سرمنشاء آن رسید. به این ترتیب این نکته نه مورد قبول ماست و نه آن را رد می‌کنم.

اما داستانی پشت انتخاب سوزۀ این هفته وجود دارد که بیان آن خالی از لطف نیست. داستان از این قرار است که قرار بود در این شماره به مناسبت انتخاب گرتا تونبرگ به عنوان شخصیت سال نشریه تایم، در این باره بنویسم. اما مردد بودم، چون در شماره‌های اخیر کمی بیش از حد به او پرداخته بودم.



مشاور امور مالی، فارغ التحصیل دانشگاه صنعتی شریف و ETS

Matin Tirehdast
Financial Advisor at Industrial Alliance

متین تیره دست

514-690-6181



- بیمه عمر
- بیمه مسافرتی
- بیمه وام مسکن
- بیمه از کار افتادگی
- حساب های پس انداز و سرمایه گذاری
- برنامه های بازنشستگی
- حساب سرمایه گذاری کودکان

در اواخر قرن نوزدهم میلادی فرانکس کومون - باستان‌شناس و واژه‌شناس بلژیکی طی اکتشافات و تحقیقات بسیار در سوریه و ترکیه، موفق به کشف نقش و نگارها و کتیبه‌هایی در بناهای تاریخی این مناطق شد که نشان می‌داد میتراایسم و آیین مزدیسنا در ایران باستان شباهت‌های بسیاری با هم دارند.



بابا نول مهربان ما را به یاد عمو پیروز یا حاجی فیروز می‌اندازد. حتی او ما را یاد پدر بزرگ‌هایی می‌اندازد که در کنار سفره هفت‌سین برای ما حافظ می‌خوانند و قصه‌گویی می‌کنند.

می‌گویند که روزگار گذشته، ایرانیان هم سرو را تزیین می‌کردند و بچه‌ها آرزوهایشان را در پارچه ابریشمی می‌گذاشتند و به درخت می‌آویختند.

و آوردنشان به خانه، دشمنی آشکار با طبیعت است. آن‌ها معتقد بودند که کریسمس برگرفته از آیین شب یلداست و وقتی ما اصل چیزی را داریم، چرا باید گرفتار فرع‌اش بشویم.

جاده ابریشم فرهنگی

بعد از صحبت‌های دوستان، محتوای صحبت‌هایش را گوگل کردم. راستش را بخواهید تا همین هفته گذشته اصلاً به ذهنم خطور نمی‌کرد که چنین ادعایی مطرح باشد. تقریباً در همان مورد اول یا دومی که گوگل ارایه می‌دهد، گفت‌وگویی است که توسط خبرگزاری ایسنا با سید محمد بهشتی در سال ۱۳۹۴ انجام شده بود، در روزهایی که او هنوز رئیس پژوهشگاه میراث‌فرهنگی بود. او گفته بود: «شب یلدا در حقیقت همان شبی است که بعدها وقتی مسیحیت در اروپا رسمیت پیدا می‌کند به عنوان تولد حضرت مسیح آن را جشن می‌گیرد و خیلی رسوم ما از آیین مهر اخذ شده است.» مدیری که سال‌ها در بخش‌های گوناگون میراث فرهنگی بوده اعتقاد دارد که «شب یلدا در حقیقت همان شب تولد حضرت مسیح بوده است و اگر در حال حاضر چند شب بین شب یلدا و شب کریسمس اروپاییان اختلاف است به دلیل اتفاقاتی که در تقویم افتاده و اختلالاتی که در آن صورت گرفته، بوده است. او بر این باور است که کریسمس همان شب یلداست و به عبارت بهتر کریسمس از شب یلدا اخذ شده است.»

حال به این ماجرا بپردازیم که چرا کریسمس را برگرفته از شب یلدا می‌دانند. اول این که باید بدانیم بسیاری از آیین‌ها و رسم‌های مسیحیت برگرفته از یونان و روم باستان است. این آیین‌ها، گاه کمی تغییر شکل یافته و گاه به همان صورت وارد مسیحیت شده‌اند. این نکته‌ای نیست که ایرانی‌ها هیچ ادعایی در موردش داشته باشند.

از سوی دیگر باید بدانیم که میتراایسم یا مهرپرستی، تأثیر فراوانی در فرهنگ روم باستان و در نتیجه مسیحیت داشته است. در اواخر قرن نوزدهم میلادی فرانکس کومون (باستان‌شناس و واژه‌شناس بلژیکی) طی اکتشافات و تحقیقات بسیار در سوریه و ترکیه، موفق به کشف نقش و نگارها و کتیبه‌هایی در



متخصص و مشاور در امور املاک
مسکونی، تجاری و مسکونی در محدوده مونترال بزرگ

◀ ارزیابی و مشاوره رایگان در امر خرید و فروش ملک
 ▶ همراه با تیمی مجرب در امور بازرسی فنی، امور حقوقی و تهیه وام

امیر نعیمی
Cell: (514) 944-1348
Tel: (514) 683-8686
amir.naimi@ramier.ca

در سال ۱۹۳۱ کارخانه کوکاکولا، بابائونل را به عنوان نماد تبلیغاتی خود انتخاب کرد تا حتی داستانی که ریشه‌ای مذهبی دارد، به یک مساله اقتصادی بدل شود.

شاید بسیاری از ما ندانیم یا به آن توجه نداشته باشیم که جشن یلدا یکی از مهم‌ترین آیین‌های مذهبی میترائیسم یا مهرپرستی است که برای تولد مهر، در اولین شب زمستان برپا شده‌است. یعنی شاید به مذهبی بودن آن توجه نکرده‌ایم.

مذهبی میترائیسم یا مهرپرستی است که برای تولد مهر، در اولین شب زمستان برپا شده‌است. یعنی شاید به مذهبی بودن آن توجه نکرده‌ایم. با توجه به نکاتی که قبلاً توضیح دادم و پاراگراف اخیر می‌توان به سادگی دریافت که آیین میترائی شب یلدا، وارد مسیحیت شده است و تغییر شکل یافته است. البته گروهی از طرفداران نظریه‌ای که کریسمس را برگرفته از شب یلدا می‌داند معتقدند که آیین میترائیسم به مرور توسط سربازان و اسیران جنگی‌ای که مدتی در ایران بوده‌اند به روم و سپس مسیحیت ورود کرده است.

طرفداران این نظریه بر این باورند که به همین دلیل، اروپایی‌ها در ابتدا روز ۲۱ دسامبر را جشن می‌گرفتند و تغییر آن به ۲۴ دسامبر در سال‌های بعد روی داد. آن‌ها بر این باورند که با شکل‌گیری مسیحیت در قرن سوم و چهارم میلادی و به ویژه پس از گرایش کنستانتین کبیر امپراطور روم به آیین مسیحیت، برای آن که مسیحیت تاریخ و مناسبت‌های خود را داشته باشد، در آیین یلدا تغییراتی دادند، به این ترتیب که روز آن تغییر یافت و مناسبت آن هم تولد عیسی مسیح شد.

سرو و پیرمرد مهربان

دو نکته بسیار مهم دیگر وجود دارد که آن‌ها را هم دلیلی برای برگشته شدن کریسمس از شب یلدا می‌دانند. نخست این‌که گفته می‌شود ایرانیان باستان در روز جشن یلدا، سروی بلند قامت را تزئین می‌کردند، چرا که درخت همیشه سبز سرو، همواره نشانه ایستادگی و مقاومت بوده است.

آن‌ها معتقد بوده‌اند که درخت سرو در مقابل سرمای زمستانی ایستادگی کرده است و در شبی که پیروزی دوباره نور را جشن می‌گیرند، نماد مقاومت در برابر زمستان را باید تزئین کنند. از سوی دیگر، در این شب بچه‌ها و جوان‌ترها آرزوهایشان را به شکلی نمادین در یک پارچه ابریشمین رنگارنگ می‌پیچیدند و با این امید که میترا آن‌ها را برآورده می‌کند، بر درخت آویزان‌شان می‌کردند. اگر این داستان‌ها درست باشد می‌توان به شباهتی عمیق بین کریسمس و شب یلدا پی برد.

از سوی دیگر، در رسم‌های ایرانی همیشه پیرمردی مهربان نفشی بسیار مهم دارد، از عمو پیروز که بعدها حاجی فیروز شد تا پیرمردی (مثلاً پدر بزرگی) که در کنار سفره هفت‌سین، برای همگان قصه و حافظ می‌خواند. پدری که همه در خانه او جمع شوند و به اصطلاح ریش سفیدی که مرجع خوبی و مهربانی است، ریشه در سنت ایرانی دارد. بابا نوئل علاوه بر آن‌که با لباس قرمزش ما را به یاد عمو پیروز می‌اندازد، از سوی دیگر به یاد آورنده همان پدر بزرگ مهربان، ریش سفید و خردمند خانواده‌های ایرانی است، گرچه که دلیل حضور بابا نوئل را به داستانی دیگر ارجاع می‌دهند.

گفته می‌شود بابا نوئل بر اساس شخصیت اسقفی با نام نیکلاس قدیس شکل گرفته که در قرن سوم میلادی در ترکیه زندگی می‌کرده است. او به بچه‌های خوب جایزه می‌داد و بچه‌های بد را توبه می‌کرد. افسانه نیکلاس قدیس ابتدا به اروپای شمالی و شرقی شکل گرفت و در قرن هفدهم توسط هلندی‌ها به قاره آمریکا برده شد.

در قرن نوزدهم خانواده‌های مسیحی تصمیم گرفتند تا افسانه بابائونل را با جشن کریسمس همراه کنند و از آن برای آرام و مودب کردن کودکان خود بهره ببرند. بنابراین کلاه اسقفی و صلیب نیکلاس قدیس به لباس و کلاه قرمز تبدیل شد، بابائونل وزن اضافه کرد و یک گونی هدیه برای بچه‌های خوب و با ادب روی دوشش گذاشت. او دیگر نه در بهشت، بلکه در قطب شمال زندگی می‌کرد و صاحب کارخانه اسباب‌بازی و هدیه بود. اما حتی با همین داستان هم می‌توان به زادگاه شرقی بابا نوئل پی برد که در شرق ترکیه زندگی می‌کرده است.



بناهای تاریخی این مناطق شد که نشان می‌داد میترائیسم و آیین مزدیسنا در ایران باستان شباهت‌های بسیاری با هم دارند. او به واسطه این پژوهش‌ها، پدر میترائیسم مدرن نامیده شد.

فرانتس کومون در سال ۱۹۵۴ به اکتشافات جالبی دست یافت. او در حفاری‌هایی که در اطراف شهر رم داشت به شواهدی رسید که نشان از پیوند عمیق میترائیسم و مسیحیت داشت و به همین دلیل رم را پایتخت میترائیسم نامید.

میترائیسم و مسیحیت همانندی‌های بسیاری داشته‌اند. تاویل و تفسیر کومون و محققان هم عقیده او از این شباهت‌ها این است که هر دو آیین میترائی و مسیحیت با خاستگاهی شرقی با هدف استیلای فرهنگی و حکومت بر جهانی پهناور، با هم به رقابت برخاستند و در نهایت مسیحیت بعد از چهار قرن نبرد توانست میترائیسم را از پا دریاورد، با این توضیح که بخش‌های بزرگی از میترائیسم توانست در بدنه مسیحیت به حیات خود ادامه دهد.

البته این عقاید به طور کامل توسط غربی‌ها پذیرفته نشده است. عقاید متضادی در این عرصه مطرح شده‌اند که اغلب آن‌ها به سال‌های بعد از دهه ۱۹۷۰ برمی‌گردند، باورهایی که مسیحیت را متأثر از میترائیسم و اندیشه‌های ایرانی نمی‌دانند. با این همه بحث‌های بسیاری از این دست در زمینه پژوهش ادیان وجود دارد و هنوز به توافق ویژه‌ای در موردشان نرسیده‌اند.

با این توضیح و مقدمه کوتاه به سراغ شب یلدا و خودمان برویم. شاید بسیاری از ما ندانیم یا به آن توجه نداشته باشیم که جشن یلدا یکی از مهم‌ترین آیین‌های

گروهی از طرفداران نظریه‌ای که کریسمس را برگرفته از شب یلدا می‌داند معتقدند اروپایی‌ها در ابتدا روز ۲۱ دسامبر را جشن می‌گرفتند و تغییر آن به ۲۴ دسامبر در سال‌های بعد روی داد. آن‌ها بر این باورند که با شکل‌گیری مسیحیت در قرن سوم و چهارم میلادی، برای آن که مسیحیت تاریخ و مناسبت‌های خود را داشته باشد، در آیین یلدا تغییراتی دادند، به این ترتیب که روز آن تغییر یافت و مناسبت آن هم تولد مسیح شد.



سوپر مارکت ایرانی بازار

طعم دلچسب غذاهای ایرانی و شرقی

 بیسکویت چمانه Happy 2.99 1.99	 گز کرمانی ۲۸ درصد بادام و پسته 12.90 9.90	 سینه مرغ با استخوان 1KG 9.90 7.5	 همبرگر مدل خانگی 1KG 15.90 10.90
 گردو کالیفرنیا درجه ۱ 1KG 22 14.90  کشمش سبز ایرانی 1KG 11 7.90  آلو بخارا 1KG 18 11.90			

WEEKLY SPECIAL!

هر روز ۹ صبح تا ۱۰ شب

10% OFF

1905 Saint Catherine, H3H 1M3
(514) 846-1617

هر دوشنبه، ۱۰٪ تخفیف
ویژه دانشجویان

یلدا مبارک!





بابا جاستین ترودو



گودزیلا در مونترال

بنا به گزارش سی.بی.سی هفته گذشته یک تماس در خیابان های مونترال دیده شد.



GANDOM

BOULANGERIE & PATISSERIE

طعم خوش خاطره ها ...

• پخت روزانه شیرینی ایرانی

شیرینی خشک (زبان، دانمارکی، آلمانی، کشمش)
شیرینی تر (رولت و نون خامه ای)
انواع پیراشکی

• پخت روزانه نان ایرانی

نان بربری (ساده و سبوس دار)
نان تافتون (ساده و سبوس دار)
انواع نان ساندویچی
نان شیرمال

5808 Sherbrooke St W,
Montreal, Quebec H4A 1X3

دوشنبه: تعطیل
سه شنبه - جمعه: ۹ صبح - ۶ بعد از ظهر
شنبه و یکشنبه: ۹ صبح - ۵ بعد از ظهر

پذیرش سفارش نان و شیرینی
برای رستوران و مجالس شما



ELITE COLLEGE

Downtown: 2565 Centre, #105, H3K 1J9 ☎ Charlevoix
St-Laurent: 625 Ste-Croix, A385, H4L 3X7 ☎ Du Collège
South Shore: 2152 Lapinière, suite 220, Brossard, QC, J4W 1L9

موفقیت‌های عالی دانش آموزان کالج الیت در سال ۲۰۱۸:

Montreal

113 students are accepted by College Jean-de-Brebeuf, 28 by L'ecole internationale de Montreal, 112 by Jean-Eudes, 68 by St-Nom-de-Marie, 73 by Regina-Assumpta and 85 by College Notre-Dame du Sacre-Coeur.

West Island

55 students are accepted by College internationale St-Louis, 97 by College Sainte-Anne de Lachine, 23 by College Charlemagne, 49 by College Beaubois.

South Shore

83 students are accepted by Jean-de-la-Mennais, 84 by College Durocher and 64 by Ecole Internationale Lucille Teasdale.

کلاس‌های جدید در کمپوس st-Laurent
شبه: پایه دوم، سوم و چهارم ابتدایی
یکشنبه: پایه چهارم ابتدایی و اول و دوم دبیرستان
فرانسوی / ریاضی / انگلیسی

تبریک می‌گوییم! در سال ۲۰۱۹، ۶۰۰ نفر از دانش‌آموزان در امتحانات ورودی دبیرستان موفق به کسب امتیاز و توسط مدارس سطح بالا پذیرفته شده‌اند.

مسابقات ریاضی Centrum

کلاس‌های آماده سازی برای مسابقات ۲۲ آوریل ۲۰۲۰

برای دانش‌آموزان:

سوم ابتدایی تا سوم دبیرستان

۱۱۰ نفر از دانش‌آموزان الیت گواهی حضور در مسابقات ریاضی Centrum کانادا ۲۰۱۹ را دریافت کردند.

سیزدهمین کمپز مستانی الیت

از ۲۳ دسامبر ۲۰۱۹ تا ۳ ژانویه ۲۰۲۰
۹ صبح تا ۶ بعد از ظهر به جز ۲۵ دسامبر و ۱ ژانویه
مهد کودک: ۷:۳۰ تا ۹ و ۱۶ تا ۱۸
جشن سال نو: ۳۱ دسامبر ۲۰۱۹ به همراه تاجر

RL-24 will be issued for Tax return

دوره‌های جدید تقویتی

در هر سه کمپوس، آخر هفته‌ها

- همه کلاس‌ها از پیش دبستانی تا دبیرستان
- انگلیسی، فرانسه، ریاضی، هنر و...
- مسابقات ریاضی متنوع
- آماده سازی برای امتحانات ورودی دبیرستان

(نتایج عالی که اثبات شده اند)

YOUR SUCCESS IS OUR GOAL!

514-3038237 514-5821068 514-8621982 514-8126555 www.elitecollege.ca



پرونده

Histoire de couverture

خسرو شمیرانی

باهمستان، یک نیاز واقعی

گفت‌وگوی هفته با ارسالان کهنمویی پور استاد دانشگاه

تورنتو و رئیس اسبق کنگره ایرانیان کانادا:

چگونه با هم بسازیم

در ابتدا کلمه نبود....

ایرانیان ساکن کانادا به دو مفهوم مجموعه‌ای جوان هستند: یک اکثریت اعضای آن جوانان و میان سالانی هستند که به دلایل مختلف به کانادا مهاجرت کرده‌اند. دو به لحاظ قدمت حضور در کانادا نیز یک باهمستان (کامیونیتی) جوان است.

باهمستان واژه‌ای بسیار نوین در فرهنگ فارسی است. مفهومی که این واژه تبلور آن است عملاً در میان ما مردمان خاورمیانه گنگ است و هنوز به دنبال آن هستیم که خلاصه «کامیونیتی» یا باهمستان چیست.

باهمستان یا کامیونیتی ارتباط مستقیمی با مفهوم «شهروند» دارد. یعنی کامیونیتی جمعی از شهروندان برابرحقوق است که با همراهی با هم یک واحد قدرت اجتماعی را تشکیل می‌دهند. این همراهی آگاهانه است پس مثل هر امر آگاهانه دیگر ساخت و حفظ آن انرژی و انگیزه مثبت می‌طلبد. خاستگاه این انرژی و انگیزه از باورهای ایدئولوژیکی و دینی و مذهبی مستقل است و در ارزش‌های جامعه مدرن ریشه دارد. شاید بتوان گفت که محوری‌ترین این ارزش‌ها برابری حقوقی شهروندان و آزادی بیان است و صدا البته بسیاری ارزش‌های جامعه مدرن را نیز می‌توان به این دو اضافه کرد.

ایده کنگره ایرانیان کانادا بسیار جذاب بود ولی از همان ابتدا متوجه ضعف‌ها شدم و اینکه کارها طبق روال درست پیش نمی‌رود. از سال ۲۰۱۳ به صورت جدی‌تر درگیر این سازمان شدم و احساس کردم در نهادی مثل کنگره ایرانیان کانادا به یک سری از مسائل بنیادی باید توجه بیشتری بشود.



درباره ارسلان کهنمویی پور

ارسلان کهنمویی پور متولد آبادان است اما به گفته خودش بیشتر دوران جوانی را در تهران گذرانده و دارای مدرک کارشناسی مهندسی برق از دانشگاه صنعتی شریف و مدرک کارشناسی ارشد آموزش زبان از دانشگاه علامه طباطبائی است. او در سال ۱۹۹۸ به همراه همسرش، خانم کامنوش شهبابی، به کانادا مهاجرت کرد. در رشته زبان‌شناسی در دانشگاه تورنتو ادامه تحصیل داد و در سال ۲۰۰۴ دکتری گرفت. به هیأت علمی دانشگاه سیراکیوز در ایالت نیویورک پیوست و به مدت شش سال در آنجا مشغول کار بود. در سال ۲۰۱۰ به هیأت علمی دانشگاه تورنتو پیوست و هم اکنون در این دانشگاه مشغول به تدریس و تحقیق است.

ارسلان کهنمویی پور می‌گوید همواره به فعالیت‌های اجتماعی و فرهنگی علاقه‌مند بوده: «در دانشگاه شریف، یکی از موسسین گروه فیلم بودم. در سال ۱۹۹۹، به همراه رامین جهانگیلو و تنی چند از دوستان، کانون ایرانیان دانشگاه تورنتو را تأسیس کردیم که امروز، بیست سال پس از تأسیس، همچنان از نهادهای فعال شهر تورنتو است. در سال ۲۰۱۰، مدت کوتاهی پس از بازگشتم به کانادا، به عضویت کنگره ایرانیان کانادا در آمدم. از سال ۲۰۱۳ بسیار کوشیده‌ام که برخی اصول دموکراتیک چون شفافیت، پاسخگویی و قانون‌مداری را در این سازمان نهادینه کنم. در سال ۲۰۱۴ من از اعضای فعال کمیته سیاست‌گذاری کنگره بودم و در آنجا چند ده ساعت بر روی تغییرات اساسنامه این نهاد کار مستمر انجام دادیم. چند ماه پیش از مجمع عمومی ۲۰۱۵، از اعضای اصلی کمپین مستقل «من هم یک ایرانی کانادایی هستم» بودم و در آنجا به کمک چندین داوطلب موفق شدیم چند صد نفر را به عضویت کنگره در آوریم. در انتخابات آن سال به هیأت مدیره کنگره راه یافتیم و به عنوان رئیس هیأت مدیره انتخاب شدیم. در سال ۲۰۱۶ و در پایان سال اول خدمت، یک سال پیش از موعد از هیأت مدیره استعفا دادم.»

هفته در جهت کمک به ساختن باهمستان این بحث را آغاز کرده و امیدوارم با کمک فعالان، صاحب‌نظران و همه آنها که خود را «شهروند» و عضوی از باهمستان می‌شمارند این بحث را پیش ببریم. در این شماره با آقای دکتر ارسلان کهنمویی پور، استاد دانشگاه تورنتو و یکی از فعالان جامعه ایرانی در تورنتو گفت‌وگو کردیم. آی.سی.سی، کنگره ایرانیان کانادا یکی از سازمان‌های فعال باهمستان ایرانی در تورنتو است و آقای کهنمویی پور از سال ۲۰۱۵ به مدت بیش از یک سال ریاست این سازمان را به عهده داشته. او پیش از اینکه به عضویت هیأت مدیره آی.سی.سی انتخاب شود در کمیته اساسنامه این سازمان مشغول فعالیت شد و در شکل‌گیری اساسنامه آن نقش جدی داشت.

ما گفت‌وگو را با تجربه عملی آقای کهنمویی پور در کنگره ایرانیان کانادا گره زدیم تا پیچیدگی‌های بحث تئوری را در کاربرد عملی آن عیان کنیم.

«هفته» تلاش می‌کند باب این بحث را به طور جدی بگشاید و از همه عزیزی که در این زمینه نظر دارند دعوت می‌کند نظر خود را برای انتشار به هفته ارسال کنند. ما حتماً از انتشار نظرات مختلف استقبال می‌کنیم.

خ.ش

آقای ارسلان کهنمویی پور گرامی رابطه شما با کنگره ایرانیان کانادا ICC چطور برقرار شد و چرا در سال ۲۰۱۶ و یک سال قبل از پایان رسمی دوره مسئولیت‌تان از ریاست هیأت مدیره کناره‌گیری کردید؟

من در سال ۱۹۹۸ به کانادا آمدم و به مدت شش سال از سال ۲۰۰۴ تا ۲۰۱۰ برای تدریس به دانشگاه سیراکیوز در نیویورک رفتم. به این ترتیب زمانی که کنگره شکل گرفت در تورنتو نبودم. احتمال می‌دهم اگر بودم به نوعی درگیر شکل‌گیری آن می‌شدم. وقتی که از نیویورک به تورنتو برگشتم بعد از مدتی عضو کنگره شدم. ایده کنگره ایرانیان کانادا بسیار جذاب بود ولی از همان ابتدا متوجه ضعف‌ها شدم و اینکه کارها طبق روال درست پیش نمی‌رود. از سال ۲۰۱۳ به صورت جدی‌تر درگیر این سازمان شدم و احساس کردم در نهادی مثل کنگره ایرانیان کانادا به یک‌سری از مسائل بنیادی باید توجه بیشتری بشود.

برای کمک به رفع نقایصی که موردنظرم بود، در سال ۲۰۱۴، در کمیته اساسنامه شرکت کردم. ساعت‌ها وقت گذاشتیم و روی تغییرات اساسنامه کار کردیم ولی نهایتاً اجرایی نشد. در سال ۲۰۱۵ با شعارهایی چون قانون‌مندی، شفافیت و پاسخ‌گویی و با پلتفرمی که بر این مسائل خیلی تأکید داشت درگیر کارزاری شدیم که عنوان اصلی آن عبارت «من هم یک ایرانی-کانادایی هستم» بود.

دو سال با پیگیری اصول بنیادی می‌شود نهادی به‌وجود آورد که دستور کار آن جنگ و جدل بین دیدگاه‌های سیاسی مربوط به ایران نباشد اما جایی باشد که همه بتوانند اختلافاتشان را کنار بگذارند و روی اشتراکاتشان کار کنند و باهمستان ایرانی را بسازند و وقتی به این اهداف رسیدند قدرت هم پیدا می‌کنند. البته در عمل متوجه شدم این فرآیند در جامعه ما بسیار مشکل است و نیاز به فرهنگ سازی گسترده تری دارد.

تا آنجا که می‌دانم یک دوره‌ای مدیریت کنگره برای بستن و بسته نگه داشتن سفارت ایران در اتاوا لابی می‌کرد و می‌خواست ایران تحریم شود، اما در دوره جاری یعنی دو سال، دو سال و نیم گذشته درست نقطه مقابل آن است و کنگره در تلاش است که روابط کانادا-ایران برقرار شود و تحریم‌ها کاهش پیدا کند. در کل به نظر می‌آید کنگره ایرانیان کانادا هدف و موضوع اصلی‌اش دست کم در شش، هفت سال گذشته همین بوده. اینطور نیست؟

به نظر من این تعبیر دقیق نیست. این درست است که کنگره در مقاطع مختلف مسائل مناقشه‌انگیز در رابطه با ایران را به شکل جناحی دنبال کرده است و همان طور که اشاره کردم کنگره را به کانون جنگ و جدل بین دیدگاه‌های متضاد سیاسی در رابطه با ایران تبدیل کرده است. یعنی نهادی که علت وجودی‌اش باهمستان سازی است عملاً به تخریب باهمستان انجامیده است. این روند در دو سه سال اخیر حادث شده است. اما در این سوال پیش‌فرضی نهفته است که من با آن هم مشکل دارم. این نگاه که از طرف دو سر افراطی دیدگاه‌های سیاسی نسبت به ایران تبلیغ می‌شود جامعه را به دو قطب تقسیم می‌کند و به هر کسی که زاویه‌ای با این دو قطب داشته باشد، انگ طرفدار تحریم و جنگ از یک طرف و یا طرفداری از جمهوری اسلامی از طرف دیگر می‌زند. اما در بین این دو قطب در جامعه ایرانیان کانادا گستره‌ای از نگاه‌های دیگری وجود دارد. نکته اصلی این است که هیئت مدیره‌های کنگره علاقه دارند که کانون اختلافات را این مسائل محتوایی جلوه دهند و مثلاً بر منتقدان انگ طرفداری از تحریم و جنگ بزنند در صورتی که کانون اصلی انتقاد فرم یا قالب است. به خاطر همین اگر اجازه دهید دوست دارم در رابطه با فرم صحبت کنم.

البته، بفرمایید! به باور من هم مشکل اساسی در فرم است و اینکه ما در حال ساختن قالب‌هایی برای تبادل نظر و در نهایت هم افزایی در باهمستان هستیم و باید بهترین قالب را پیدا کنیم. خواهش می‌کنم بفرمایید!

نکته‌ای که در مورد فرم می‌توانم بگویم این است که ما اینجا با یک نهاد کانادایی سروکار داریم پس باید بر اساس قوانین دموکراتیک کانادا و بر طبق اساسنامه عمل کند. مسائلی مثل شفافیت، پاسخ‌گویی و قانون‌مداری مشکلات اصلی این نهاد است. ممکن است خیلی‌ها دوست داشته باشند در مورد محتوا صحبت کنند ولی اصل داستان فرم است.

تلاش این بود که نشان بدهیم کنگره باید در جایگاهی قرار بگیرد که کل جامعه ایرانی-کانادایی را نمایندگی کند، و نه اینکه فقط به یک دیدگاه خاص سیاسی بپردازد.

با این کمپین ما توانستیم چندصد نفر عضو بگیریم و در انتخاباتی که سال ۲۰۱۵ برگزار شد من و سه نفر دیگر وارد هیئت‌مدیره کنگره شدیم. در آن مقطع من برای ریاست کنگره ایرانیان کانادا انتخاب شدم. در این یک سال من خیلی برای هدفی که داشتیم و به‌خاطر آن وارد کنگره شدیم تلاش کردم. برای این هدف که یک کنگره همه‌شمول داشته باشیم.

مجموعه‌ای که افراد را به‌خاطر دیدگاه سیاسی‌شان حذف نمی‌کند و همه به این نهاد احساس تعلق کنند. متأسفانه به علت عدم همراهی بیشتر اعضای هیئت مدیره نتوانستیم این روند را در کنگره حاکم کنیم.

طی مدتی که شما در هیئت مدیره بودید چه کارهایی انجام شد و دقیقاً چرا استعفا دادید؟

طی آن سال من و گروهی از همراهان تلاش کردیم که کنگره همه‌شمول inclusive باشد، ولی در هیئت مدیره در اقلیت بودیم و متوجه شدیم شرایط برای اینکه بتوانیم چنین نهادی داشته باشیم مهیا نیست. کار واقعاً طاقت‌فرسا بود؛ یعنی وقتی من وارد کنگره شدم فکر می‌کردم مثلاً هفته‌ای ده ساعت وقت می‌گیرد ولی بیش از بیست ساعت در هفته وقت می‌گذاشتم و این برای من با کار دانشگاهی و مسئولیت‌های خانوادگی بسیار مشکل بود. از اینکه می‌دیدم این وقت را می‌گذارم و به نتایجی که دغدغه‌اش را دارم نمی‌رسم احساس کردم بهتر است دیگر در آن فضا نباشم و بعد از یک سال و بیش از اتمام دوره دو ساله‌ام در سال ۲۰۱۶ کناره‌گیری کردم.

به نکته شما دوباره بازمی‌گردیم اما پیش از آن خیلی کوتاه بگویید که اصلاً چرا شما یا من نوعی باید وارد چنین فعالیت‌هایی شویم؟ این کارها به چه دردی می‌خورد؟

به نظر من فلسفه نهادی مثل کنگره ایرانیان کانادا برای بنیانگذارانش این بوده که بتواند منافع جامعه ایرانی-کانادا را در کانادا پیگیری کند. به نظر می‌آید که ما یک سری مشکلات، مسائل و منافع مشترک داریم و اینکه نهادی بتواند با دولت‌های مختلف کانادایی در سطوح شهری، استانی و فدرال مسائل جامعه ایرانی-کانادایی را پیگیری کند ضروری است.

به باور من هدف اول چنین نهادی در حلقه اول باهمستان‌سازی Community building است. یعنی ایجاد فضایی که افراد کانادایی-ایرانی احساس آرامش و امنیت داشته باشند و بتوانند در آن نهاد برای منافع مشترکشان فعالیت کنند.

دو هدف بسیار مهم دیگر این است که؛ اول ما بتوانیم تصویر مثبت‌تری از جامعه‌مان در یک جامعه بزرگ‌تر نشان دهیم (image building) و نهایتاً وقتی در این کار موفق شدیم بتوانیم قدرت‌سازی کنیم (power building). من در آن زمان احساس می‌کردم طی یکی

طی آن سال من و گروهی از همراهان تلاش کردیم که کنگره همه‌شمول inclusive باشد، ولی در هیئت مدیره در اقلیت بودیم و متوجه شدیم شرایط برای اینکه بتوانیم چنین نهادی داشته باشیم مهیا نیست. کار واقعاً طاقت‌فرسا بود...



در مورد کنگره ایرانیان کانادا ما با نهادهای طرف هستیم که حتی یکی از صورت جلسه‌های هیأت‌مدیره را به مدت ده ماه بیرون نداده بود. این مخالف شفافیت، اصل اول فعالیت اجتماعی، است. تا زمانی که تعدادی از متقاضیان تا مرحله تلاش حقوقی پیش نرفتند و از طریق قانون اقدام نکردند هیچ صورت جلسه‌ای منتشر نشد. همین جا برای شفاف سازی عنوان می‌کنم که همسر من کامنوش شهبانی یکی از چهار متقاضی این پرونده حقوقی است.

البته هنوز هم صورت جلسه‌ها را به‌طور ناقص می‌دهند و متعاقبش یک مدت طولانی می‌گذرد تا صورت جلسه بعدی را بدهند. نکته دیگر اینکه تطابقی بین تصمیمات صورت جلسه‌ها و کارهایی که هیأت‌مدیره انجام می‌دهد وجود ندارد. در صورتی که اینها باید با هم بخواند. یک عضو حق دارد بداند و باید

بتواند ببیند که این تصمیمات بر چه اساسی و در نتیجه کدام بحث گرفته شده است.

با در باب شفافیت نکته حیرت انگیز این است که هیئت مدیره حتی تعداد اعضا را به هیچکس نمی‌داد و یک بار حتی در پاسخ به پرسش صریح در کمیته سنای کانادا از دادن این عدد سر باز زد. البته در نتیجه پرونده حقوقی اعضا می‌توانند به این آمار دست پیدا کنند. نکته دیگر پاسخ‌گویی است. به عنوان مثال سالی که من جزو هیأت‌مدیره بودم به تصمیم کل هیأت‌مدیره یک صفحه فیسبوک به نام ICC Forum یعنی تالار آی‌سی‌سی‌سی درست کردیم به عنوان جایی که اعضا بتوانند در آن گفتگو کنند.

مدتی بعد از این که من کنگره را ترک کردم هیأت‌مدیره استفاده اعضا از این صفحه فیس بوکی (تالار تبادل نظر) را محدود کرد و اعلام کرد که این صفحه فقط برای پست‌های اعضای هیأت‌مدیره خواهد بود. از این هم جالب‌تر اینکه همین اواخر هیأت‌مدیره بیشتر کامنت‌های انتقادی را حذف می‌کرد.

اما چنین روندی با استاندارد و قوانین سازمان‌های غیرانتفاعی در کانادا مغایرت دارد! اینطور نیست؟

همینطور است. اخیرا در نتیجه تلاش حقوقی چند نفر از اعضا یک قاضی به هیئت مدیره آی.سی.سی.سی. تذکر داد که حق ندارند نظرات اعضا را حذف کنند. الآن تا جایی که می‌دانم این شیوه ادامه ندارد. یک‌مورد دیگر را برایتان بگویم، نمی‌دانم تجربه شما در نهادهای غیرانتفاعی کانادا چیست! بالاخره همه ما که ده‌بیست سال اینجا بودیم در یک‌نهاد فعالیت داشته‌ایم. اساسنامه به‌نوعی یک‌سند مقدس است. البته این به آن معنا نیست که تغییر نمی‌کند ولی اعضا و هیأت‌مدیره یک‌احترام خاصی برای آن قائل هستند. من در نهادهای مختلفی حضور داشته‌ام. در آن نهادها حتی تغییرات خیلی ناچیز را از قبل به اعضا خبر

می‌دهند. دقیقا نشان می‌دهند در متن کجا حذف و کجا اضافه شده است و چرا این اتفاقات افتاده است، چه برسد به تغییرات اساسی.

سالی که من عضو هیأت‌مدیره بودم، وقتی می‌خواستیم اساسنامه را تغییر دهیم یک کمیته اساسنامه تشکیل شد، چند ماه کار کرد، چندین بار به اعضا گزارش داد، گزارش‌ها مدام در رسانه‌های دیجیتال مطرح می‌شد. بعد یک نظرسنجی انجام دادیم با این مضمون که قرار است فلان تغییرات مشخص انجام شود. نتیجه نظرسنجی به هیأت‌مدیره برده شد. قرار شد اگر موضوعی بیش از هفتاد و پنج درصد پاسخ مثبت گرفته بود آن را در مجمع عمومی به رأی بگذاریم. حالا تغییرات چه بود! مثلا هیأت‌مدیره که با هفت نفر به حدنصاب رسمیت جلسه می‌رسید ما آن را به شش نفر کاهش دادیم. یا نکته دیگر حدنصاب جلسات مجمع عمومی بود که تغییرات جزئی کرد. اما در این هیئت مدیره تغییر گستره فعالیت کنگره از انترپو به سراسر کانادا وارد اساسنامه شد. آن هم خیلی راحت و بدون طی گام‌های معمول فرایندهای دموکراتیک.

به نظر می‌آید شما به محتوای این تغییر هم انتقاد دارید. درست است؟

اجازه بدهید توضیح بدهم. قبلا روش دیگری در اساسنامه بود که البته ایده‌آل هم نبود اما خیلی بهتر بود. ما پنج منطقه در کانادا داشتیم. این ۵ منطقه عبارت بودند از برتیش کلمبیا، کبک، انتاریو و دو منطقه دیگر. قرار بود در این پنج منطقه اعضای باهمستان ایرانی کنگره خودشان را تشکیل دهند و بعد از میان هیأت‌مدیره هر کنگره منطقه‌ای فردی برای مدیریت فدرال انتخاب بشود و این مدیریت به مسائل کلان‌تر رسیدگی کند. نتیجه این بود که شما که مثلا ساکن مونترآل هستید با نهادهای محلی‌تان در ارتباط بودید و هیئت مدیره به مشکلات محلی شما می‌پرداخت و همینطور در ونکوور و غیره.

به باور من هدف اول چنین نهادی در حله اول باهمستان‌سازی Community building است. یعنی ایجاد فضایی که افراد کانادایی- ایرانی احساس آرامش و امنیت داشته باشند و بتوانند در آن نهاد برای منافع مشترکشان فعالیت کنند.

طرح شکایت کردند. این فرآیند در نهایت منجر به یک توافق مشروط شد. با این توافق، مجمع عمومی و انتخابات آتی کنگره ایرانیان کانادا به طور کامل از دست هیئت مدیره خارج شد و تحت نظارت یک وکیل منصوب از طرف دادگاه برگزار می‌شود. در فرآیند این پرونده حقوقی، هیئت مدیره چندین مکاتبه با اعضا با اطلاعات نادرست انجام داد. این نامه مشترک که بخشی از توافق مشروط بود به تصحیح این اطلاعات می‌پردازد. این نامه مشترک به امضای چهار متقاضی و همچنین اعضای هیئت مدیره رسید و دادگاه آن را تایید کرد. از خوانندگان

شما دعوت می‌کنم این متن و همچنین متن پرسش و پاسخ‌های دادگاهی رئیس و نایب رئیس کنگره را مطالعه کنند.

در رابطه با همین روند حقوقی باز هم انتقاداتی جدی به کار هیئت مدیره وجود دارد. اول اینکه تمام مدتی که پرونده در جریان بود این دوستان یک جلسه‌ای برگزار نکردند تا اعضا بیایند و راجع به همین پرونده حقوقی سؤال کنند. آخر مگر می‌شود اتفاق به این بزرگی بیافتد و شما هیچ گفت‌وگویی با اعضا نداشته باشید. تا امروز این

اتفاق نیفتاده است. یعنی پاسخگویی در کمترین حد وجود ندارد. در کل این نگاهی که می‌گوید من در روز جلسه مجمع عمومی انتخاب می‌شوم، یک‌سری از افراد را می‌آورم و اکثریت آراء را جذب می‌کنم و بعد بین این مجمع عمومی و بعدی هرکار که دوست دارم انجام می‌دهم و نیازی نیست به کسی پاسخگو باشم درست نیست.

دوم اینکه نامه‌ای که به اعضا همه اعضا هیأت مدیره رسیده و توافقی بوده که از طرف دادگاه تأیید شده است، الان اگر شما لینک نداشته باشید نمی‌توانید آن را پیدا کنید. یعنی به راحتی در دسترس نیست. باید حسایی در تارنمای کنگره جستجو کنید تا آن را بیابید. یعنی شفافیت وجود ندارد. نکته دیگری درباره شفافیت: مگر از مهم‌ترین اطلاعات یک سازمان غیرانتفاعی اسناد مجمع عمومی آن نیست؟ شما بروید ببینید اطلاعات مجمع عمومی این نهاد کجاست! اینها همه به عقیده من مربوط به عدم شفافیت می‌شود.

پس قانون‌مداری، شفافیت و پاسخگویی انتقادهای اصلی منتقدین به هیأت مدیره است و تنها مربوط به این هیأت مدیره نیست، اما از سال ۲۰۱۶ تا حالا خیلی شدیدتر شده.

یک اختلاف نظر جدی میان منتقدان و اعضای هیئت مدیره درباره نگاه غیرحزبی nonpartisan به فعالیت‌های این سازمان است. آیا شما در این رابطه به هیئت مدیره فعلی انتقاد دارید؟

ببینید! اساسنامه کنگره ایرانیان کانادا می‌گوید که این سازمان



اما این دوستان گفتند برای اینکه فضای کارشان را بازتر کنند این نهاد را ملی می‌کنند. با این تغییرات نمایندگانی در تورنتو از طرف همه کانادا عمل می‌کنند که به نظر من توهینی است به ایرانیان نواحی دیگر.

اما باز هم تاکید می‌کنم که انتقاد اصلی من به این تغییر خاص و محتوای آن نیست بلکه من با روش کار مشکل اساسی دارم.

در این مورد مشخص دلیل انتقاد شما چیست؟

ببینید! شما نمی‌توانید تغییر به این بزرگی را فقط به افراد اطلاع دهید و با یک رأی‌گیری کار را فیصله بدهید. اصولاً به این صورت نمی‌شود در اساسنامه تغییر به این بزرگی وارد کرد. گرچه ممکن است غیرقانونی نباشد ولی بی‌تردید با عرف معمول کانادا مغایر است. یک هیئت مدیره نمی‌تواند در زمانی که با تنها دوپست عضو اکثریت دارد از فرصت استفاده کند و تغییرات اساسی به اساسنامه اعمال کند.

از نکات اساسی دیگر برای من مسئله قانون‌مداری است. شما نامه مشترک Joint Letter را که به

امضای اعضای این هیئت مدیره رسیده خوانده‌اید. این نامه نشان می‌دهد که چقدر خلاف‌گویی و عدم توجه به قانون وجود داشته.

یک بار به طور کوتاه برای خوانندگان هفته بگویید ماجرای این Joint Letter چیست؟

ببینید، بر اساس قوانین شرکت‌ها در کانادا، هر شخص اجازه دارد با امضای اقرارنامه رسمی لیست اعضا و اطلاعات تماس آنها را بگیرد تا بتواند با آنها برای ایجاد تغییرات در آن نهاد تماس بگیرد. بگذریم که در کنگره حتی تعداد اعضا هم نا معلوم بود. چند تن از اعضا بیش از یک سال پیش چنین تقاضایی به کنگره ارائه دادند. ضمناً ایشان صورت جلسات هیئت مدیره را هم درخواست کردند. طی چندین ماه چندین نامه و ای میل تبادل شد. اما نتیجه‌ای حاصل نشد. سرانجام چهار نفر به عنوان «متقاضی» در یک قالب حقوقی

در فرآیند این پرونده حقوقی، هیئت مدیره چندین مکاتبه با اعضا با اطلاعات نادرست انجام داد. این نامه مشترک که بخشی از توافق مشروط بود به تصحیح این اطلاعات می‌پردازد.

مجال بیشتری می‌طلبد.

سؤال اصلی این است که کنگره چطور باید نسبت به مسائلی مناقشه‌انگیز که ممکن است برای اعضا اهمیت داشته باشد ورود کند؟

از دید من سه راه حل وجود دارد: اول اینکه ما باید فرهنگ میان‌راه‌کار سازی و وفای سازی را یاد بگیریم؛ یعنی باید بپذیریم که این جامعه یک جامعه متکثر است و میان‌راه‌کار ما برای رسیدگی به موضوعی مناقشه انگیز مثل باز کردن سفارت چیست! سالی که من در هیأت‌مدیره بودم به این نتیجه رسیدم که میان‌راه‌کار خدمات کنسولی است.

بخشی از هیأت‌مدیره می‌گفتند: باید سفارت باشد و بخش دیگر می‌گفتند: نباید باشد. من هم گفتم خدمات کنسولی، هشت نفری که با هم مخالفت شدید سیاسی داشتند آمدند، رأی دادند و آن را پذیرفتند. منتهی اتفاقی که افتاد دو هفته بعد همین دوستانی که بعداً هیأت‌مدیره را گرفتند گفتند می‌خواهیم رأیمان را برگردانیم. البته رأی را نتوانستند برگردانند ولی بعد آن قدر سنگ افتاد که دیگر نمی‌شد با هیأت‌مدیره آن پروژه را پیش برد.

راه دوم این است که هیأت‌مدیره هیچ موضعی نگیرد. هیأت‌مدیره باید بی‌طرف و غیرجانبدار باشد. فضایی را ایجاد کند که همه نگاه‌های مختلف با امکانات برابر بتوانند ایده خودشان را پیش ببرند. مثلاً کمیته‌ای تشکیل می‌شد و می‌گفتند زیر کمیته‌های مختلف با دیدگاه‌های کاملاً متضاد به آنجا بیایند. امکانات در اختیارشان قرار می‌گرفت. هرکسی کار خودش را می‌کرد و به نتیجه‌ای می‌رسید و هیأت‌مدیره همه نتایج را ارائه می‌داد با اعلام وزنی که هر ایده داشت. ولی هیأت‌مدیره موضعی نمی‌گرفت که باعث شود اعضا احساس کنند که از مجموعه حذف شده‌اند و کناره‌گیری کنند.

سومین راه هم این است که اگر واقعاً جامعه‌ای ببیند این پختگی را ندارد که بتواند درمورد یک مسئله مهم ولی مناقشه انگیز در چارچوب یک نهاد که با چنین مختصاتی تعریف شده مسئله را حل کند، آن را در آن نهاد کنار بگذارد و در بیرون نهاد پیگیری کند.

پیشنهاد می‌کنم وارد بحث محتوی شویم. هیئت مدیره فعلی یک طومار منتشر کرد که ۱۶ هزار نفر آن را امضا کردند و به برقراری رابطه کانادا با ایران رای مثبت دادند و علیه تحریم‌ها بودند. آیا شما با این سیاست مخالف هستید؟

اینکه متن طومار چه بود و این ۱۶ هزار نفر به چه سوالی پاسخ دادند خودش جای صحبت دارد.

البته در مورد تحریم که قطعاً نبود. اما من می‌خواهم به نکته‌ای اساسی‌تر اشاره کنم. به نظر من دو گروه هستند که در دو سر افراطی جامعه ما قرار دارند و خیلی هم علاقه دارند از فضای جامعه ایرانی-کانادایی نسبت به مسائل سیاسی ایران تحلیل دوقطبی ارائه دهند. مثلاً گروهی می‌گویند ما مخالف

یک نهاد غیرانتفاعی، غیرمذهبی و غیرجناحی است. یک متن انگلیسی در اساسنامه آمده که ملاک اصلی است ولی در ترجمه آن واژه nonpartisan به عنوان «غیرحزبی» ترجمه شده. حالا دوستان آمده‌اند و یک تعبیر خیلی محدودی از غیرحزبی ارائه کرده‌اند. در صورتی که معنی درست آن می‌شود «غیرجانبدار». روشن است دوستانی که این نهاد را بنیانگذاری کردند از سوئد که نیامده بودند، از ایران آمده بودند. وقتی این دوستان گفتند nonpartisan یعنی منظورشان این بوده که «کنگره» محلی برای مناقشات سیاسی افراد و ابراز دیدگاه‌شان نسبت به شرایط ایران نشود. دقیقاً این مدنظرشان بوده است. ولی متأسفانه هیأت‌مدیره‌های مختلف و به خصوص هیئت مدیره فعلی آمدند و نوعی برخورد جناحی در این نهاد به کار بردند که این هم باز از نظر فرم و قالب با هدف نهاد غیرمرتبط است چون با اساسنامه مغایرت دارد.

شما نمی‌توانید مجموعه‌ای از نگاه‌های سیاسی مشخص که موردنظر هیأت‌مدیره است را حاکم کنید و براساس این دیدگاه‌ها عمل کنید چون رأی اکثریت را آوردید. این هم مخالف اساسنامه است و هم موجب تفرقه و اشتقاق در جامعه ایرانی-کانادایی می‌شود.

الآن داریم درمورد یکی از اولین و مهم‌ترین بندهای اساسنامه ICC صحبت می‌کنیم که به‌طور مشخص می‌گوید این موسسه غیرجانبدار است. شما یک تفسیر مشخصی از این دارید و هیأت‌مدیره تعبیر دیگری از آن دارند. شما می‌گویید موضوع غیرجانبدار بودن در مسائل سیاسی ایران است. آقای بیژن احمدی، رئیس قبلی هیئت مدیره می‌گوید موضوع غیرجانبدار بودن در سیاست کانادا است و منظور این است که ما به‌عنوان یک باهمستان (کامیونیتی) زیر پرچم NDP یا لیبرال‌ها یا کانسرواتیوها نرویم و نسبت به آنها خنثی باشیم. برداشت و تفسیرشان این بود. ما اینجا دو دیدگاه کاملاً متفاوت داریم. چه کار می‌شود کرد؟

به نظر من راه حل درست این است که این مسئله با اساسنامه تطبیق داده شود. هیچ شکی وجود ندارد و بنیانگذاران کنگره خودشان هم بارها گفتند که منظورشان از تشکیل این نهاد چه بوده است و نمی‌شود افراد بیایند و تعبیر خودشان را ارائه دهند. وقتی گفته شده غیر جناحی یا غیر جانبدار، منظور در ارتباط با هر دو بوده، چه ایران و چه کانادا. به هیچ وجه نمی‌شود نسبت به سیاست داخلی ایران جانبدار عمل کرد و نهاد را غیر جانبدار نامید. حالا حتی اگر سیاست کانادا را موضوع قرار بدهیم باز هم این دوستان جانبدار بوده‌اند. مثلاً برخورد آنها با حزب محافظه کار را ببینید و آن را با برخورد نسبت به حزب نیودموکراتیک مقایسه کنید. البته من می‌توانم نشان دهم که این رفتار اساساً غیر دموکراتیک است ولی

نکته اصلی این است که هیئت مدیره‌های کنگره علاقه دارند که کانون اختلافات را این مسائل محتوایی جلوه دهند و مثلاً بر منتقدان انگ طرفداری از تحریم و جنگ بزنند در صورتی که کانون اصلی انتقاد فرم یا قالب است.

مسائلی مثل شفافیت، پاسخ‌گویی و قانون‌مداری مشکلات اصلی این نهاد است. ممکن است خیلی‌ها دوست داشته باشند درمورد محتوا صحبت کنند ولی اصل داستان فرم است.

باعث ایجاد لطمه در روابط شود. خیلی خوب! این دیدگاه سیاسی ایشان است ولی نمی‌شود گفت اکثریت جامعه ایرانی-کانادایی هم آن را تأیید می‌کنند. البته اگر اکثریت هم موافق بودند باز هم به دلایلی که توضیح دادم، کنگره ظرف مناسبی برای لابی این دیدگاه نبود.

آیا شما می‌گویید هیئت مدیره فعلی آی سی.سی برای ایران لابی می‌کند؟

اتفاقا خوب است که در این باره هم توضیح داده شود. اول اینکه لابی اصلاً کلمه بدی نیست. شما ممکن است لابی محیط زیست یا لابی یک سیاست خوب باشید. ولی نکته اینجاست که کنگره ایرانیان کانادا اساساً حق ندارد و نمی‌تواند لابی هیچ دیدگاه سیاسی، چه خوب چه بد، باشد یعنی در تعریف این نهاد اصلاً چنین چیزی گنجانده نشده است.

من اصلاً منظورم این نیست که اینها عوامل جمهوری اسلامی هستند، اشتباه نشود. من می‌گویم اینها نگاه سیاسی دارند که این نگاه یک دیدگاه مشخص با یک سری عناصر مشخص است و برای پیشبرد این دیدگاه سیاسی هر کاری که بتوانند انجام می‌دهند و این از وظایف یک نهاد غیرانتفاعی نیست.

یا نمونه دیگری بیاورم. یکی از خواسته‌هایی که مطرح کردند این بود که هفته پاسخگویی ایران در سنا کانادا که به نقض حقوق بشر در ایران می‌پردازد برگزار نگردد. چرا! چون هیئت مدیره کنگره می‌گوید ایران یک کشور نرمال است مثل کشورهای دیگر، مشکل هم دارد ولی کشور عادی است و برگزاری چنین برنامه‌هایی درواقع به آن دید لطمه می‌زند. از نظر من آنها هم حق دارند که نظر خود را داشته باشند. ولی نمی‌شود گفت که نظر اکثریت جامعه ایرانی-کانادایی هم این است. یعنی شما نمی‌توانید بگویید که من یک پتیشن در رابطه با خدمات کنسولی درست کردم و شانزده هزار نفر امضا کردند و همه‌شان با داشتن هفته پاسخگویی ایران در سنا مخالفاند. از نظر من این بازی بازی درستی نیست. این کار نه از لحاظ محتوا درست است و نه از لحاظ قالب.

هفته: کلام آخر؟

به عنوان حسن ختام یادام است زمانی که انقلاب شد من کودک بودم. حدود چهل سال پیش من ده سالم بوده. ولی به یاد دارم بحثی که خیلی مطرح بود این بود که هدف وسیله را توجیه نمی‌کند. در این جزییاتی که در قسمت پایانی مطرح کردم سعی کردم توضیح دهم اکثریت جامعه ایرانیان کانادا اگر از جزییات محتوای اعتقادات و عملکرد هیئت مدیره آگاه شود، با آن همراه نخواهند بود ولی اصل حرف من این است که حتی اگر با همه آن محتوا به‌طور کامل موافقید نباید قبول کنید که از یک وسیله نادرست به آن هدف برسید. منتقدین اصلی کنگره الآن انتقادشان به همین روش‌هاست. روش‌هایی که از قانون‌مندی، شفافیت و پاسخ‌گویی کاملاً به دور است.

این درست است که کنگره در مقاطع مختلف مسائل مناقشه‌انگیز در رابطه با ایران را به شکل جناحی دنبال کرده است....

تحریم هستیم و دیگرانی که منتقد ما هستند طرفدارهای تحریم هستند. طرف مقابل می‌گوید ما مخالف با جمهوری اسلامی هستیم و منتقدان ما طرفدارهای آن هستند.

چنین تصویری به غایت غلط است؛ یعنی کاملاً نادرست و مخدوش. به نظرم این روایت به‌خاطر پیشبرد اهداف مشخص شکل گرفته است. هر دو طرف به این صورت می‌توانند افراد را با ساده‌انگاری به طرف خودشان جذب کنند.

خیلی روشن: آیا شما شخصا با تحریم‌ها علیه ایران موافق هستید؟

من شخصا مخالف تحریم هستم و همزمان منتقد هیئت‌مدیره فعلی. مخالف تحریم‌های گسترده در شکلی هستم که الآن آمریکا علیه ایران انجام می‌دهد. البته می‌دانم بخشی از جامعه ما حتی با همین هم موافق است و معتقدم این گروه هم حق زیست و ابراز نظر و فعالیت در کنگره دارد.

البته من با تحریم علیه افراد ناقض حقوق بشر کاملاً موافق هستم. یعنی وقتی هیئت‌مدیره می‌گوید موافق و مخالف؛ من می‌گویم چنین چیزی وجود ندارد. یعنی صورت مساله را ساده می‌کنند و پاسخ بلی و خیر به آن می‌دهند که درست نیست. باید پرسید کدام تحریم.

وقتی شما می‌بینید برای لایحه ای مثل S۲۱۹ که در سنا می‌آید، اینها می‌گویند تحریم، بعد مسئله دارو، مسئله کودکان بیمار و همه اینها مطرح می‌شود. اگر نهادی که وظیفه‌اش درگیر کردن جامعه ایرانی-کانادایی با سیاست کانادا است، بخواهد وارد این مسائل شود آیا درست این نیست که بیايد جزییات این طرح را به اطلاع اعضا برساند قبل از اینکه به آنها بگوید اگر مخالف تحریم هستید بروید و نامه بنویسید و با آن لایحه مخالفت کنید؟

خوب آقای شهرام تابع‌محمدي و من مقاله نوشتیم. این مقاله موجود است و اگر شما به آن نگاه کنید در آن توضیح داده‌ایم این طرح راجع به تحریم ناقضان حقوق بشر است به علاوه ستاد اجرای فرمان امام و سپاه. یعنی در رابطه با کل جامعه نیست. مثلاً فرض کنید من معتقدم که فردی مثل حسین طائب یا امثال او باید تحریم بشوند. یا مثلاً ستاد اجرای فرمان امام که از دید من آن هم قابل بحث نیست. حالا اگر به بحث خودمان بازگردیم، به نظر من اگر به جامعه ایرانی-کانادایی بگوییم حسین طائب قرار است تحریم شود، واقعا اکثریت می‌گویند نه؟ نباید تحریم شود؟ در مورد دیگری که مثلاً تحریم سپاه مطرح شده بود ما در مقاله گفتیم تحریم سپاه باید بحث شود چون در نتیجه چنین تحریمی ممکن است صدماتی به جامعه وارد شود.

خلاصه اینکه تحریم یک طیف گسترده دارد ولی این هیئت‌مدیره با کل تحریم حتی تحریم ناقضین حقوق بشر مخالفت می‌کند. این دیدگاه به نظر من افراطی است و نمی‌توان ادعا کرد که چند هزار نفری که به یک تومار به خاطر نیاز به خدمات کنسولی به آن رای داده اند با آن موافقند. ولی دوستان این را علناً می‌گویند. در جلسه سنا ممکن است نگفته باشند ولی می‌گویند همین تحریم علیه افراد ناقض حقوق بشر هم می‌تواند

مسائلی مثل شفافیت، پاسخ‌گویی و قانون‌مداری مشکلات اصلی این نهاد است. ممکن است خیلی‌ها دوست داشته باشند درمورد محتوا صحبت کنند ولی اصل داستان فرم است.

آقای دکتر ارسلان کهنمویی‌پور از شما سپاسگزارم

FIND US ON SOCIAL MEDIA



INSTITUT SA

CALL NOW
514-800-2322



برنامه های تخصصی
رایگان توسعه
ویژه بزرگسالان

زندگی جدید
حرفه جدید
فرصت های جدید

هر روز از ساعت ۹ صبح تا ۴ بعدازظهر

شروع کلاس ها از اول هر ماه

✓ کلاس های ما

- گرافیک کامپیوتر (۱۸ ماه)
- حسابداری (۱۳ ماه)
- فروش حرفه ای (۱۰ ماه)
- استارتینگ بیزینس (۴ ماه)
- پذیرش هتل (۸ ماه)
- توریسم (۱۰ ماه)

* ارائه مدرک پایان دوره توسط
Ministère de l'Éducation

✓ درباره برنامه ها

این برنامه های کوتاه مدت (۴ - ۱۸ ماه) برای تامین دسترسی سریع تر و مستقیم به بازار کار طراحی شده اند. برنامه ها شما را برای یک شغل خاص، بسته به انتخاب برنامه اختصاصی، آماده می کنند. با این حال این امکان برای شما فراهم است که با توجه به سیستم آموزشی استان کبک، تحصیلات خود را در سطح دانشگاهی ادامه دهید. این برنامه های توسعه تخصصی مطابق با نیازها و زمانبندی شما لحاظ می شوند.

WE
OFFER



FINANCIAL AID
(\$900 - \$1300 EACH ONE)



OPUS CARD
(MONTHLY METRO / BUSCARD)



SPECTACLES
(FOR ALUMNOS
WITH VISION PROBLEMS)



INFO@SAINSTITUTE.CA



WWW.SAINSTITUTE.CA



690 BOUL CRÉMAZIE EAST
MONTREAL H2P 1E9

بزرگ‌ترین جنبش مسلحانه دهقانی ناشناخته ایران

بار دیگر درباره وقایع ۲۱ آذر در آذربایجان

▶ ارتش شاهنشاهی ایران در سالگرد وقایع ۱۲ آذر

آذربایجان را در نطفه خفه کنند برای این کار آمریکا و انگلیس به‌طور مشترک وارد عمل شدند.

انگلیس:

انگلیسی‌ها از شرق (خانقین عراق) و از جنوب (بصره) وارد ایران شدند و با غرق کردن چند ناو و ناوچه و کشتن ششصد افسر و سرباز از جمله دریادار بایندور نیروی دریایی ایران را نابود کردند و تا تهران پیش راندند. همزمان در جنوب به‌سراغ فتودال‌ها و عشایر رفتند و با تجهیز نفرات آنها پلیس جنوب را ساختند تا با سرکوب کارگران اعتصابی در خوزستان و آتش زدن دفاتر و روزنامه‌ها و نشریات حزب توده از منافع انگلستان پاسداری کنند. در تهران انگلیس بعد از عزل و تبعید رضاشاه فرزند نوزده ساله او محمدرضا را بر سر کار گذاشت تا گوش به‌فرمان آنها سلطنت کند. به‌علاوه این کشور به‌طور تاریخی در تمام دستگاه‌های دولتی ایران نفوذ داشت و اکثریت مجلس به‌اصطلاح شورای ملی را طرفداران وی (انگلوکیل‌ها) تشکیل می‌دادند.

آمریکا:

همان‌طور که گفته شد آمریکا به بهانه حمله ژاپن وارد جنگ شد چون سیاست جهانی کردن قدرت و سلطه بر بازار و منابع جهانی را در سر داشت. از این‌رو ارتش از هم‌پاشیده رضاخان را نوسازی و کاملاً آمریکایی کرد و ژاندارمری کل کشور را نیز به مستشاران نظامی خود به‌فرماندهی سرهنگ شوارتسکف سپرد و وزارت دارائی و شریان‌های مالی کشور را در



اگر امروز از مردم به‌خصوص جوانان درباره وقایع ۲۱ آذربایجان به رهبری پیشه‌وری سؤال کنیم بدون شک ۹۸ درصد از ۸۰ میلیون جمعیت ایران از آن بی‌خبرند یا اطلاعات ناقص و حتی وارونه دارند. این پدیده نمی‌تواند جز ثمره دیکتاتوری و خفقان سیاسی، خرافات‌زدگی و نفوذ فرهنگی و تبلیغاتی یک‌طرفه انگلیس و آمریکا باشد. به این دلیل قبل از همه چگونگی پیدایش فرقه دموکرات را خیلی مختصر و سطحی مرور می‌کنیم.

ارتش‌های متفکین برای راندن آلمانی‌ها که در پوشش ساخت‌وسازها و آبادکردن‌ها زمینه دست‌یابی ماشین جنگی هیتلر را که در لنین‌گراد و استالین‌گراد درگیر جنگ‌های بسیار سخت و خونی بود به چاه‌های نفت قفقاز و ایران فراهم می‌کردند در سوم شهریور ۱۳۲۰ وارد ایران شدند.

ارتش سرخ که خود با انقلاب سلطنت خانواده روماتوف‌ها را سرنگون کرده و نظام پادشاهی/فتودالی را در روسیه از میان برده بود. به‌محض ورود از مرزهای شمالی مالکان و صاحبان بزرگ زمین و رعیت به طهران فرار کردند. ژاندارم‌های رضاشاهی به‌منزله چماق دست‌خا‌ها در برابر خشم قرن‌ها فروخورده دهقانان از ترس جان، سلاح‌های خود را در جاده‌ها پیش پای دهقانان ریخته و ناپدید شدند.

ارتش سرخ بالطبع در برابر فتودال‌ها و رژیم وابسته به انگلیس و دربار از دهقانان که اسلحه به‌چنگ آوردند حمایت نمود. دهقانان حتی قبل از رهبری فرقه دموکرات در تبریز به‌حرکت درآمدند و شهرهای مراغه، سراب، میانه، زنجان و میاندوآب را از دست دولتی‌بان خارج کردند. آمریکا که به بهانه حمله ژاپن به بندر پرل‌هابور وارد جنگ جهانی شده بود (۷ دسامبر-۱۹۴۱) و برنامه سلطه بر جهان را داشت چهل هزار سرباز هم به ایران گسیل داشت.

ایران سرشار از منابع نفتی با ۲۰۰۰ کیلومتر مرز با شوروی واقع در خاورمیانه نفتی و ... بود و نیز به‌لحاظ سوق الجیشی (ژئوپولیتیک) انقلاب ایران در آذربایجان (پیشه‌وری) بسیار حساس‌تر و خطرناک‌تر از سایر انقلابات هم‌زمان به‌مانند چین (ماتوسه چونگ)، کره (کیم ایل‌سونگ)، ویتنام (هوشی مین)، اندونزی (دکتر احمد سوکارنو) و ... بود. از این‌رو تصمیم گرفتند انقلاب



فداییان آذربایجان

اختیار هیئت مالی دوارده نفره به ریاست دکتر میلیسپو قرار داد. تاجایی که وی (میلیسپو) امضاء خود را بالای امضاء وزیر دارائی ایران قرار می داد. علاوه بر اینها جاسوسان آمریکا زیر پوشش برنامه اصل چهار ترومن در چهار گوشه ایران پراکنده شدند. به این ترتیب آن استقلال نیم بندی را هم که داشت به کلی از دست داد.

دروغ بزرگ

در چنین شرایطی انگلیس و آمریکا مدعی شدند که طبق توافق سه جانبه دائر به تخلیه ایران، حداکثر شش ماه بعد از تسلیم آلمان، گویا نیروهای خود را از ایران بیرون برده و رفته اند و این دولت شوروی است که از تخلیه ایران خودداری می کند. آمریکا در جایگاه تنها قدرت اتمی دنیا و نیرومندتر از همیشه از شوروی می خواهد ایران را تخلیه کرده و دست از حمایت فرقه دموکرات آذربایجان و کردستان بردارد.

ارتش سرخ هر چند در جنگ با فتح برلن و تسلیم آلمان پیروز اول جنگ به حساب آمد و افتخار بزرگی را نصیب ملت شوروی کرد، اما پنجاه میلیون کشته و زخمی و علیل بر پیکر ملت و کشوری ویران شده به او اجازه نمی داد در جنگ دیگری درگیر شود. از این رو رهبری شوروی به ریاست استالین طی نامه ای به پیشه وری به طور سرپوشیده و صمیمی ناتوانی خود را در شرایط پیش آمده و موجود برای درگیری در یک جنگ دیگر محرمانه اعلام کرد و از آنها خواست به مرزهای شوروی که به روی آنها بازند عقب نشینی کنند و نیروی خود را برای شرایط و اوضاع بهتر محافظت نمایند.

همین وقایع برای مبارزان و سوسیالیست های اسپانیا و یونان اتفاق افتاد و از هر یک حدودا پنجاه هزار پناهنده وارد شوروی شدند. در حالی که این کشور برای تغذیه و اسکان مردم خود به شدت در تنگنا بود و در مرزهای چین و کره همین اتفاقات بر گرده شوروی سنگینی می کرد.

بنابراین در چنین شرایطی ادعای تخلیه ایران و عدم حضور انگلیس و آمریکا یک دروغ بزرگ و آشکار بود که در راستای پیشبرد سیاست سلطه بر جهان از طرف امپراطوری آمریکای تازه به دوران رسیده در چارچوب جنگ سرد صورت گرفت.

می دانیم که آمریکا بعد از جنگ جهانی جهت ایجاد و تسخیر بازارهای مصرف برای تولیدات انبوه صنایع خود که در طول جنگ رشد فوق العاده داشت طی طرحی به نام پلان مارشال به کمک کشورهای صنعتی و استعماری سابق که در جنگ آسیب های سخت دیده بودند شتافت. مانند انگلیس، آلمان، فرانسه، ژاپن و ... و با میلیاردها دلار سرمایه و تکنولوژی صنایع خود را در

این کشورها برپا کرد و از این طریق تولیدات خود را به بازارهای جهان سرازیر ساخت.

دروغ بزرگ دوم

مسئله نفت شمال و کلاه گذاری قوام السلطنه: نخست وزیر ساعد مراغه ای در سال ۱۳۲۳ با سه کمپانی نفتی آمریکایی/هلندی استاندارد اویل، سینگلر و شل که خواهان امتیاز نفت سراسر شمال ایران بودند محرمانه وارد مذاکره شده بود. هدف آمریکا استقرار در مرزهای جنوب شوروی بود که حساسیت شدید این کشور را فراهم کرد و احساس خطر نمود.

از این رو معادن اول وزارت خارجه کافتارادزه را با پیشنهاد تشکیل یک شرکت مختلط نفتی با چهل و نه/پنجاه و یک درصد به ایران فرستاد که در برابر قرارداد نفتی ایران و انگلیس با شانزده / هشتاد و چهار درصد یک قرارداد انقلابی محسوب می شد. به علاوه طرف شوروی متعهد می شد تمام کادر فنی و علمی لازم را از نفرات ایرانی تربیت کرده و کلیه امور شرکت را از اکتشاف، استخراج، تصفیه، فروش و توزیع طی ده سال به ایرانیان واگذار نماید.

اما تجربه بد و ناکامی که ملت ایران از شرکت نفت جنوب داشت که به غارت ثروت ایران و دخالت همه جانبه دولت انگلیس در امور کشور و ملت ایران انجامیده بود و جنجالی که در مجلس فتودال نشین و نیز دربار وابسته به راه افتاد و کلاه هیئت حاکمه راست و ضد شوروی که در پناه انگلیس و آمریکا زیسته و حکومت می کردند مانع و سد راه تصویب این پیشنهاد شدند.

در این میان با پیشنهاد کافتارادزه مذاکرات محرمانه شرکت های نفتی از پرده برون افتاد و ایران را ترک کردند و کافتارادزه به هدف امنیتی خود یعنی دور شدن آمریکا هر چند موقت از مرزهای خود رسید و به شوروی بازگشت. نه یک خلقه چاه کنده شد و نه یک بشکه نفت صادر گردید. اما ارتجاع پنجاه سال بر آن تاخت و اشک تمساح ریخت که البته یک قطره آن را برای ۵۰ سال غارت نفت جنوب نریخت.

شادروان دکتر مصدق که آن زمان لیدر اقلیت در مجلس شورا بود از آقای کافتارادزه که باعث شده بود کمپانی های نفتی دست از یقه ملت ایران بردارند و ایران را ترک کنند تشکر و قدردانی کرد. اما ارتجاع داخلی دست در دست اجنبی در باندگوها، منبرها و روزنامه ها پیشنهاد تشکیل یک شرکت مختلط نفتی و نه امتیاز نفت و باهدف امنیتی به مالی را تحریف کرده و به نیروهای مترقی تاختند و چنین وانمود کردند، و سپس از دادن نفت شمالی خودداری کرده! و آن را در ذهن عامیانه به جای واقعیت نشانادند. اگر پیشنهاد کافتارادزه تصویب می شد به نظر نویسندۀ این سطور ایران می توانست طی ده سال به تکنولوژی نفت دست یابد و یک قرن دیگر دست بسته در چنبره کمپانی های غربی گرفتار نگردد.



کافه شیراز

Cafe Shiraz

(438) 401-8546

1970 Saint-Catherine St W,
Montreal, QC H3H 1M4



گروه هنری ترنج برگزار می کند:
آموزش بافت تابلوفرش و حکیم
توسط استاد مددک مین الهی

لوازم و مواد مورد نیاز را ما برای شما فراهم می کنیم.

طول دوره: هشت جلسه
تبت نام: تمایس با شماره های زیر
۵۱۴ ۸۱۵ ۶۴۶۵
۵۱۴ ۹۰۷ ۸۷۸۸

محل برگزاری: کافه ترنج
۵۷۹۱ شربروک غربی H4A 1X2

امیر ندیمی

مشاور بیمه

Amir Nadimi

Damage Insurance Broker

امیر ندیمی به عنوان مشاور مستقل در امور

- بیمه تجاری
- بیمه منزل
- بیمه اتومبیل

می تواند بهترین شرکت را از میان شرکت های متعدد برای مشتریان خود برگزیند.



Dwelling insurance (Buildings, home, condo, apt)
Vehicle Insurance: Auto, Motorcycle etc.



514-600-2338
www.AmirNadimi.com
@AssurancesNadimi
1955, Ch. de la Côte-de-Liesse, suite 201
Saint-Laurent, QC, H4N 3A8



دفتر وکالت شهروز محمودیان

SMS LEGAL

SHAHROOZ S. MAHMOUDIAN, ESQ.
NICOLAS BONHOMME, ESQ.

شرکت حقوقی ما با گروهی از وکلای باتجربه و پراگرمی در عرصه های زیر در خدمت شماست:

- حقوق شرکت ها و امور تجارت و بازرگانی
- قوانین خانواده: (جدایی و طلاق)
- حقوق مهاجرت (سرمایه گذاری، کار آفرینی، اخذ ویزای ملاقات...)
- میانجی گری (حل اختلاف خارج از دادگاه)
- حقوق خرید و فروش املاک
- دعاوی شخصی و تجاری

Cell: 514 655 0383
لطفا حتما پیام بگذارید!



507 Place d'Armes, bureau 1405, Montréal (Québec) H2Y 2W8
Fx : (514) 499-9779
smahmoudian@smslegal.ca www.smslegal.ca

BTM Construction inc

Renovation Service

نوسازی و بازسازی مسکونی و تجاری



- تبدیل زیر زمین به واحد مسکونی
- طراحی، ساخت و بازسازی آشپزخانه، حمام و دستشویی
- کلیه خدمات برق و لوله کشی
- نقاشی کامل ساختمان (داخلی و خارجی)
- جا به جایی دیوارها و اضافه کردن قضا
- نگه داری و سرویس استخر
- تهیه و نصب هاردوود، لمینیت و سرامیک
- دگ و فنس
- سنگفرش

دارای لایسنس بیمه و خسارت
بر آورد رایگان

تعمیرات، بازسازی و نوسازی ساختمان
(مکانی، کلی، مسکونی و تجاری)
بیش از ۱۵ سال سابقه امور ساختمانی در فرانسه و کانادا

(514) 912 2524
btmconstruction@gmail.com

پژوهش‌های هیجان‌انگیز در کاهش فقر و افزایش سلامتی نوبل‌های ۲۰۱۹ را ربودند



جایزه نوبل هر ساله در پنج زمینه پزشکی، شیمی، فیزیک، صلح، و اخیراً اقتصاد به افرادی که در زمینه مربوطه تحولی در جهان ایجاد کرده‌اند، داده می‌شود. این جایزه به مبلغ ۹ میلیون کرون سوئدی (معادل با تقریباً ۱ میلیون دلار آمریکا) همراه با دیپلم و مدال نوبل توسط بنیاد نوبل اعطا می‌گردد. در یادداشت زیر به معرفی برندگان چهار زمینه صلح، شیمی، اقتصاد و پزشکی در سال ۲۰۱۹ می‌پردازیم.

برنده جایزه صلح نوبل ۲۰۱۹، آبی احمد علی Abiy Ahmed Ali نخست وزیر اتیوپی است که در این کشور آفریقایی بعد از چندین دهه جنگ و تنش صلح را با اریتره برقرار کرد.

علاوه بر آن با از کار برکنار کردن رهبران نظامی و غیرنظامی مشکوک به فساد و رشوه و با افزایش قابل ملاحظه تأثیر زنان در زندگی سیاسی و اجتماعی اتیوپی، به شهروندان این کشور امید به زندگی بهتر و آینده‌های روشنتر بخشید. همچنین او با میانجیگری بین کنیا و سومالی در زمینه مناقشات بر سر مناطق اکتشاف نفت به روابط این دو کشور کمک کرده‌است و یکی از عناصر کلیدی در به پای میز مذاکره کشاندن رهبران سودان و جنوب سودان بوده‌است. کمیته صلح نوبل علاوه بر موارد بالا، تلاش او برای ساخت دموکراسی در اتیوپی و تحکیم آزادیهای مدنی و تلاش برای ایجاد آشتی و صلح در منطقه شرق و شمال غربی آفریقا را از موارد دلایل اهدا این جایزه به او اعلام کرد.

او در سخنرانی خود در هنگام دریافت جایزه صلح گفت: «من این جایزه را از طرف مردم اتیوپی و اریتره خصوصاً آنهایی که بسیار از خود گذشتگی کرده‌اند، می‌پذیرم. ما متوجه شدیم ملت‌های ما با یکدیگر دشمن نیستند، بلکه هر دو ملت قربانی یک دشمن مشترک به نام فقر بودند و در مدتی که ملت‌های ما درگیر این رنج کهنه بودند، دنیا به سرعت در حال پیشرفت و جا گذاشتن ما بود.» «آبی احمد همچنین از جامعه جهانی برای «سرمایه‌گذاری در صلح» درخواست کرد و تأکید کرد «برای حفظ صلح، هزینه سنگینی باید پرداخت» و «برای ایجاد جنگ، افراد کمی کافیست درحالیکه برای برقراری و محافظت از صلح نیاز به یک ملت است.»

بریت اندرسن Berit Andersen رئیس کمیته نوبل نروژ خطاب به این برنده جایزه صلح گفت «شما نماینده نسل جدیدی از رهبران آفریقا هستید که پی برده‌اند حل مناقشات مسلح و خصومت‌های قومیتی از طریق روش‌های صلح جویانه امکانپذیر است.»

آبی احمد از یک پدر مسلمان و یک مادر مسیحی اورتودوکس متولد شد و پیش از نخست وزیری، سرهنگ ارتش بوده‌است. او همچنین پس از نسل‌کشی رواندا در سال ۱۹۹۵، به عنوان عضو نیروهای حافظ صلح سازمان ملل (United Nations Peace Keeping Force) به رواندا اعزام شد.

جایزه صلح نوبل برای برقراری صلح میان اتیوپی و اریتره:

جایزه صلح نوبل هر ساله در ۱۰ دسامبر همزمان با سالگرد وفات آلفرد نوبل، در اسلو پایتخت نروژ اعطا می‌شود. این جایزه طبق وصیت آلفرد نوبل به کسی داده می‌شود که بهترین و بیشترین کار را برای برادری و دوستی بین ملت‌ها، از بین بردن و یا کاهش ارتش‌های دائمی و تقویت و حفظ کنگره‌های صلح انجام دهد. آلفرد علاوه بر زیادی به مسائل اجتماعی داشت و در جنبش‌های برای صلح فعال بود. آشنایی او با برتا ون سوتنر Bertha von Suttner که یک فعال صلحطلب در اروپا بود و بعداً نخستین زنی شد که جایزه صلح نوبل را دریافت کرد، بر تصمیم او مبنی بر گنجاندن جایزه صلح در وصیت‌نامه‌اش تأثیر داشت. جایزه صلح نوبل پنجمین و آخرین جایزه‌ای بود که نوبل در وصیت‌نامه خود ذکر کرد.

برنده جایزه صلح نوبل امسال، آبی احمد علی Abiy Ahmed Ali نخست وزیر اتیوپی برای تلاش‌هایش به منظور دست یافتن به صلح و همکاری بین‌المللی و به صورت خاص برای ابتکار قاطعانه او برای حل مناقشات مرزی با کشور همسایه اریتره بود. مناقشات مرزی اتیوپی و اریتره بر سر شهر بدمه Badme که به مدت تقریباً ۲۰ سال از سال ۱۹۹۸ تا ۲۰۱۸ ادامه داشت و گاهی به جنگ میانجامید، منجر به کشته شدن حدوداً یکصد هزار نفر شد و در نهایت با توافق اتیوپی مبنی بر دادن شهر بدمه به اریتره و تنها چندین ماه پس از انتخاب آبی احمد به عنوان نخست وزیر، پایان یافت. علاوه بر آن آبی احمد در ۱۰۰ روز نخست دوران نخست وزیری خود، دست به اصلاحات عظیمی زد.

او با تصدیق این حقیقت که مخالفت بخشی از یک محیط سیاسی سالم است، هزاران زندانی سیاسی را مورد عفو قرار داد و گروه‌های مخالف غیر قانونی را قانونی اعلام کرد. همچنین با رفع سانسور رسانه‌ها، آزادی بیان را که از اصلی‌ترین ارکان دموکراسی می‌باشد، به کشور اتیوپی بخشید و به رشد و توسعه مطبوعات آزاد و مستقل و در مجموع به آزادسازی فضای سیاسی در کشور کمک کرد.



جایزه نوبل شیمی سال ۲۰۱۹ به صورت مشترک به جان گوادیناف، استنلی ویتینگهام و آکیرا یوشینو رسید



جایزه نوبل پزشکی ۲۰۱۹ به سه دانشمند علوم سلولی به نام‌های ویلیام کیلین، گرگ سمنا و سر پیتر رتکلیف برای تحقیقاتشان در زمینه چگونگی سازگاری سلول‌ها با اکسیژن موجود اعطا شد.

(Gregg L. Semenza) و سر پیتر رتکلیف (Sir Peter J. Ratcliffe) برای تحقیقاتشان در زمینه چگونگی سازگاری سلول‌ها با اکسیژن موجود اعطا شد. اکتشافات این دانشمندان روش کاملاً جدیدی را برای مبارزه با بیماری‌هایی چون سرطان که سالانه جان میلیون‌ها انسان را میگیرد، پایگذاری کرده‌است. در این روش از سیستم ایمنی خود بدن برای مقابله با این بیماری استفاده می‌شود.

جایزه نوبل پزشکی برای مبارزه با سرطان:

آلفرد نوبل علاقه زیادی به تحقیقات پزشکی داشت و در وصیتنامه خود ذکر کرد این جایزه به کسی داده می‌شود که مهمترین کشف در زمینه پزشکی و یا فیزیولوژی را انجام داده باشد. این جایزه امسال به سه دانشمند علوم سلولی به نام‌های ویلیام جی کیلین (William G. Kaelin Jr)، گرگ سمنا



جایزه نوبل اقتصاد ۲۰۱۹ به سه پژوهشگر به نام‌های آبهیجیت بانرجی، استر دافلو و مایکل کرم برای روشهای تجربی‌شان برای کاهش فقر جهانی تعلق گرفت.

جایزه نوبل اقتصاد برای تئوری‌های کاهش فقر:

این جایزه در وصیتنامه نوبل ذکر نشده‌است و در سال ۱۹۶۸ توسط بانک مرکزی سوئد و با عنوان جایزه علوم اقتصاد برای گرامیداشت آلفرد نوبل پایه گذاری شد. این جایزه امسال به سه پژوهشگر به نام‌های آبهیجیت بانرجی (Abhijit Banerjee)، استر دافلو (Esther Duflo) و مایکل کرم (Michael Kremer) برای روشهای تجربی‌شان برای کاهش فقر جهانی تعلق گرفت.

با وجود پیشرفتهای فراوان اخیر مانند افزایش تولید ناخالص ملی کشورهای فقیر و کاهش نرخ مرگ و میر کودکان، کاهش فقر جهانی همواره یکی از ضروریترین مسائل انسانیت بوده‌است. امروزه بیش از ۷۰۰ میلیون انسان همچنان در فقر مطلق زندگی میکنند و هر ساله پنج میلیون کودک جان خود را بر اثر بیماری‌هایی از دست میدهند که با روشهای ارزان قابل پیشگیری و یا درمان بودند.

سی سال پیش، اقتصاددانها اغلب تصویر بزرگ را در نظر می‌گرفتند و تبدیلهای ساختاری در اشل بزرگ را مورد مطالعه قرار میدادند. اما برندگان

جایزه نوبل شیمی برای باتری‌های یونی-لیتیومی:

این جایزه طبق وصیت آلفرد نوبل به کسی داده می‌شود که مهمترین کشف و یا پیشرفت در شیمی را انجام داده باشد. شیمی برای کار خود آلفرد نوبل، مهمترین علم بود. توسعه اختراعات او و فرآیندهای صنعتی‌ای که او از آنها استفاده میکرد، بر اساس دانش شیمی او بنا شده بودند و جایزه نوبل شیمی دومین جایزهای بود که نوبل در وصیتنامه خود ذکر کرد.

جایزه نوبل شیمی سال ۲۰۱۹ به صورت مشترک به جان بی گوادیناف (John B. Goodenough) شیمی‌دان برجسته آمریکایی، استنلی ویتینگهام (M. Stanley Whittingham) شیمی‌دان برجسته انگلیسی و آکیرا یوشینو (Yoshino) شیمی‌دان برجسته ژاپنی برای بهبود عملکرد باتریهای یونی-لیتیومی اعطا شد. این باتریهای سبک وزن و شارژشدنی با قابلیت شارژدهی بالا، اکنون میتوانند در هر دستگاه همراهی مانند موبایل، لپ‌تاپ، هدفون و یا هر وسیله الکتریکی دیگری مانند خودروهای الکتریکی مورد استفاده قرار بگیرند و در نتیجه دنیای بدونسیم را امکانپذیر میکنند. علاوه بر آن این باتریها قادر به ذخیره‌سازی مقادیر قابل توجهی انرژی مانند انرژی خورشیدی و یا بادی در خود هستند و در نتیجه جهان را یک گام دیگر به دنیایی بدون سوختهای فسیلی نزدیکتر کرده‌اند.

در اواسط قرن بیستم و با افزایش چشمگیر تعداد ماشینهای بنزینی و در نتیجه افزایش دود آگروز آنها، آلودگی شهرهای بزرگ بیشتر شد. این مسأله همراه با پی بردن به محدودیت منابع نفت و گازی، زنگ خطری را هم برای شرکتهای تولیدکننده نفت و گاز و هم تولیدکنندگان خودروها به صدا در آورد و نیاز به سرمایه‌گذاری در خودروهای الکتریکی به عنوان جایگزینی برای خودروهای بنزینی و همچنین استفاده از دیگر منابع انرژی جز نفت و گاز را امری حیاتی برای ادامه بقاء این صنایع کرد. استفاده از خودروهای الکتریکی نیازمند باتریهای قدرتمند که قادر به ذخیره مقادیر زیاد انرژی باشند، هستند و باتریهای قابل شارژ قبلی مشکلاتی چون وزن بالا و خطر انفجار داشتند. با توسعه این دانشمندان و استفاده از آن در خودروهای الکتریکی، جهان یک گام دیگر به حل مشکل تغییر اقلیم نزدیکتر شده‌است.

همچنین حرکت از سوختهای فسیلی به سمت انرژیهای تجدیدپذیر و پاک، بدون توانایی ذخیره انرژی در اشل بالا و تأمین آن به صورت پایدار امکانپذیر نخواهد بود. در موارد تغییرات فصلی که تابش خورشید و یا وزش باد کاهش مییابد، سوختهای فسیلی و هستهای اغلب منبع تأمین انرژی هستند. با توسعه این باتریها امکان ذخیره‌سازی انرژی و استفاده از آن در مواقع کمبود انرژی میسر میشود و این توسعه، نویدی برای آیندهای پاک بدون سوختهای فسیلی که از منابع اصلی گرمایش جهانی هستند، است.

امسال این جایزه، نشان دادند با تقسیم مسأله کلی فقر جهانی به سؤالات کوچکتر اما دقیقتر در سطح فردی و گروهی و انجام آزمایشهای تجربی و میدانی بدقت طراحی شده در بین مردمانی که بیشتر از همه تحت تأثیر این مسأله هستند، میتوان بهترین پاسخ را برای مبارزه با این مسأله یافت.

گرچه جایزه نوبل یکی از معتبرترین و باپرستیژترین جوایز جهان بشمار میرود، اما این جایزه مانند دیگر جوایز، حاشیههای خود را دارد. اتهامهایی چون وجود تبعیضهای جنسیتی و نژادی، رسواییهای اخلاقی در آکادمی علوم سوئد، نامزد شدن و اعطا جوایز نوبل به افراد بعضاً نالایق و حامی افکار نژادپرستانه و نادیده گرفتن تلاشهای افراد شایسته، جنجالهای فراوانی درین زمینه ایجاد کرده‌اند.

بعد از رسوایی اخیر در آکادمی علوم سوئد، پادشاه این کشور خواهان اصلاحات و تغییرات اساسی در آکادمی نوبل شد. با این وجود این جایزه همچنان یکی از معتبرترین جوایز جهان بشمار می‌آید و برندگان این جایزه، معمولاً جایزه خود را صرف اهداف بشردوستانه و پیشرفت و توسعه در زمینه خود میکنند.



سجاد ایران‌پور
دانشجوی دکتری ادبیات
فارسی دانشگاه شیراز



چهره آبی عشق: درنگ بر تحول عشق ادبیات دیرین و امروز پارسی

حرکت از عشق دیروز به انسان امروز

مقدمه

«عشق» یکی از مهم‌ترین پدیده‌های زندگی بشر است. انسان همواره کوشیده است مفاهیم بنیادینی که ذهنش را درگیر کرده تفسیر و تبیین کند. ادبیات بازنمایی بسیار واضحی از اوضاع اجتماعی هر جامع است. تحقیق در ادبیات فرهنگ و شیوه اندیشیدن افراد یک جامعه را به خوبی نشان می‌دهد. در میان تمامی گونه‌های ادبیات، شعر همیشه در فرهنگ ما طلایه‌دار بقیه گونه‌های ادبیات و هنر بوده است. شعر مهم‌ترین و رسانه فرهنگی در جامعه ایرانی است. در واقع این گونه از ادبیات اصلی‌ترین و پربسامدترین رسانه برای نشان دادن احساس و اندیشه و جهان‌بینی مردمان ایران‌زمین است. کمترین خانه‌ای در کشور ایران وجود دارد که در آن دیوان شعری نتوان یافت. شعر در اتفاق‌های مهم فرهنگی جامعه ایرانی از جمله «یلدا» و «نوروز» حضور بسیار پررنگی دارد. در قبرستان‌ها بر سنگ مزارها می‌توان شعر دید و حتی رانندگان ماشین‌های سنگین نیز خودروی خود را به این هنر مزین می‌کنند. شهرداری‌ها نام خیابان‌ها را از نام شاعران وام می‌گیرند و در نهادهای فرهنگی به‌طور مداوم جلسه‌های شعر برگزار می‌شود. بنابراین مطالعه شعر و تحقیق در آن امری ضروری در شناخت فرهنگ و جهان‌بینی ایرانیان است. هدف اصلی این پژوهش بررسی گفتمان عشق در ادبیات معاصر فارسی است؛ اما برای رسیدن به این هدف، باید بدانیم شاعران کلاسیک فارسی چگونه به عشق نگاه کرده‌اند و چه تغییر دیدگاه یا به بیان بهتر چرخش گفتمانی در نگاه شاعران معاصر اتفاق افتاده است. کدام یک از شاعران مدنظر این تحقیق از گفتمان سنتی عشق فاصله گرفته‌اند و کدام یک دنباله‌رو عشق کلاسیکند؟ گفتنی است عشقی که در این تحقیق تعریف می‌شود صرفاً عشق میان زن و مرد است. از دیگر سو باید دانست که مفاهیم در طول تاریخ تغییر می‌کنند و مفهوم عشق مفهومی ازلی و ابدی نیست و در دوره‌های مختلف تاریخی ایران‌زمین نگاه به عشق نیز تغییر کرده است.

ویژگی‌های عشق در ادبیات فارسی

با بررسی شعر کلاسیک می‌توان به این نتیجه رسید که:

۱. عشق در شعر کلاسیک، مضمونی پایدار و جاودانه و همیشگی (ازلی و ابدی) دارد: «همه عمر برندارم سر از این خمار مستی که هنوز من نبودم که تو بر دلم نشست» (سعدی)

۲. در شعر کلاسیک معشوق از جایگاه بسیار بالایی برخوردار است. نگاه معشوق به عاشق نگاهی تحکمی و دارای قدرت است. عاشق خود را هیچ می‌پندارد و نیازهای معشوق را بر نیازهای خود مقدم می‌دارد. همچنین معشوق در ادبیات فارسی جایگاهی فرانسائی می‌یابد و عشاق خود را پست و حقیر او می‌دانند. «عاشقان کشتگان معشوقند برناید ز کشتگان آواز» (سعدی)

می‌توان دید که معشوق در ادبیات کلاسیک یک انسان قدرتمند است که هرچه بگوید یا هرچه کند عاشق او را دوست دارد. در غزل‌های کلاسیک معشوق انسانی برتر است و عاشق فروتر و چاکر و گدای آستان معشوق است. عاشق گاهی خود را حتی به سگ و زنبور درگاه معشوق نیز تشبیه می‌کند.

۳. عشق در ادبیات کلاسیک فارسی به مفاهیم قدسی بسیار پیوند خورده است. عشق مانند دین و مفاهیم دینی مقدس است. معشوق نیز گاهی به اندازه یک الهه تقدیس می‌شود. در شعر کلاسیک فارسی معشوق با صنم یا بت برابر است و عاشق او را پرستش می‌کند. همچنین گاهی مقام او به مقام فرشتگان می‌رسد. «چشم کوتاه‌نظران بر ورق صورت خوبان خط همی‌بیند و عارف قلم صنع خدا را» (سعدی)

۴. در شعر کلاسیک شاعر مدام خود را با استفاده از صنعت تلمیح با عاشقان نام‌آور داستان‌ها برابر می‌کند و سعی در بازتولید عشق‌های موجود در هوس‌نامه‌های کلاسیک فارسی دارد. گویا در ذهن شاعران کلاسیک، صورت غایی عشق و بهترین حالت آن همان است که در داستان‌ها بیان شده است و عاشق ناکام و معشوق سنگ دل است. افسانه لیلی به مجنون نرسیده» (سعدی)

۵. در ادبیات کلاسیک، عاشق هیچ اهمیتی ندارد و ائیت خویش را در راه معشوق فنا می‌کند: «ز تو با مصلحت خویش نمی‌پردازم همچو پروانه که می‌سوزم و در پروازم» (سعدی)
در ادبیات کلاسیک فارسی عاشق باید خویش را در معشوق محو کند تا هویت خود را در وجود او بیابد. معشوق نیز عاشقی را می‌خواهد که وجود خویش را از میان بردارد و هرچه به او گوید بپذیرد.

۶. عشق در ادبیات کلاسیک فارسی زندگی‌بخش است:

«گویند روی سرخ تو سعدی که زرد کرد اکسیر عشق در مس افتاد و زر شدم» (سعدی)

۷. عاشق در حالتی شورانگیز به سر می‌برد و برای دیدن معشوق خود سر از پا نمی‌شناسد و شب‌زنده‌داری می‌کند: «دستم نداد قوت رفتن به پیش دوست چندی به پای رفتم و چندی به سر شدم» (سعدی)

۸. زندگی عاشق تماماً عشق و معشوق است، این امر باعث بی‌تابی عاشق شده است: «سنت عشق سعدیا ترک نمی‌دهی بلی کی ز دلم به در رود، خوی سرشته در گلم» (سعدی)

گروهی از ایرانیان قبل از انقلاب اسلامی بیشتر تحت تأثیر تجددگرایی بودند. آنان با الگوبرداری از غرب و مکتب‌های فکری مثل مارکسیسم، آگزیستانسیالیسم، سکولاریسم و... جهان‌بینی خود را شکل دادند. البته گفتنی است که در این میان جریان‌های متعددی نیز در برابر این اندیشه‌ها شکل گرفتند. از این میان می‌توان به اندیشه‌های دکتر علی شریعتی و مخصوصاً استاد علی مطهری اشاره کرد که در برابر این حجم گسترده از تهاجم فرهنگی غرب ایستادگی کردند و در دل همین جریان‌ها بود که انقلاب اسلامی به ثمر نشست. به‌هر روی یکی از جریان‌هایی که در ادبیات قبل انقلاب نمود دارد همین مباحث تجددگراست و برای بررسی عشق در شعر این چهار شاعر به‌ناچار باید به بررسی جهان‌بینی حاکم بر ذهنشان دست پیدا کرد.

از نگاه جامعه‌شناسان غربی، انسان در دوران سنتی پدیده‌های هستی را به مسائل ماورائی ربط می‌دهد. در واقع انسان در این دوران «طفیلی هستی» است. اما با نزدیک شدن انسان به جامعه مدرن وجود انسان به پایه‌های جهان هستی تبدیل می‌شود. انسان در این دوران با تکیه و تمرکز به خرد خود اطراف خود را شروع به دیدن می‌کند و به تفسیر و تبیین علمی این پدیده‌ها می‌کند. به بیان دیگر انسان سنتی جهان را از دریچه ماورا الطبیعه می‌بیند اما انسان مدرن همه‌چیز را از دریچه خرد انسانی می‌بیند. در دوران مدرن همه‌چیز باید به نفع مادی انسان باشد، همه‌چیز در خدمت سودرسانی به انسان است. درواقع در دنیای مدرن انسان دارای یکشان‌خدایی دارد و تبدیل به مرکزیت جهان می‌شود.

در جهان سنت انسان دارای هویت فردی مستقل نیست و هویت جمعی بر هویت فردی رجحان دارد. بنابراین ساختارهای اجتماعی مانند خانواده و سپس طایفه از مسائل مهم در تشخیص انسان هستند. در جهان مدرن اما اینگونه نیست و افراد از هویت فردی برخوردارند. البته گفتنی است که در جوامع مدرن نیز کاملاً این مسئله از بین نمی‌رود و به شکل‌های دیگری خود را نشان می‌دهد. در جهان‌بینی سنتی اینکه فردی ادعا کند اندیشه‌ای از آن اوست تقریباً باورنکردنی است؛ اما در جهان‌بینی مدرن انسان دارای «شخصیت فردی» است و این مرز میان این دو جهان‌بینی است. در جهان‌بینی سنتی عناصر جمعی سرپرستی فرد را به عهده دارند. یعنی مراجع بیرونی جای خود را به مرجعیت درونی داده‌اند. فردیناند تونیس برای توضیح تفاوت جامعه سنتی و نو جدولی ارائه می‌کند:

جدول ۱: تفاوت جامعه سنتی و جامعه مدرن

ویژگی	جامعه سنتی	جامعه مدرن
نگرش به افراد	جمعی و وابسته به گروه	مستقل و فردگرا
روابط اجتماعی	آشنا و نزدیک	غیر شخصی
نیاز اجتماعی	کم	زیاد
نهاد اصلی	خانواده و قبیله	دولت و اقتصاد
حوزه جغرافیایی	روستا	شهر
کنترل اجتماعی	رسوم و مذهب	قانون و قرارداد (و انتخاب فردی)

حول مفهوم فردیت مفاهیم دیگری وجود دارد. از مهم‌ترین مفاهیم که در دنباله فردیت به وجود می‌آیند «برابری» و «آزادی» است. در جامعه‌های مدرن همه افراد جامعه به یک اندازه مهم هستند و کسی بر دیگری برتری ندارد. روابط بر پایه «قرارداد اجتماعی» شکل می‌گیرند. ژان ژاک روسو معتقد است: «سرانجام هر فرد خود را به همه می‌سپارد؛ اما هیچ کس سرسپرده دیگری نیست. زیرا هیچ فردی نیست که همان حقی را که به دیگران واگذار می‌کند، متقابلاً دریافت نکند.»

عقلانیت یکی دیگر از مفاهیم مهم در جوامع مدرن است. در تمدن‌هایی که ماهیتشان سنتی است احساس و شهود از طریق دل بنیاد همه‌چیز است. به دیگر عبارت اساس این تمدن‌ها را ارتباط با ماورا و مسائلی خارج از عقل انسان تشکیل می‌دهد. در نهایت اینکه: جهان‌بینی انسان مدرن درباره نیازهای آدمی، نیازهای روحی را به مسائل روان‌شناسانه پیوند می‌زند و نیازهای نفسانی انسان را مربوط به ساحت عواطف و احساسات می‌داند.

ادامه دارد

توضیح:

منابع این جستار، همراه با قسمت پایانی در وب‌گاه «هفته» درج خواهد شد.

۹. عاشق با تمامی سختی‌های عشق کنار می‌آید و این سختی‌ها برای او شیرین و گوارست: چون عشق حرم باشد سهل است بیابان‌ها» (سعدی)

۱۰. معشوق هر چه به عاشق بگوید برای عاشق زیبا و خواستنی است: «زهر از قبل تو نوش دارو است فحش از دهن تو طیب است» (سعدی)

۱۱. عاشق از عشق همیشه راضی است و به هیچ وجه از آن پشیمان یا ناخوشنود نمی‌شود و هیچ گاه نمی‌خواهد عشق را فراموش کند: در روزگار عشقش با غم بساز ای دل کائن غم جدا نگردد از تو به روزگاران (سیف فرغانی)

۱۲. در شعر کلاسیک شاعران مدام دیگران را به عشق‌ورزی و عاشق شدن توصیه می‌کنند: «هر آدمی که بینی از سر عشق خالی در پایه جماد است او جانور نباشد» (سعدی)

۱۳. در ادبیات کلاسیک کمتر از «وصل و دیدار» صحبت به میان می‌آید، از این روز بیشتر با مفهوم «هجران» و «دسترس‌ناپذیری» همراه است. عاشق همواره به انتظار «وصل» است. معشوق در ادبیات کلاسیک فارسی پیوسته یا غایب است یا قصد هجران و رفتن دارد. ناله‌هایی که عاشق در فراق یار سر می‌دهد حکایت از آن دارد که گویا معشوق برای مدت طولانی از عاشق دور مانده است. دلیل اصلی این مبحث نیز به ساختارهای اجتماعی برمی‌گردد. در آن روزگاران به دلیل جو ناآرامی که در کوچه و بازار بر علیه زنان وجود داشت، آنان در اندرونی خانه‌ها جای داشتند؛ زیرا در صورت بیرون آمدن از خانه خویش، امکان بی‌حرمتی به آنان وجود داشت.

۱۴. به همین دلیل هم بسامد واژه رقیب (محافظ شخصی معشوق) در ادبیات فارسی بسیار بالاست. در نتیجه بخاطر دیدار کم معشوق، عاشق بسیار مشتاق دیدار او بوده است. زیرا از لحاظ روان‌شناختی هر چه چیزی دور از دسترس انسان باشد، آن چیز خواستنی‌تر است. به این معنا که به این دلیل که معشوق از عاشق جداست (به دلایل جامعه‌شناختی) پس چنین هجرانی در عاشق تولید لذت می‌کند و آرزوی وصل نیز از بزرگ‌ترین آرزوهای هر عاشق می‌شود.

«پیش ما رسم شکستن نبود عهد وفا را
الله الله تو فراموش مکن صحبت ما را» (سعدی)

۱۵. در ادبیات کلاسیک فارسی معشوق بی‌وفا و سنگ‌دل است؛ اما این بی‌وفایی ذره‌ای از محبت عاشق کم نمی‌کند. به بیان دیگر عشق در ادبیات کلاسیک فارسی بیشتر یک‌طرفه است و از سمت عاشق به معشوق است و معشوق کمترین توجه را به عاشق دارد. «تو را نادیدن ما غم نباشد که در خیل به از ما کم نباشد» (سعدی)

۱۶. گفتنی است که نوع دیگری نیز از عشق در ادبیات فارسی وجود دارد (به خصوص در سبک خراسانی) که در آن عاشق نسبت به معشوق، خود را بالاتر می‌بیند. در این رابطه عاشق به عنوان طرف قدرتمند یک رابطه و معشوق به عنوان ضعیف ظاهر می‌گردد. نکته مهم در این مسئله این است که در بیشتر روابط عاشقانه در ادبیات کلاسیک فارسی نوعی ناهمگونی قدرت و تحکم وجود دارد.

ویژگی‌های انسان مدرن

برای اینکه بتوان درباره عشق در دوران معاصر صحبت کرد، ابتدا باید دید انسان در جامعه مدرن چه نگاهی به خود و جهان پیرامون خود دارد و سپس از دریچه این مسئله به موضوع عشق پرداخت و دید شاعران معاصر فارسی چگونه عشق را تعریف کرده‌اند و چه تغییراتی در نگاه آن‌ها به عشق نسبت به گفتمان کلاسیک رخ داده است.



نام‌ها و خنده‌ها: طنز، بین فکت و فیکشن

می‌کنم. گفت بشین. گفتیم: «اما من به خدا ایمان هستم». استاد فکر کرد دارم برای «ایمان» خودشیروینی می‌کنم و می‌خوام از افتادن نجاتش بدم. گفت میگم بشین. گفتیم: «استاد حاضرم کارت شناسایی، پاسپورت، شناسنامه ایرانی، هرچی بگی نشون بدم تا قبول کنی من ایمان هستم». کارت شناسیم رو نگاه کرد و کمی تعجب کرد. اما باز هم مجاب نشد که ایمان اون جنی برنزه نیست. گفت: ایمان، همون دختره که با اریان (عریان خودمان) کار می‌کنه رو می‌گم. من که متوجه شده بودم مشکل از کجا آب می‌خوره گفتیم: «استاد به خدا من همون دختره هستم که با اریان کار می‌کنه!!!». بازم تو کشش نرفت. آخر دست به «روش علمی» و استقرا و «برهان خلف» زدم. دونه‌دونه لیست رو باهش چک کردم، آخر سر گفتیم: «استاد جان بیا فرض کنیم اون دختر ایمان هست. پس جنی کجاست؟ من جنی‌ام؟ اصلاً از همه این‌ها گذشته، من کی هستم؟ ممدرضا؟». خوب خلاصه بعد از نیم ساعت درگیری و کشمکش و برهان و دلیل و سند و شاهد استاد مصری‌الاصل قبول کرد که من ایمان هستم.

نمی‌دونم بعد از اون روز آیا استاد دچار افسردگی مزمن شد یا نه، اما می‌خوام بگم خوش به حالتون که اسمتون ایمان نیست. امروز سر صبح تعطیلی به اسفندی دود کنین واسه خودتون. اگر هم می‌خواهید به یه آسیب‌دیده از «رنج‌های نامی» کمکی کنین به شماره حساب بدم که با کمک بهم از آلام بکاهید، یا دست کم پول این ده دقیقه که وقت گذاشتم این متن رو نوشتم دربیاد.

ارادتمند همگی

ایمان کمالی سروستانی (همان جنی خودمان)

این اسم ایمان هم برای ما دردسری است. اول از همه اینکه ایمان و ایمن خیلی شبیه هم هستند، چه در فارسی و عربی، چه در انگلیسی و فرانسه (و چه احتمالاً در کره‌ای و چینی و سواحیلی و روسی). می‌گویند چقدر هم خوب، هم ایمان معنی خوبی دارد و هم ایمن. اما خوب شما فکر اینجا را نکرده‌اید که رهبر گروه تروریستی القاعده اسمش ایمن الظواهری است!!! فکرش را بکنید چقدر این اسم برای من دردسر شده تا امروز.

یکی در فرودگاه کولونوسکی‌ام می‌کند مبدا بمب داخل روده‌ام باشد، یکی سر مرز آمریکا صورت سه‌تیغه‌ام را ۴۵ دقیقه دست می‌کشد مبدا اثری از آثار آن ریش‌انبوه حضرت ظواهری پیدا کند، یکی شبانه به خانه‌مان می‌ریزد تا طرح حمله بزرگ قرن را پیدا کند و خلاصه تا لباس‌زیرمان هم تحت سورویلس سی‌ای و موساد و کاگ ب و ساواک و حتی دستگاه امنیتی جزایر کومور است مبدا ایمانمان همان ایمن باشد و سروستانی همان ظواهری!!!

اما فقط این که دردسر ما با این اسممان نیست. یک دردسر دیگر این است که عرب‌ها اسم ایمان را برای دخترها به کار می‌برند. یعنی روزانه باید پنجاه تا درخواست دوستی دوستان عربستانی، کویتی، مصری، عراقی، الجزایری، مراکشی، تونسسی، لیبیایی و غیره را رد کنم که با فرستادن بوسه و گل ازم خواستگاری می‌کنند: «ایمان جون من تو رو خوشبخت می‌کنم. بوس جاسم»، «ایمان، عشق من دنیا بدون تو رنگی نداره.

امضا فیصل»، «من فقط تو رو می‌خوام ایمااااا. فاروق تو». حالا این‌ها پیغام‌هایی است که شرم حضور اجازه می‌ده در موردشون بنویسم. اگر خواستین به روز به‌صورت خصوصی پیغام‌های بی‌ناموسیش رو هم نشون تون می‌دم. بعضی وقت‌ها هم فکر می‌کنم نکنه این‌ها «پرستو» هستن که همون موساد و سی‌ای ای برام می‌فرستن تا «عمیق‌تر» ته و توی ما را پیدا کنند.

خلاصه اینکه همه این‌ها را گفتم تا برایتان از روز امتحان درس «کانال‌های یون و گیرنده‌ها» در دوره دکترا تعریف کنم. استاد درس یک دانشمند بسیار برجسته مصری‌الاصل بود. هم استاد بسیار خوبی بود و هم محقق طراز اول بین‌المللی. اما خوب از روز اول اسم ما رو که تو لیست دیده بود خیال کرده بود ایمان اسم دختر هست.

بعد هم حساسی گشته بود و جنی که یک دختر سوئدی برونست بود رو پیدا کرده بود و فکر کرده بود جنی همون ایمان هست!!! فکرش رو بکنید، یعنی کل‌ترم فکر می‌کرده ایمان اون دختر مومشکی چشم‌سیاه هست. همه نمره‌های مزخرف اون رو به من بیچاره می‌داده. هرچی جنی درس نمی‌خونده، سر من خراب می‌شده. فکرش رو بکنید ااااا. خلاصه اینکه جنی انقدر درس‌نخون بود که روز امتحان پایانی سروکله‌اش پیدا نشد. استاد پنج دقیقه صبر کرد و ایمان (جنی) نیومد، ده دقیقه صبر کرد و ایمان (جنی) نیومد. خلاصه صبرش لبریز شد و پرسید: «کسی نمی‌دونه آیا ایمان امروز برای امتحان میاد یا نه؟». تو بگی من عین‌هو مارگزیده‌ها از جا پریدم. گفتیم: «استاد ایمان من هستم». استاد فکر کرد دارم شوخی

خاندان بزرگ «کمالی سروستانی» برای شیرازی‌ها بسیار شناخته شده‌اند. این خاندان مثل هر خاندان عریض‌وطویل دیگری، هم زن خوب دارد و هم زن بد. از قسمت بدش (که غالب هم نیست) اگر بگذریم، سه برادر هنرمند و دانش‌دوست، آرام (موسیقی‌دان)، آرش (فیلم‌ساز مستقل) و ایمان (آکادمیسین و فعال اجتماعی) از بخش‌های نیک و درخشان این خانواده‌اند. آرش را احتمالاً به خاطر فیلمش در باب بهروز بوچانی و پرونده مقصل هفته بشتاسید. آرام هم موسیقی‌دان است و اما ایمان؛ او که نویسنده این مطلب چندبخشی است، علاوه‌بر همه کمالات، دستی هم در طنز دارد و با لطف بسیار به من و هفته: متن را برای نشر فرستاده با این تقدیم‌نامه: «به دوست عزیزم فرشید سادات شریفی تقدیم می‌کنم که در گروه ادبی سماک مونتال یک پادکست بسیار خوب دارد. با یک هفته‌نامه وزیر ادبی همکاری می‌کند و کلی برنامه خوب ادبی - و گاه بی‌ادبی (ایموجی لبخند) - برگزار می‌کند. برای او و همکارانش آرزوی موفقیت می‌کنم.» این نوشته‌ها را در چند قسمت با هم می‌خوانیم / فرشید سادات شریفی، گروه ادبیات هفته



کتابخانه
با بیش از چهار هزار نسخه کتاب

سالن اجتماعات
با امکانات لازم برای برگزاری جلسات، کارگاه‌ها و
مهمانی‌های خانوادگی

قهوه‌سرا

1650 BOULEVARD DE MAISONNEUVE O
#200, MONTREAL, QUEBEC
H3H 2P3

NOWRUZLAND@GMAIL.COM
514-787-8840



NOWRUZLAND LIBRARY



نوروززمین؛ وعده‌گاه فرهنگ‌دوستان



مترجم: علیرضا جباری (آذرنگ)
نویسنده: جان بلامی فاستر

وزیر آموزش ترامپ در حمله به مبانی دموکراسی در آمریکا

ترامپ در کاخ سفید تراژدی و مضحکه (۷)

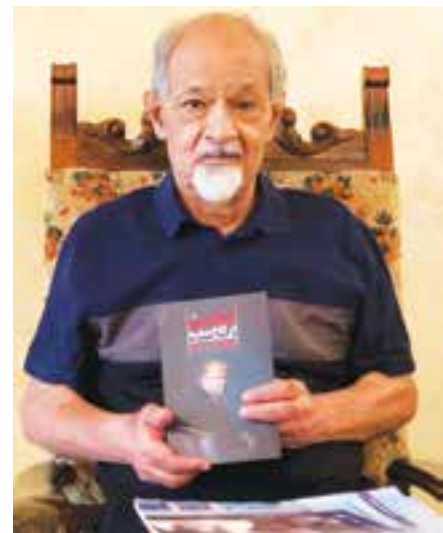
اما دُوس از این اقدام هدف‌هایی دارد. او گفته است: «تمایل ما به خصوصی سازی آموزشگاه‌ها، با هدف پیش‌برد فرهنگ، به شیوه‌هایی است که در آن گسترش قلمرو خداوند تداوم یابد».

کوشش کابینه ترامپ برای هماهنگ‌سازی دانشگاه‌ها، در پاسخ رئیس‌جمهور به یک شورش در دانشگاه یو. سی-برکلی و در زمانی آشکار شد که معترضین با پلیس درگیر شدند و بر لغو کردن سخنرانی میلو یانوپولوس - سردبیر وقت بریت بارت و دستیار نزدیک بن-پافشاری کردند. پس از آن که سخنرانی یانوپولوس لغو شد، ترامپ در توئیتر خود نوشت که بودجهٔ فدرال دانشگاه برکلی باید قطع شود. گزینش ترامپ، آتش هجوم‌های جناح راست بر دانشگاه‌ها را گشوده است.

چند روز پس از برگزیده شدن ترامپ، بنیاد غیرانتفاعی جناح راستی «نقطهٔ چرخش در ایالات متحده» (۴)، فهرست «استادانی را که باید برکار آن‌ها نظارت شود» منتشر کرد که بیش از ۲۰۰ استاد دانشگاه در ایالات متحده (از جمله من) را به‌عنوان «ترقی‌خواهانی خطرناک که باید تحت نظارت قرارگیرند» آماج حملهٔ خود قرار داده بود. این حرکت برای ترساندن دانشگاه‌ها طرح‌ریزی شده بود.

بتسی دُوس (۱) میلیاردر، وزیر آموزش ترامپ که مدت‌های طولانی در راه خصوصی سازی آموزشگاه‌های دولتی کوشیده بود، حمله به مبانی دموکراسی در ایالات متحده را به نمایش گذاشته است. دُوس، حمایت‌گر نیرومند «آموزشگاه‌های مجاز» (۲) و «سهمیۀ مدرسه» (۳) با هدف ویران کردن کامل آموزش عمومی در ایالات متحده است که آن را «بن‌بست» می‌انگارد و نمی‌پذیرد. حکومت فدرال، پول کمابیش اندکی برای آموزش عمومی ۱۲ ساله می‌پردازد. بیشتر بودجهٔ آن‌ها را حکومت‌های محلی تأمین می‌کنند.

بیشتر پول پرداختی حکومت فدرال، به کار کمک به اولیای ناتوان و دانش‌آموزانی که در منطقه‌های کم درآمد زندگی می‌کنند تخصیص می‌یابد. و حال آن‌که، ترامپ قول داده است که ۱۰۰ میلیارد دلار از بودجهٔ آموزش و پرورش بکاهد و در عوض به سهمیه‌های ثبت‌نام در آموزشگاه‌های مجاز بیافزاید. گزینش دُوس به کوشش ترامپ، نمایش‌گر تأکید کابینهٔ جدید بر ترویج بیشترین میزان خصوصی سازی در آموزش عمومی ایالات متحده است؛ و این اقدام به نابرابری‌های به شدت افزون‌تر در دستیابی به آموزش و نابودی اتحادیه‌های آموزگاران و مهارت حرفه‌ای آنان می‌انجامد.





صرافی الیت فارکس

انتقال ارز
با مدیریت یحیی هاشمی پور

انتقال سریع ارز از طریق خودپردازهای ایران

انتقال فوری ارز به ایران و برعکس با تضمین بهترین نرخ روز

با ۲۳ سال سابقه خالصانه، بی دریغ در خدمت شما هستیم. قبل از هر تصمیمی با ما مشورت

1449 St.Catherine W. Guy, Montreal QC. H3G 1S6

E-mail: GIT110@yahoo.ca

514 989 2229 | 514 289 9003

Guy

Toll Free: +1 866 989 2229



توضیحات:

(۱) خواهر اریک پرینس، بنیان‌گذار ارتش خصوصی، جنایت‌کار و بدنام «بلک واتر».

(۲) چارتر اسکول یا Charter School مدارسی خصوصی هستند که برخلاف مدارس دولتی، اجباری به ثبت نام کودکان اهل محل ندارند و دانش‌آموزان خود را انتخاب می‌کنند. بخشی از هزینه آن‌ها از شهریه‌ای تأمین می‌شود که از خانواده‌ها می‌گیرند. خانواده‌ها سهمیه کمی دارند که از تقسیم بودجه کل آموزش و پرورش بین محصلین به‌دست می‌آید. بخش دیگر هزینه‌ها باید توسط خانواده‌ها تأمین شود. این امر، بودجه مدارس دولتی را به‌شدت کاهش می‌دهد.

(۳) ووچر یا Voucher همان سهمیه مدرسه که در پانوش ۲ توضیح داده شد.

(۴) این سازمان غیرانتفاعی، در سال ۲۰۱۲ و با هدف «آموزش ارزش‌های اصیل بازار آزاد» به دانش‌آموزان و دانش‌جویان تأسیس شد.

(۵) اشاره به روپرت مرداک، از سلاطین رسانه‌ای فوق‌ارتجاعی امپریالیسم.

حزب جمهوری‌خواه زیر نفوذ ترامپ، در مرحله‌ای شگفت‌انگیز از گلایش شالتونگ، پژوهشی را در باب پاسخ‌گو بودن جریان غالب رسانه‌ای منتشر کرد که انباشته از پرسش‌های جانب‌دارانه، «حقایق» گمراه‌کننده و دیدگاه‌های ایدئولوژیک بود؛ و رادیوی ملی همگانی به‌طور معمول محافظه‌کار، آن پژوهش را «فوق‌العاده جانب‌دارانه» نامید. این اقدام به‌زودی با کنار گذاشتن نیویورک تایمز، CNN، پلئیتیکو، بازفید و رسانه‌های دیگر، از نشست توجیهی کاخ سفید، به سبب گزارش‌های مخالفشان در باره کابینه ترامپ پی گرفته شد.

(اسوشیپتد پرس و تایم، در اعتراض به این اقدام، در نشست شرکت نکردند). راه‌برد گلایش شالتونگ بن‌هدف ترویج راست‌سنی را نیز در بر می‌گیرد. از این‌رو، او در دسامبر ۲۰۱۶ اعلام کرد: «ناشنال ریویو و ویکلی استاندارد، مجله‌های جناح چپ‌اند و من مایل‌م که آن‌ها را از میان ببرم».

بن‌، در جریان بخشی از مبارزه ایدئولوژیک گسترده، حمله به رسانه‌ها را طبق روش کهن تند روان فاشیست و نئوفاشیست، از چپ‌گرایان به عاریت گرفته است که رسانه‌های انحصارگرا و هوادار جهانی‌سازی را دشمن می‌خوانند.

در حالی که نیروی محرک ایدئولوژیک نئوفاشیسم، نیروی ملی‌گرایان افراطی است که به تجدید حیات فرهنگ ملی و نژادپرستانه باورمندند. از این‌رو، بن با واژه‌هایی همانند اِوِلا، ایالات متحده را «کشوری با فرهنگ و خرد زندگی» نامید سخن گفته، که به‌روشنی، اصل «اقتدار» را امتیاز خود می‌داند. مفهوم احیای «اقتدار» ملی ایالات متحده، اصل بنیانی در سازماندهی ایدئولوژیک گزینه راست از کار درآمده که بریت بارت ترویج‌گر آن بوده و در توجیه موضع ضد مهاجرتی کاخ سفید در دوره ریاست جمهوری ترامپ به کار رفته است.

حکومت جدید نمایان‌گر کوششی شگفت‌انگیز برای هماهنگ کردن جریان غالب رسانه‌ای با هدف‌های نئوفاشیستی است. ترامپ بر این باور است که درگیر «تبردی پیوسته» با رسانه‌هاست و روزنامه‌نگاران در شمار «نادرست‌ترین مردم جهان» اند. ترامپ چیزی کمتر از یک ماه پس از آغاز دوره ریاست جمهوری‌اش، در توثیق خود نوشت که جریان غالب رسانه‌ای «دشمن مردم آمریکاست». و نیویورک تایمز و خبرنگارهای ABC، CBS، NBC و CNN، همه «خبرنامه‌هایی دروغ‌پرداز» اند.

البته، این حمله‌ها، هجوم‌هایی منطقی به رسانه‌های جریان غالب وابسته به سرمایه‌داری، به سبب آن‌چه ادوارد هرمن و نوام چامسکی آن را «شیوه تبلیغاتی» آن‌ها نامیدند؛ یا به‌دلیل فیلتر کردن نظام‌مند و همه‌روژه خبرها با هدف تقویت سرمایه‌داری و نخبگان قدرت‌مدار آن، هم‌زمان با حذف یا تضعیف همه نقدهای چپ‌گرایانه نبود. بلکه ترامپ با توسل به آن‌ها، جریان غالب رسانه‌ای غیر مرداکی (۵) را، به‌دلیل دفاع گسترده آن از تفکیک قوا و آزادی‌های شهروندی، به باد انتقاد می‌گرفت. حمله به رسانه‌ها، هم‌چنین به علت تلاش آن‌ها در زیر سؤال بردن ادعای ترامپ مبنی بر این‌که او تنها به دلیل فریب خوردن رأی‌دهندگان، از جذب آرای اکثریت بازمانده است؛ یا گزارش آن‌ها درباره ممنوع کردن مهاجرت از هفت کشور به‌طور عمده مسلمان؛ و یا طرز برخورد آن‌ها با موضوع برقراری تماس میان حکومت جدید و روسیه بود.

بن‌، در کنفرانسی مطبوعاتی که در ژانویه برگزار شد، به روش شبه‌گولیزی، به رسانه‌ها گفت که «خفه شوند» و اعلام کرد که «در اینجا رسانه‌ها همچون حزب‌های آپوزیسیون عمل می‌کنند... رسانه‌ها به‌هیچ‌رو یک‌پارچه نیستند؛ به‌هیچ‌وجه هوش‌مند نیستند، سخت‌کوش نیز نیستند». او سپس فریادکنان گفت: «شما نه حزب‌های دمکراتیک، بلکه حزب‌های آپوزیسیونید». از دریچه نگاه بن‌، این «حزب‌های آپوزیسیون» باید به‌طور کامل با یک‌دیگر هماهنگ شوند. بنا به گفته نیویورک تایمز، بدین سان هدف این سخنان، فریفتن رسانه‌ها و ترساندنشان از این است که «خودشان وادار به سکوت خواهند شد».

Vinco Forex

VINCO

صرافی پنج ستاره

تبدیل و انتقال سریع ارز به ایران و بالعکس با کمترین هزینه

New Location

4010 Saint Catherine O, Suite 210 Montreal, QC H3Z 1P2

متوجه‌تر بانیان

514 585 2345

514 846 0221



قتل عام درختان کهن سال درکه

نفرینِ باغ‌ها و تهرانِ دودگرفته

روایت‌های درد از پایتخت، گزارش دوم



باغ‌هایی که دیگر نیستند

برخی اتفاقات در ذهن مردم ثبت می‌شوند. بخصوص که این اتفاقات شبیه یک چرک دلمه شده راه گلویشان را بسته باشد. آنوقت هر چقدر هم زمان بگذرد، قوانین و لایحه تصویب شود، آنها باز یادشان می‌ماند که سرمنشاء آن درد و زخم از کجا آمده و کی شروع شده است. این را می‌توان در صدای دایی باقر شنید، وقتی گوشی تلفن را بر می‌برد و می‌گوید: «می‌شود بیایید و از باغ‌هایی که به تاراج رفته یک داستان بنویسید... داستان دایی باقر و باغ‌هایش، زخمی است که سال‌ها است، سرباز کرده است...»

● دایی باقر باورش نمی‌شود. اینجا همان درکه روزهای کودکی است؟ باورش نمی‌شود این خبر حقیقت داشته باشد. باورش نمی‌شود برج ۱۹۸ واحدی در جنوب درکه که کنار ماشین‌های پارک شده، ایستاده است، روزگاری باغ عبدالوهاب، زیباترین باغ درکه بوده که در آن حدود هزار درخت کهن نفس می‌کشیدند.

شهر چقدر تغییر کرده است. چقدر عجیب شده است. خدایا باورم نمی‌شود... وقتی به انتهای این خیابان و جاده آسفالتی چشم می‌دوزم، به ساختمان‌ها و برج‌هایی که شبیه یک گول بزرگ و مهیب جلوی چشمانم قد علم کرده‌اند... به هوایی که در آن نفس می‌کشم... اینجا همان درکه روزهای کودکی من است؟... باید از مش ابراهیم پرسید... مش ابراهیم هنوز هم اسمش همان است. انگار یکجورهایی به ریشه‌هایش وصل است... باید از او پرسید... مش ابراهیم شبیه زمانی است که مردم روی باغ‌های کارا کار می‌کردند و با فروش میوه‌هایش زندگی می‌کردند.

کارا جایی است در شمال درکه. همانجایی که سال‌هاست مردم درباره آن پیچ می‌کنند. پیچ‌ها از جایی می‌آید که هنوز درست نمی‌داند کجاست. گویا قرار است داستان باغ‌های اهالی در کارا تمام شود. شاید همه اتفاقات از همان باغ‌های کارا شروع شده است. از بادهای شمالی که می‌وزد و در همه شهر می‌چرخد. می‌گویند برخی از باغ‌ها سند ندارند. انگار یادشان رفته پدر مش ابراهیم‌ها کارا را وقتی زمین بایری بود به باغ تبدیل کردند.

می‌گویند می‌خواهند در کارا یک هتل بزرگ گردشگری بسازند. اهالی سال‌ها است این خبر را شبیه خبر مرگ عزیزانشان به گوش هم می‌رسانند. دایی باقر باورش نمی‌شود. اینجا همان درکه روزهای کودکی است؟ باورش نمی‌شود این خبر حقیقت داشته باشد.



آیا چند درخت باقیمانده و چند روز آب جاری را هم می‌خشکانیم؟

تسلیت و همدردی

دوستان عزیز، محسن و مجید ذکی

تحمّل سوگ عزیزان همواره دشوار است اما وقتی که خبر ناگهانی‌ست و از دور می‌رسد شلاقی می‌شود بر جان و روح آدمی. در این روزهای سردِ مونترال دور از وطن و خانواده، درگذشت برادر بزرگوارتان را تسلیت می‌گوییم و برای شما شکیبایی و آرامش آرزو می‌کنیم.

یاد آن عزیز جاوید و خاطره‌اش تابناک باد!

نغمه ثابت و خسرو شمیرانی



اینجا هم یکی از باغ‌های معروف درکه بود که امروز ساختمان شده است / عکس کارن تاج داری

نمی‌آید، ولی انگار همین اواخر بود که حدود بیست نامه به مسئولان نوشت، آخرین نامه برای همین باغ کوچه دلگشا بود، همین که امروز به یک برج لاکچری، لاگجری ... نمی‌داند چه ... تبدیل شده است و از قد درختان باغ پیشی گرفته... دایی باقر به همه مسئولان نامه نوشت که درکه را از دست ساختمان سازی و برج سازی‌های بی رویه نجات بدهند، ولی در نامه آخری یادش افتاد یکی از مخاطب‌ها در همین باغ‌هایی که می‌گفتند راه تنفس شهر است، چند برج غول‌پیکر ساخته است. نگاهش را از روی نامه برداشت. در آخرین خبرها خواند هوای شهر به علت آلودگی در وضعیت خطرناک قرار دارد.

می‌گویند یک بوهای نامطبوعی در شهر پیچیده که هنوز هیچکس نتوانسته منشأ آن را تشخیص بدهد... دایی باقر بعد از خواندن خبرها، یاد عطر پونه‌های وحشی افتاد. وقتی بهارها در کوه‌های شمیران می‌پیچید... به طرز عجیبی دلش برای پونه‌ها تنگ شد. چند بار نفس عمیق کشید. به آسمان نگاه کرد. دود در هوا می‌چرخید.

دایی باقر باز هم خندید. بعد آرام زیر لب زمزمه کرد ... این روزها مردم به جای کوزه‌های آبی که از سرچشمه آب‌های روان، بر می‌داشتند، ماسک‌های هوا بر دهانشان می‌گذارند. شیشه‌های ماشینشان را بالا می‌دهند. از کنار هم عبور می‌کنند. بدون آنکه به یکدیگر نگاه کنند. آنها کمتر از کوچه‌های آشتی‌کنان می‌گذرند تا مبادا به هوای تنه‌ای مجبور شوند به هم بگویند... سلام... حالتان چطور است... دایی باقر انگار میان خواب‌ها راه می‌رود. فکرش درست کار نمی‌کند.

در اخبار می‌خواند هوا آنقدر آلوده است که اگر باران نیاید، شهر را تعطیل خواهند کرد... بعد دایی باقر یاد باران‌های سیل‌آسای می‌افتد که پاییزها در شمیران می‌آمد و کوه‌های درکه وقتی تابستان می‌شد... چشمه‌هایش همینطور فوران می‌کرد... هفت حوض، آبشار کارا و... دایی باقر به اینجای داستان که می‌رسد بغضش را می‌خورد... تا حالا شده یک چیزی راه گلویتان را بسته باشد. صدایتان در نیاید. آرام سکوت کنید و... دایی باقر اینطوری شده بود.

او بعد از خواندن آخرین خبر، زمزمه کرد این خبرنگارها عجب دلی دارند چرا دلشان نمی‌ترسد و باز هم خندید. بعد نامه‌اش را نیمه‌تمام رها کرد. سعی کرد باغ‌ها و خاطراتشان را فراموش کند. ولی شب‌ها وقتی همه خواب بودند. درخت‌های مقابل برج ۱۹۸ واحدی مرتب فکرش را آزار می‌داد. شاید این نفرین باغ‌ها بود که بر سر شهر هوار می‌شد.

باورش نمی‌شود برج ۱۹۸ واحدی در جنوب درکه که کنار ماشین‌های پارک شده، ایستاده است، روزگاری باغ عبدالوهاب، زیباترین باغ درکه بوده که در آن حدود هزار درخت کهن نفس می‌کشیدند. چطور می‌تواند خاطره سر بریدن آن درخت‌ها را فراموش کند؟ درست ده سال پیش بود... ویرانی این باغ شبیه آتش گرفتن عمر، جان و جوانیش است. ویرانی تمام روزهای خوبی که به انتها رسید... چه شد؟ قرار بود متمدن‌تر شویم. پیشرفت کنیم. قرار شد شهر را بسازیم، ولی گویا اشتباه کردیم. این را می‌توان از زرد شدن درخت‌های باغ آقای کسای فهمید؛ باغی که حدود چهل سال است مخروبه شده و به پاتوق معتادان و ولگردان تبدیل شده است، جایی که روزگاری پر بود از عطر گل‌های اقاقی، صدای پرندگان شمیرانی، نور و درختان سبز. دایی باقر انگار با خودش حرف می‌زند. هذیان می‌گوید.

با آن اندام نحیف و لاغر و موهای خاکستری و نگاهی که از سال‌های دور می‌آید. برای یک لحظه کنار دیوار کاهگلی باغ حاج سید ابوطالب و چینه‌هایش می‌ایستد. خاطرات شبیه یک فیلم از جلوی چشمانش می‌گذرند. حدود پنجاه سال قبل مردم با کوزه‌های گلی برای بردن آب قنات به باغ حاج سید ابوطالب می‌آمدند.

آن زمان باغ‌ها مرز نداشتند. یک حس اعتماد عجیبی بین مردم بود. درست مانند امروز که مردم در خانه‌هایشان را با حصار آهنی محکم می‌بندند... دایی باقر به اینجا که می‌رسد با صدای بلند می‌خندد... او وقتی در میدان درکه می‌ایستد، از دور هم می‌تواند باغ کاشانی را ببیند. هر وقت از دایی باقر درباره باغ کاشانی می‌پرسند، می‌گوید باز هم خدا پدر و مادرشان را بیامزد که در کنار برج، چند درخت و بخشی از باغ را باقی گذاشتند تا مردم یادشان نرود، زمانی اینجا باغی با درختان قدیمی میوه و توت قرار داشته که صدای چهچهه مرغ عشق‌هایش همه جا را پر می‌کرده است... دایی باقر یادش

قرار بود متمدن‌تر شویم. پیشرفت کنیم. قرار شد شهر را بسازیم، ولی گویا اشتباه کردیم. این را می‌توان از زرد شدن درخت‌های باغ آقای کسای فهمید؛ باغی که حدود چهل سال است مخروبه شده و به پاتوق معتادان و ولگردان تبدیل شده است، جایی که روزگاری پر بود از عطر گل‌های اقاقی، صدای پرندگان شمیرانی، نور و درختان سبز.



غولهایی از بتن و شیشه و آهن که جای درختان کهنسال تهران را گرفتند / عکس کارن تاج داری



رازهای کاهش سرعت پیری کدامند؟

براساس یک گزارش تازه داروی دیابت به نام متفورمین که گاهی به منظور کاهش شدت روند پیری مصرف می‌شود ممکن است که بعضی از فواید پیش‌بینی شده ورزش را در افراد مسن سالم کاهش دهد. به عبارت دیگر بعضی از تغییرات فیزیکی حاصل از ورزش که به مردم کمک می‌کند تا بطور طبیعی روند پیری سالم‌تری را طی کنند در اثر متفورمین کاهش می‌یابد.

نتایج بدست آمده از این مطالعه که اثرات ناشی از مصرف قرص متفورمین و ورزش را در روند سالم سالمندی و اطلاعات ما درباره تداخل دارو و ورزش را مورد سوال قرار می‌دهد، خصوصاً بر روی این موضوع که ممکن است افراد سالم و فعال برای کاهش روند پیری به فکر استفاده از دارو بیفتند اثر خواهد گذاشت. در حال حاضر در سرتاسر جهان متفورمین بیش از هر داروی دیگر به افراد مبتلا به دیابت نوع دو تجویز می‌شود و به آن‌ها کمک می‌کند که قند خون خود را بهتر کنترل کرده و حساسیت به انسولین را افزایش دهند. متفورمین بیشتر به دلیل اثری که بر کبد و میزان قند آزاد شده در جریان خون می‌گذارد مفید واقع می‌شود و فواید آن در افراد دیابتیک بطور مشخصی از خطرات آن بیشتر است.

اما در سال‌های اخیر دانشمندان، پزشکان و بسیاری از افرادی که وارد سن میانسالی شده‌اند دچار این وسوسه شده‌اند که شاید این دارو بتواند در روند پیر شدن آن‌ها اثر بگذارد. مشاهده شده است که خوردن این دارو به موش‌ها و موجودات آزمایشگاهی باعث شده است که نسبت به موجودات هم‌آزمایشگاهی خود بیشتر عمر کنند. آزمایش‌های جانوری نشان داده است که این دارو نه تنها قند خون را کاهش می‌دهد بلکه باعث کاهش التهاب و برخی تأثیرات سلولی می‌شود که بر روند پیری اثر می‌گذارد.

ورزش نیز بر روند پیری اثر می‌گذارد. مطالعاتی که بر روی حیوانات و انسان انجام شده نشان داده است که فعالیت بدنی منظم موجب تناسب اندام شده و حساسیت به انسولین را افزایش می‌دهد که هر دو این فاکتورها با افزایش طول عمر سالم‌تر ارتباط دارند.

از این رو بعضی از محققین به فکر افتاده‌اند که شاید ورزش و متفورمین بتوانند در کنار هم اثرات ضد پیری یکدیگر را بطور متقابل تقویت کرده و افزایش دهند، درحالی که بسیاری از آن‌ها هنوز درباره اینکه ورزش و متفورمین چگونه می‌توانند در عمق بدن و سلول‌ها عمل کنند اطلاع کافی ندارند. در مطالعه جدیدی که در ماه فوریه گذشته در خصوص پیر شدن سلول‌ها چاپ شد، محققین بنیاد مطالعات پزشکی اوکلاهما در دانشگاه ایالتی کلرادو و دانشگاه ایلی‌نویز تصمیم گرفتند که از گروهی از افراد سالم بخواهند که علاوه بر ورزش از داروی متفورمین هم استفاده کنند.

آنها از ۵۳ زن و مرد سالم که روش زندگی کم تحرک داشتند و شصت سالگی را به‌تازگی پشت سر گذاشته بودند دعوت به همکاری کردند. اکثر آنها به دلایلی مانند سابقه خانوادگی ریسک دیابت نوع دو داشتند ولی دیابتیک نبودند. محققین تناسب بدنی اولیه، سطح قند خون، حساسیت به انسولین و توده بدنی افراد را اندازه‌گیری کردند و از عضلات پای آن‌ها نمونه‌های کوچکی برداشتند.

بعد آنها را بطور تصادفی به دو گروه تقسیم کردند. به یک گروه قرص متفورمین و به گروه دیگر قرص دارونما دادند. همه داوطلبین تحت نظر محققین شروع به ورزش کردند. آن‌ها به مدت چهارماه سه بار در هفته در آزمایشگاه به مدت ۴۵ دقیقه روی تردمیل می‌دویدند یا دوچرخه‌سواری می‌کردند.

سپس محققین تمام اندازه‌گیری‌هایی را که در ابتدای مطالعه انجام داده بودند تکرار کردند و دو گروه را باهم مقایسه نمودند. در نتیجه بدست آمده، همان‌طور که انتظار می‌رفت تناسب بدنی اکثر داوطلبین بهتر شده بود و کنترل قند خون و حساسیت به انسولین در آن‌ها افزایش یافته بود که هریک از این تغییرات فیزیولوژیک به تنهایی می‌توانست در بهتر کردن روند پیری آن‌ها موثر باشد.

اما یک تفاوت قابل توجه در بین دو گروه وجود داشت. پیشرفت زنان و مردانی که متفورمین مصرف کرده بودند در دست یافتن به تناسب اندام کمتر بود و استقامت در ورزش و حساسیت به انسولین آن‌ها نسبت به گروه دیگر افزایش ناچیز پیدا کرده بود. (کاهش وزن در هیچ‌یک از دو گروه قابل توجه نبود).

دانشمندان سپس با میکروسکوپ به داخل عضلات داوطلبان نگاه کردند و دریافتند که اختلاف مشخصی بین دو گروه بوجود آمده است. سلول‌های عضلات ورزشکارانی که دارونما خورده بودند دارای میتوکندری‌های فعال فراوان بود. میتوکندری نیروگاه سلول است که اکسیژن و قند را طی پروسه‌ای که تنفس میتوکندری نامیده می‌شود به سوخت سلولی تبدیل می‌کند. تنفس بیشتر میتوکندری عموماً به معنای سلامتی سلولی بهتر است. در سلول‌های عضلات زنان و مردانی که دارونما خورده بودند تنفس میتوکندریایی در مقایسه با زمان شروع مطالعه ۲۵٪ افزایش یافته بود. اما در سلول‌های عضلات گروهی که متفورمین خورده بودند تغییر قابل توجهی در تنفس میتوکندریایی بچشم نمی‌خورد.

بنا به گفته بنجامین میلر، محقق اول برنامه مطالعات متابولیسم و روند پیری در بنیاد تحقیقات پزشکی اوکلاهما که بر این مطالعه نظارت می‌کرد، متفورمین راه اثربخشی ورزش را در تنفس میتوکندریایی سلول‌های عضله‌ای مسدود کرده بود. ورزشکارانی که متفورمین مصرف کرده بودند به نظر می‌رسید که به دلیل نداشتن میتوکندری‌های فعال شده کمتر از گروه دیگر توانستند تناسب بدنی و حساسیت به انسولین را بهبود بخشند. دکتر میلر هشدار می‌دهد که نتایج به دست آمده به این معنی نیست که مردم باید مصرف متفورمین را متوقف کنند حتی اگر به منظور متوقف کردن روند پیری باشد. چون این مطالعه تنها بر روی گروه کوچکی از مردم و به مدت نسبتاً کوتاهی انجام شده و تنها تأثیرات بدنی محدودی را که در سایه ورزش و متفورمین بدست آمده مطالعه کرده است، در ضمن شامل کسانی نشده است که بدون ورزش کردن متفورمین مصرف می‌کنند.

میلر می‌گوید: «ما این یافته‌ها دلیل خوبی بدست می‌دهد که با دقت و احتیاط بیشتری نسبت به ادغام ورزش و متفورمین نگاه کنیم. اثرات آن‌ها هم‌دیگر را تقویت نمی‌کند، بلکه به نظر می‌رسد که مکمل‌های خوبی برای یکدیگر نباشند. تحقیقات بیشتری لازم است که بفهمیم متفورمین چگونه بر میتوکندری، ورزش و روند پیری اثر می‌گذارد. یا اگر وسیع‌تر بگوئیم نتیجه این مطالعه ما را متوجه این سوال می‌کند که ورزش چگونه به داروهای مختلف جواب می‌دهد. دکترها نسبت به تداخل داروها با یکدیگر بسیار آگاه هستند، حال وقت آن است که چگونگی تداخل ورزش با داروها را بررسی کنند.»

توضیح: مطلب بالا از مقاله خانم گرچن رینولدز است که در اگست ۲۰۱۹ در نشریه نیوپورک تایمز چاپ شده و در اینجا ترجمه آن ارائه شده است. برای معرفی این مطلب برای ترجمه و چاپ از پروفسور رضا صلواتی استاد بیوشیمی دانشگاه مک‌گیل سپاسگزارم.

SHEMIRAN Auto Services

اتوسرویس شمیران
تعمیر و خدمات انواع خودرو

- فروش انواع لاستیک زمستانی تا ۸۰ دلار تخفیف
- جلوگیری از زنگ زدگی، از ۴۹.۹۵ دلار Rust Proofing
- تعمیرات ترمز و جلوبندی
- ۱۰ درصد تخفیف برای تعویض همزمان روغن و لاستیک و بازرسی رایگان

سرویس و خدمات
در کوتاه‌ترین زمان
کیفیت مطلوب و قیمت مناسب

514-487-6262
5755 Maisonneuve W. Montréal, QC H4A 2A1
www.autoshemiran.com

**Protect More
Save More**

For your Home, Auto, Motorcycle,
Boat and Pet insurance needs.

بیمه خانه، خودرو، موتورسیکلت، قایق و حیوانات خانگی

Zari Jafari
Quartier DIX30
9840 Leduc Blvd., Suite 30
Brossard, QC, J4Y 0B4
(438) 799-8586
zjafari@allstate.ca

Allstate
You're in good hands.

Underwritten by Allstate Insurance Company and/or its subsidiaries. Allstate Insurance Company of Canada, 10299 Allstate Insurance Company of Canada, 8080 146th St.

ایمپورت مهاجرت
ایمپورت (ای) رو به مهاجرت

https://time.immigrationdoor

مشاور رسمی مهاجرت کانادا (ICIC)

icirc **crcic**

سیل احمدی

+1 (514) 748-0949

تماس مستقیم و رایگان از ایران یا دفتر کانادا
+98 21 86081897
+98 21 88207093

کلیه، مونترال، خیابان سن کترین غربی، پلاک ۴۰۵۵
واحد ۱۶۵ - کدپستی H3Z 3J8

ارزیابی رایگان در وبسایت
www.ImmigrationDoor.com

Panneton & Panneton
Moving & Storage

تخفیف ویژه برای
هموطنان عزیز
در نظر گرفته
خواهد شد

- ✓ جابجایی آسان اسباب منزل
- ✓ جابجایی وسایل و تجهیزات شرکت‌ها و دفاتر کاری
- ✓ جابجایی بین شهری وسایل و تجهیزات
- ✓ جمع‌آوری و بسته‌بندی وسایل، قبل از جابجایی
- ✓ ۲۴ ساعته در سائزهای مختلف برای نگهداری کوتاه مدت و بلند مدت وسایل مختلف

9665 Jeanne Mance, Montreal (QC) H2P 2S6
514 939 0099
514 939 8938

info@pannetonpanneton.com



سمیع سهیم، ژورنالیست افغان در گفت‌وگو با هفته:

اول ژورنالیست‌ها چوب جنگ افروزان را می‌خورند



حاصل نمودم. بدین ترتیب همه خواب‌هایم به حقیقت مبدل شد و با دل و جان صبح تا شام مصروف نطقی برنامه‌های مختلف بودم.

لطفاً بگوئید در گذشته‌ها کدام برنامه‌ها را در رادیو و تلویزیون اجرا می‌کردید؟

در شروع کار در برنامه‌های مختلف گوینده‌گی می‌کردم به مرور زمان در نشر مستقیم اناس‌ها و اخبار رادیو و تلویزیون سهم گرفتم. بر اثر سعی و تلاش که داشتیم به خوانش متن بیانی‌های روسای جمهور وقت که به مناسبت‌های مختلف بود، تبصره‌های سیاسی، راپور تازه‌های مستقیم جشن‌ها، مراسم رسم و گذشت‌های نظامی و معارف، جشن‌های نوروز، روز دهقان و در سایر برنامه‌های ملی و عنعنوی کشور نقش فعال داشتیم.

در همین جریان در سال ۱۳۷۱ خورشیدی بعد از سپری نمودن امتحان کانکور شامل پوهنچی شبانه‌ای زبان و ادبیات، دیپارتمنت دری پوهنتون کابل شدم. با شعله ور شدن جنگ‌های داخلی مانند سایر هموطنان عزیزام برای چند سالی از وطن مهاجر شدیم و با بهتر شدن اوضاع دوباره به وطن برگشتیم.

از تجربه‌های دوره کاری‌تان در افغانستان لطف نموده معلومات دهید؟

با کار و فعالیت در رسانه‌های مختلف؛ از جمله موسسه «انتر نیوز» که یک مرکز تدریس و آموزش ژورنالیست‌ها در سراسر افغانستان بود! به صفت کارمند رسمی مقرر شدم. ایجاد رادیوهای محلی و

سمیع سهیم یک تن از شخصیت‌های فرهنگی و از جمله نطاقان سابقه دار و باتجربه در عرصه گوینده‌گی و ژورنالیستی در افغانستان بود. در پهلوی آن در ارگان‌های مختلف مسئولیت داشت. او در ماه جدی سال ۱۳۵۰ خورشیدی در قلب افغانستان، شهر زیبا و تاریخی کابل، منطقه کارته پروان در یک فامیل روشنفکر چشم به جهان هستی گذاشت. دوره ابتدایی، متوسطه و لیسه را در شهر کابل به درجه اعلی به پایان رسانیده است. اینک در مورد کارکردها او از کابل تا مونترال کانادا مصاحبه انجام داده‌ایم و تقدیم خواننده‌گان «هفته» می‌گردد.

جناب سمیع سهیم درباره پیشینه کارتان در عرصه گوینده‌گی چه گفتنی دارید و چه باعث شد تا این هنر را انتخاب کنید؟

در جریان تحصیل لیسه نظر به شوق و علاقه که به فن مقدس گوینده‌گی و مسلک ژورنالیستی داشتیم، به کمک و راهنمایی داکتر صاحب پدر بزرگوارم در سال ۱۳۶۹ خورشیدی به محوطه‌ای رادیو تلویزیون ملی کشور، که یگانه ارگان نشراتی در آن زمان بود راه یافتیم و بعد از سپری نمودن کورس‌های مسلکی که توسط استادان مجرب پوهنتون کابل و نطاقان سابقه دار آن موسسه، از جمله محترمه شفیقه حبیبی و دیگران تدریس می‌شد توانستیم آزمون نطقی و تاییدی مدیر عمومی نطاقان آن وقت محترم همراز و هیأت‌بورد آن موسسه را به دست بیاوریم و به حیث گوینده چانس کار در یگانه رادیو تلویزیون افغانستان را

مهاجرت و ترک دیار آنهم از فضای جنگ، ناامنی و وحشت کار ساده نیست. فرد مهاجر به یکبارگی موقف اجتماعی، شغل، خاطرات و آرزوهایش را کنار می‌گذارد و مرحله دیگری در زنده‌گی‌اش آغاز می‌شود. چقدر سخت و تأثیرآور که همه چیز را فراموش و از نو شروع نمود.

مهاجرت سرگردانی، افسرده‌گی و دلتنگی دارد، اما خوشبختانه در کشورهای متری، امن و صلح‌پرور سهولت‌ها و زمینه‌های پیشرفت مهیا و مساعد است. افغان‌های مهاجر جهت نجات خود و عزیزان خویش زنده‌گی و روزگاری بد را سپری تا خود را بجایای امن رسانند. انسان‌های مصمم، بااراده و توانا در غربت موفق شدند و توانستند از شرایط خوب، سهولت‌ها و دیگر مسایل کشور دومی خود استفاده مثبت نمایند.

هر تحول سیاسی- نظامی که در افغانستان

رخ می‌دهد مردم عام و ژورنالیست‌ان چوب سوخت و طعمه‌ای جنگ افروزان استند و ژورنالیست‌ان قلم بدست اولین آسیب آن را متحمل می‌شوند.

برای بار سوم مهاجر شدید؛ آخری آن به کانادا بود؟

درست گفتید، بعد از سپری نمودن چند سال و مشکلات زیاد بالاخره به تاریخ یازدهم اپریل سال ۲۰۱۷ به شهر زیبای مونترال کانادا آمده و به طور دائمی زنده‌گی خویش را آغاز نمودیم. فعلاً من با فرزندانم بسیار خوشحال هستیم. با وجودیکه با چالش‌ها و مشکلات زیادی در ابتدای اقامت‌مان در کانادا مواجه شدیم اما به آینده روشن در کانادا امیدوارم و فکر می‌کنم همه عزیزانی که تازه می‌آیند این تجربه را گذرانیده‌اند. در کانادا فرصت پیشرفت در هر عرصه که خواسته باشید داده می‌شود و این خیلی با ارزش است. که از این لحاظ احساس آرامش می‌کنم. فقط چیزی که مرا زیاد رنج می‌دهد دوری پدر و مادرم است که امیدوارم روزی آن‌ها را نیز در زنده‌گی با خود داشته باشم.

تدریس در زیر یک
سقف از کشورهای
مختلف، با فرهنگ
و کلتور، مذهب،
نژاد، رسوم و عنعنات
متفاوت از هم دیگر
باعث شناخت بهتر
آموزگاران می‌شد.



سه بار مهاجر شدید! ممکن است از زنده‌گی در عالم غربت سخن بگوئید؟

با وجودی که من با فامیل سفرهای زیادی به کشورهای مختلف جهان داشتیم، اما سفر در کشوری که در آن بشکل دائمی زنده‌گی کردن متفاوت است. اکثریت مهاجران، به خصوص قشر تحصیل کرده و متوسط بطور جدی با چالش‌های خوب و بد مواجه میشوند، که نمی‌شود در این مصاحبه به همه آن پرداخت. اما به گونه مثال به چند نکته آن اشاره می‌کنم. تغییر محل و محیط زنده‌گی، شرایط جوی متفاوت، حفظ و انسجام خانواده، معضل زبان، ادامه تحصیل، یافتن شغل مناسب، تغییر در سبک زنده‌گی، دوری از فامیل و اقارب نزدیک، سازگاری اطفال با یک محیط جدید و این قبیل موارد دیگر... زیاد است.

قلم بدست اولین آسیب آن را متحمل می‌شوند. بعد از آنکه این همه ارزش‌ها مانند کاخ‌های عظمت کشور فرو ریخت و دیگر در آن کشور جای قلم را تفنگ گرفت؛ من منیچت مسوول فامیل برای نجات دادن فرزندان خویش از این پدیده شوم راهی دیار هجرت شده و مجبور به ترک خانه و کاشانه خود از افغانستان عزیز شدیم.

کشوری که مردم مظلوم و زجرکشیده آن اعم از زن و مرد، کودک و جوان به جای تحصیل و زنده‌گی هر روز طعم تلخ جنگ، فقر، آواره‌گی و ماتم از دست دادن عزیزان خویش را بر دوش می‌کشند و هیچ امیدی برای فردای بهتر وجود ندارد. من هم مانند سایر هموطنان عزیز خود با عالم از درد و اندوه وطن رابه قصد پاکستان ترک کرده و به طور مهاجر در آنجا زنده‌گی می‌کردیم.

فعال نگهداشتن آن‌ها توسط ژورنالیستان از خدمات دیگر این نهاد بشمار میرفت. رهنمایی گوینده‌گان این رادیوها برای خوانش بهتر اخبار و برنامه‌ها و تدریس اساسات گوینده‌گی برای تعدادی از مجریان برنامه‌های مختلف رادیو کلید و گوینده‌گی در رادیو وطندار که از همین مووسسه پخش می‌شد، از وظایفی بود که من برای این نهاد انجام دادم و در عین زمان با خوانش سرویس‌های خبری شب با رادیو تلویزیون ملی افغانستان نیز همکاری داشتم و مدتی هم در دفتر رسانه‌های «یونما» به صفت «گریتیف پرودکشن افسیر» در بخش آگاهی عامه در مرکز، ولسوالی‌ها و ولایات افغانستان ایفای وظیفه کردم. بعداً نظر به تقاضای یکی از تاجران عزیز ما رسانه خصوصی را به نام رادیو تلویزیون «خورشید» ایجاد کردیم. در پهلوی مسوولیت این رسانه در انستیتوت علوم صحتی طبی کابل بخش نرسنگ و کمک‌های اولیه را ادامه دادم، که بعد از سپری نمودن امتحان دولتی در وزارت صحت عامه افغانستان موفق به دریافت دیپلوم آن مووسسه شدم.

چه باعث شد تا وطن را ترک کردید؟

شخصاً خودم با فامیل در یک موقف خوب اجتماعی و زنده‌گی متوسط شب و روز را می‌گذرانیدیم. چون اوضاع امنیتی در افغانستان رو به وخامت گرائید و این وضعیت بد سیاسی در کشور تاثیرات مخرب و منفی را بالای رسانه‌ها بجا گذاشت و کار کردن در رسانه‌ها خطرات زیاد جانی را در قبال داشت، که فامیل میدیا از آن مستثنی نبود. ژورنالیستان نطاقان و فرهنگیان زیاد ما در راه رسانیدن حقایق و رویدادها به هموطنان خویش جان‌های شیرین خویش را از دست دادند. زیرا هر تحول سیاسی - نظامی که در افغانستان رخ می‌دهد مردم عام و ژورنالیستان چوب سوخت و طعمه‌ای جنگ افروزان استند و ژورنالیستان





قرار گرفت و به تازه‌گی جایزه THE WAVE BEST Medium یا Feature Documentary را از طرف FICFA بدست آورد و برای تهیه‌کننده آن محترم اندریس اهدا گردید. در همین راستا بتاريخ ۲۳ اکتبر از طرف commission scolaire de Montréal مورد تقدیر و ستایش قرار گرفتیم و در مقابل یک اظهار سپاس از دعوت و تقدیر همین نهاد تمام استادان centre William_hingston از جانب شخص خودم در داخل محوط این نهاد بزرگ به خوانش گرفته شد، که با استقبال مقام رهبری و حاضرین در تالار قرار گرفت و با اخذ certificate از مرکز ویلیم هنگستن این دوره آموزشی را موفقانه به پایان رسانیدیم. خانم از همین موسسه با اخذ دیپلوم به صفت éducatrice یا استاد کودکستان فراغت حاصل کرد و فعلا در یکی از محلات پرورش اطفال و نونهالان این سرزمین ایفای وظیفه می‌کند. خودم نیز در صدا ایجاد یک چینل تلویزیون افغانی در مونترال استم تا پلی باشد بین افغان‌های مقیم مونترال کانادا و هم‌وطنان ما در سراسر جهان.

گفتنی‌های تان به تازه‌واردها به مونترال چیست؟
باید یادآور شوم که در تمام نقاط کانادا امکانات و جانش‌های زیادی در انتظار شماست، تشویش و نگرانی را به خود راه ندهید، سختی‌ها را تجربه کنید، امید به آینده روشن را از دست ندهید و فراموش نکنید که «صبر تلخ است اما بر شیرین دارد» اوقات خوش زنده‌گی را فراموش نکنید، همه چیز در اینجا میسر و امکان‌پذیر است.

برای جناب سمیع سهیم و خانواده‌ای ارجمندش موفقیت و پیشرفت آرزو می‌نمایم



کشورهای مختلف، با فرهنگ و کلتور، مذهب، نژاد، رسوم و عنعنات متفاوت از هم دیگر باعث شناخت بهتر آموزگاران می‌شد؛ مانند زنده‌گی مسالمت آمیز همه اقشار در کانادای بزرگ، در یک صنف با شیوه بسیار خوب بدون هیچ نوع تبعیض و تعصب قومی، لسانی و مذهبی به شکل بسیار عالی تدریس می‌شد که این نکته بسیار عالی و بارزش است. همه‌ای این ویژه‌گی‌های خاص باعث شد تا پروژه‌ای یک فلم مستند را رویدست بگیریم.

شما و چند نفر دیگر فلم مستندی در جریان فراگیری زبان فرانسوی تهیه کردید، درباره آن فلم توضیح می‌دهید؟

فلم مستند دو ساعته که بنام la langue est donc une histoire d'amour (زبان یک داستان عاشقانه است) شامل همه موضوعات، اعم از جریان تدریس لسان فرانسوی، جر و بحث‌ها و تبادل افکار بین همه آموزگاران، دید و باز دید از مناطق مهم و تاریخی مونترال به ابتکار همان مووسسه علمی و فرهنگی متذکره بواسطه یک تیم مجرب و با تجربه شامل، کارگردان، پرودیوسر، صدا بردار، و فلمبردار بود که ما هم در آن نقش داشتیم، تهیه و ترتیب شد. به عزیزانی که تازه به مونترال می‌آیند و مشغول فرا گیری لسان فرانسوی میشوند، دیدن این فیلم مستند را پیشنهاد می‌کنم. این مستند جنبه تشویقی داشته و مملو از صحنه‌های آموزشی و تفریحی است. این اثر برای من و خانواده‌ام یک دست آورد بزرگ در پهلوی فرا گرفتن لسان فرانسوی است. این مستند بتاريخ ۱۱ اکتبر ۲۰۱۹ در سینماهای مونترال برای مدت تقریباً دو ماه به نمایش گذاشته شد، که با استقبال زیاد علاقمندان و نهادهای معتبر تحصیلی

● افغانستان کشوری که مردم مظلوم و زجرکشیده آن اعم از زن و مرد، کودک و جوان به جای تحصیل و زنده‌گی هر روز طعم تلخ جنگ، فقر، آواره‌گی و ماتم از دست دادن عزیزان خویش را بر دوش می‌کشند.

FICFA: «Le jury longs et moyens métrages documentaires et acadiens, composé de Emilie Villeneuve, Philippe David Gagné et Marika Drolet-Ferguson, a quant à lui décerné le Prix La vague du Meilleur moyen ou long métrage documentaire à La langue est donc une histoire d'amour d'Andrés Livon(Québec), afin de souligner un film sobre et lumineux qui humanise un sujet complexe d'actualité, une réalisation d'une simplicité qui laisse toute la place aux personnages, et la pertinence et la capacité avec lesquelles il fait réfléchir et remettre en question des idées préconçues.»



مهاجران در جامعه جدید با تعاملات مختلف در تمامی حوزه‌های خصوصی و عمومی زنده‌گی، اعم از فرهنگی، اجتماعی، آموزشی و شغلی رو برو می‌شوند. برنامه ریزی و مدیریت در کارهای روزمره و مهم‌تر از همه کمک گرفتن از دوستان و مشاوران خوب و با تجربه در مواقع لازم و بحرانی از مهم‌ترین کارهای است که تازه‌واردها در جهت ارتقاء سلامت خانواده و تلاش برای داشتن یک زنده‌گی با کیفیت باید به آن توجه داشته باشند و از تجارب مثبت آن‌ها در همه عرصه‌ها استفاده نمایند.

ممکن است از جریان سفرتان به کانادا و زنده‌گی در این جا بگوئید؟

برای من و فامیلم آمدن به کانادا یکی از دست آوردهای خوب و پرخاطره است. مواردی زیادی درباره زنده‌گی و کار در کانادا است که همه را به آینده روشن امید می‌دهد، که باید از آن به طور مثبت استفاده کرد. بعد از تقریباً مدت سه ماه از آمدن ما به شهر زیبا و رویایی مونترال کانادا همه فرزندانم هر یک سحر جان، شبمن جان، قیس جان، ویس جان و مسیح جان مصروف فراگیری درس و تحصیل شدند و سخت می‌کوشند تا با فراگیری تحصیل و کار، آینده خوبی را برای خود، فامیل و جامعه رقم زنند. من با خانم در یکی از مکاتب تدریس لسان فرانسوی بنام centre williom_hingston که یکی از نهادهای بزرگ فراگیری لسان است، مصروف درس و تحصیل شدیم. داشتن استادان مهربان و دلسوز از جمله استاد Madame Loseau که حیثیت مادر را برای همه شاگردان و شخص خودم داشت، فضای صمیمی آموزشگاه، دادن انگیزه مثبت برای آموزش یک لسان و جالب‌تر از همه تدریس در زیر یک سقف از

آموزش سازهای ایرانی
و آواز ایرانی

مرکز موسیقی سینه های دنیا

جهت توسعه کلی عمومی و تخصصی هرچشمی باید

سنتور
دف
سکاج
تار
قانون
سه تار
آواز سنتی
گروه نوازی
تسلیف خوانی



5143979226
Centre des Musiciens du Monde
info@centredesmusiciens.com
www.centredesmusiciensdumonde.com
5043 rue Saint Dominique,
Montreal, QC H2T 1V1

آموزش موسیقی
استاد جواد داوری

لیسانس ساز و آهنگسازی از
هنرکده عالی موسیقی تهران

با سی سال تجربه فعالیت در مونترال

438 925 6161



تدریس زبان فرانسه

شهره شاکری
لیسانس تدریس و آبیان فرانسه : دانشگاه تهران

- تدریس زبان فرانسه / کلیه سطوح
- آمادگی برای آزمون های TFI, TFEQ, OQLF
- مکالمه زبان فرانسه از طریق اسکایپ
- آمادگی برای مسابقات های کاری و تهیه رزومه
- ترجمه همزمان و ترجمه کلیه متون و مدارک

Tel: 514 895 7997
Email: shakeri.sharareh@gmail.com



استاد شهیدا قره چه داغی
آهنگساز پیانیست

چند شاگرد پیشرفته پیانو می پذیرد
جهت آماده شدن برای امتحان های
دانشگاه ها یا مدارس عالی
موسیقی و کنسرت



514 484 8748
sheida.g@hotmail.com

صابر جلیل زاده

آموزش سنتور

ابتدایی
مقدماتی
ردیف



saberjalilzadeh@yahoo.ca **514-549-4697**

کتابخانه نوروز زمین



هفته

**NOWRUZLAND
LIBRARY
FOUNDATION**

Email: Nowruzland@gmail.com

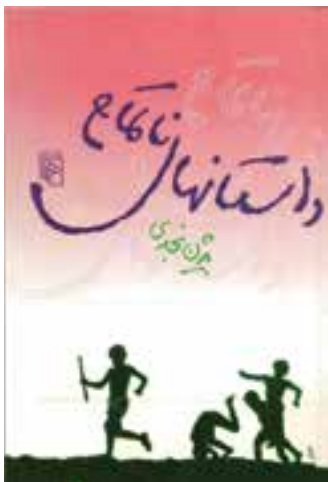
Tel: 514-787-8840

ساعات کار کتابخانه:

سه‌شنبه تا پنجشنبه: ۱۲ ظهر تا ۷ شب
جمعه و شنبه: ۱۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر

1650 de Maisonneuve Ouest 2nd Fl,
Montreal, QC, H3H 2P3

معرفی کتاب



نام کتاب: داستان‌های ناتمام

نویسنده: بیژن نجدی

انتشارات: نشر مرکز

تعداد صفحات: ۲۳۰

سال: ۱۳۷۹

نگاهی به کتاب داستان‌های ناتمام اثر بیژن نجدی

آن چیزی را که در تمام آثار نجدی مشترک است شاید بتوان در این جمله خلاصه کرد: کلامی سبز، زبانی سرخ، نگاهی آبی به زندگی و آدم‌هایی معصوم و بکر. پرسوناژهای داستانی نجدی دیوانه‌هایی پاک و منزله‌اند. «طاهر»، «مرتضی» و «ملیحه» شخصیت‌های غالب داستان‌های او هستند. اینها در زمان داستانی نویسنده متولد می‌شوند، قد می‌کشند، پیر می‌شوند و می‌میرند. مردان و زنان بی‌گناهی که اگر پیراهنشان را کنار بزنند، پوششی از معصومیت‌شان دیده می‌شود که روی استخوان‌هایشان پوشیده‌اند؛ معصومیتی بکر و آرام که نه افسوس، بلکه تفکر را القا می‌کند.

بخشی از کتاب:

من در قصه‌هایم سر پرنده‌ای را بریده و پنهان کرده‌ام تا خواننده به تحرک و تشنج تشدید شده تن و بال و پاهایش خیره شود؛ و پیش از آنکه پرنده بمیرد، و تحرکش به سکون تبدیل شود، شما طپش و تحرک و زنده بودن را در دردناک‌ترین شکل آن می‌بینید که دیگر زندگی نیست، مرگ هم نیست؛ زیرا حرکت تندتر شده اندامش وجود دارد و زندگی آمیخته با مرگ. و این همه لحظه‌ای است پیش از مرگ، که پرنده شدیدترین پر و بال زدن سرتاسر زندگی‌اش را انجام داده است؛ لحظه‌ای که بیشترین آمیختگی را با زندگی و طلب زندگی دارد، آن هم درست در همسایگی مرگ. به خاطر همین است که تمام قصه‌های من شروع و پایان ندارد.

کتاب «داستان‌های ناتمام» در سال ۱۳۷۹ به همت پروانه محسنی آزاد از سوی نشر مرکز منتشر شده و در صفحه نخست اولین داستان آن می‌خوانیم:

«مادرم با فروتنی و با اندوه به جای انتخاب یک پیراهن سفید و یقه باز و کوتاه، پارچه خاکستری و پاییزه‌ای را در طرحی ساده و بلند دوخته و به یک بار پرو قناعت کرده بود. چرا که پوست سفید و براق و تقریباً صاف، چشمان نجیب و سرد او، هنوز می‌توانست وی را بیهوی محترم و خواستنی نشان بدهد. حتی من با این سن نزدیک بیست و ریش و نتراشیده، نمی‌توانستم مادرم را پیر، یا مثلاً یائسه نشان بدهم و این حتماً از چشم هیچکدام از عموها پنهان نمانده بود زیرا هنگام خداحافظی مدام تکرار می‌کردند: منتظرتان هستیم... یادتان نرود... آن لبخندتان را هم بیاورید...»

بیژن نجدی شاعر و نویسنده معاصر ایرانی بود. او کارشناس ارشد رشته ریاضیات و دبیر دبیرستان‌های لاهیجان بود. او برنده جایزه منتقدان و نویسندگان مطبوعاتی نیز شده‌است. داستان‌های ناتمام، از شاعرانه‌ترین و خیال پردازانه‌ترین داستان‌های ناتمامی بود که هم شعر داشت و نثر دلنشین و هم لایه‌هایی از قصه‌هایی که متأسفانه مرگ، نفس‌شان را گرفته بود. فضای آغشته به وهم و خیال و گاهی پیراسته به تصاویر شاعرانه، هر خواننده‌ای را چنان جذب خود می‌کند که گاهی عده‌ای با خود می‌اندیشند نکند با قالبی جدید که نه شعر است و نه داستان، طرف‌اند!

● این کتاب را می‌توانید از کتابخانه نوروززمین به امانت بگیرید.

برنامه‌های ثابت در نوروززمین

گرامی / نوروززمین
یک یکشنبه در ماه (۲ تا ۴ بعد از ظهر) بررسی کتاب / باشگاه کتاب
مونترال
یک یکشنبه در ماه (۲ تا ۴ بعد از ظهر) نقد فیلم / باشگاه کتاب مونترال

چهارشنبه‌ها (۸،۵ تا ۸،۵ عصر): کلاسهای تمرین سخنرانی به زبان انگلیسی / کلوپ توست ماستر
پنجشنبه‌ها (۱۰ تا ۱۲ صبح): آموزش پیانو / افشین شریفی
جمعه‌ها (۵ تا ۷ عصر): ک بررسی آثار اروین یالوم با دکتر الهام

آتوسا تنگستانی فر **VANTAGE**
514 995 3041

همراه با شما در خرید آگاهانه همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

هدیه من به شما پرداخت اولین اقساط حوصه خانه وام بانکی شما

8250 boul. Décarie, Suite 150, Montreal, QC H4P 2P5
atossa.tfar@gmail.com

NCB CONSTRUCTION
HOME INSPECTION

کارشناس و بازرس فنی ساختمان
سهیل گلپور

Inter NACHI Certified Professional Inspector (CPI)
Certified Residential Building Inspection
Member of InterNACHI Quebec #17070512
Civil engineering RBQ#5678-7625-01
TEL: (438) 402 - 1401
Golpour.s@gmail.com Website:ncbconstruction.ca

خرید یک ملک می تواند مهم ترین و بزرگترین سرمایه گذاری در زندگی شما باشد.
بگذارید نشان کنیم تا آن را از نظر های عمده بررسی کنیم.

IC ACCOUNTING

خدمات حسابداری و دفتری
ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

آموزش نرم افزارهای حسابداری
ACCOUNTING SOFTWARE TRAINING

تنظیم اظهارنامه های مالیاتی
INDIVIDUAL AND CORPORATION TAX RETURN

3333 Boul Cavendish suite 315, Montréal, QC H4B 2M5
aoc.mti.aoc@gmail.com (514) 458-7599
اردشیر معین افشاری
Ardeshir Molnafshari

SOROOR SADR **سرور صدر**

خدمات حسابداری و دفتری

- امور دفتری و حسابداری
- تهیه و تنظیم اظهارنامه های مالیاتی
- تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES
WITH APPOINTMENT
Gestion Financière Loyale
5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6
514.777.3604 loyale.accounting@gmail.com

PHOTOGRAPHY PROFESSIONAL
عکاسی
since 1990

عکس پاسپورت
ویدیو زنی
کنفرانس و PR کارت
استاد سر و جزئیات دیگر
حتما بااستی رعایت شود
50 70

عکس های پاسپورت، عکس زن،
مدیکال کارت و کارت PR
عکس های خانواده ای و خارج تحصیلی

عکس برای عدم سوء پیشینه
(واشینگتن یا ایران)
تبدیل تمام سیستم های ویدیویی
عکس های ما تضمینی و
متناسب با درخواست های
ادارات مربوطه می باشد

514-488-7121
5301 Queen Mary, H3X 1T9
(نیش دگاری)
METRO Snowden

Artistic Men Haircut
by Sirous

متخصص
مدل های هنری
برای آقایان

514-240 1493

House of Travel **Maison de Voyages**
فرانز مسافرتی
فرناز معتمدی

27 years' experience in Montreal
Titulaire d'un permis du Québec

پرواز به ایران و سایر نقاط با بهترین نرخ ها
لوازم توره های مسافرتی و سفرهای باکشتی شامل قیمتهای لحظه آخر و انواع بیمه های مسافرتی

514-842-8000 Ext. 296
farnaz @ hot .ca
www.hot.ca
1175, Avenue Union
Montréal, Québec H3B 3C3

صرافی افرا
کارتهخوان ایران
با مدیریت آفرام مستطابی

انجام خدمات ارزی به ایران و برعکس (استرالیا و ترکیه و آمریکا)
نعمین امنیت و جود حواله های شما با مجوز رسمی از دولت کانادا

جانب مترو اتواتر
514-576-3830
4055 Ste Catherine O #124 Westmount QC, H3Z 3J8

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه ها مرغوب ترین گوشت و مرغ و ماهی،
انواع برنج، چای، عرق ها، سبزی خشک و ...

(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

مهری صدوقی
مشاور مجرب شما ۲۰ سال سابقه

T.A.M Travel
Mary Sadoughi
T: 514-940-1642/940-1643
maryagency@gmail.com
1134 St-Catherine O # 900
Montreal, Qc, H3B 1H4

پرواز به ایران و
تمام نقاط دنیا با بهترین نرخ

514-834-2166 ACTA ALMA

صرافی آشنا

خرید و فروش ارزهای رایج و حوالجات ارزی
امکان خرید با دستگاه کارتخوان عضو شبکه شتاب

ASHA EXCHANGE
Office: 514 - 560 - 7085
Cell: 514 - 462 - 5185
4055 Ste Catherine O # 194 H3Z 3J8

اینترنت

Internet + phone
+ IPTV Service

امکان دسترسی به
تلفن ثابت منزل به ایران و سرویس های

با سرعت بالا، قیمت مناسب و ثابت
و کیفیت عالی
تلفن ثابت منزل با تماس نامحدود به ایران
اینترنت و تلفن رایگان با کیفیت عالی

514-561-2071
برای اطلاعات بیشتر لطفا با شاهین فاسمی تماس بگیرید

SHARIF EXCHANGE
صرافی شریف

توجه: انتقال ارز به ایران و برعکس نداریم

www.sharifexchange.ca
Tel: (514) 223-6408 261 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

خاطره تحویل داری یکتا
مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایران
Commissioner for Oaths
در محدوده کبک و خارج از کبک

کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها
گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت
حتی در روزهای تعطیل

(438) 390-0694 (514) 675-0694
khaterehyekta@yahoo.ca

هر روز هر روز

مونترال تورنتو مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخ های باور نکردنی

Montreal: 514-887-0432
Toronto: 647-822-2529

صرافی پرسپولیس
سریع آسان قابل اطمینان

438-357-7000
@PersepolisSarafi
6162 Sherbrooke O. Montreal, H4B1L8

کلیه خدمات عکاسی و فیلمبرداری حرفه ای در استودیو
فقط با وقت قبلی

STUDIO PHOTOBOOK
(514) 984-8944
7352 Rue St. Hubert, Montreal H2R 2N3

جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول زیر را با اعداد ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

8					6		7	
	7				9	1		3
		5	1	7	4	8		6
			6		7		3	
	3	6				4	1	
	5		4		2			
1		7	5	6	3	2		
2		9	7				6	
	6		2					1

▲ نرمال

		3	9	6		8		7
		5				1		9
	1				4		2	
					7			
	4	6		2		7	8	
			1					
	3		5					1
8		9				6		
1		4		7	8	5		

▲ متوسط

2								1
1					8			4
			4			5		2
		8	5			3	9	
			3	9	6			
	9	4			1	2		
8		7			2			
	5		1					9
	1							5

▲ سخت

		2	4	3				
	9					1	4	
		7			9			
					8		9	2
	8						6	
9	4		2					
			7			5		
	3	1					8	
				8	5	4		

▲ خیلی سخت



مهسا عباسپور

سوپ کاهو

کاهو داروی تسکین‌دهنده طبیعی است که شامل ماده شیمیایی به نام لاکتوسین است. خون را صاف می‌کند، غذایی زود هضم است، خواب آرامی را به دنبال دارد و از مؤثرترین و طبیعی‌ترین درمان‌های کم‌خونی است.

مواد لازم

۱. کاهو خرد شده	۵۰۰ گرم	۵. شیر پرچرب	۲ پیمانه
۲. کره	۵۰ گرم	۶. آب	۲ پیمانه
۳. آرد	۳۰ گرم	۷. عصاره سبزیجات	۱ عدد
۴. پیاز متوسط	۱ عدد	۸. نمک و فلفل	به میزان لازم

طرز تهیه

ابتدا کاهوها را شسته و ریز خرد کنید. کره را داخل ظرف موردنظر ریخته و پیاز نگینی شده را به آن اضافه کنید و تفت دهید تا سبک شود. سپس آرد را به آن اضافه کنید و مجدد تفت دهید تا خامی آن گرفته شود. شیر که از قبل بیرون از یخچال گذاشته‌ایم تا به دمای محیط برسد را، کم‌کم اضافه می‌کنیم تا آرد گلوله نشود.



حال آب و عصاره سبزیجات را اضافه کنید و اجازه دهید تا کمی غلیظ شود. در آخر کاهوهای خرد شده و نمک و فلفل را اضافه کرده و حدود ۳۰ دقیقه اجازه می‌دهیم تا پخته شوند. نوش جان؛ نکته: زمان پختن کاهوها بستگی به پره‌های کاهو دارد. هر چه تر و تازه‌تر باشد زمان کمتری می‌برد!

نکته مثبت هفته

تنها نشان زندگی رشد کردن است.



شعر طنز هفته

«سهمیه بنز سواران»

چون شد سخن از خاصیت سهمیه‌بندی
هشدار که هنگام سخن هیچ نخندی
این سهمیه‌بندی همه‌جا موجب شادی‌ست
شادی‌ست که عکس‌العملی غیرارادی‌ست
گاهی همه سهمیه یک کاسه آش است
گاهی دو سه خرما وسط نان لواش است
گاهی که عدالت همه‌جا ورد زبان است
سهمیه سهامی‌ست که بی‌سود و زیان است
تو شادی و خندانی و در دست سهامت
یک برگه بی‌سودوزیان گشته به نامت
یک برگه دیگر به کف نور دو دیده
با سهمیه‌اش شصت و سه تا بنز خریده
هرکس که از این طایفه بنزسوار است
شایسته تشویقی و تخصیص دلار است
در مدرسه خاص، تو با سهمیه رفتی
با سهمیه دکتر شدی و بورس گرفتی
با سهمیه رفتی به سفارت به وزارت
با سهمیه بوده‌ست همیشه سر و کارت
ای نور دو دیده تو چه خوبی! تو چه ماهی!
تو قانعی از سهمیه‌ات بیش نخواهی
از سهمیه‌ات بیش طلب کرده‌ای آیا
مانند طلبکاری یک عده رعایا؟
گفتند: بگو مدرسه‌ها پول نگیرند
فرزند رعیت را مفتی بپذیرند
فرزند رعیت بشود دکتر و استاد؟
فریاد از این حرص و طلبکاری، فریاد!

منبع: (نشر اکاژیب، اسماعیل امینی. تهران؛ سروش، ۱۳۹۴. قسمتی از شعر سهمیه بنز سواران)

«شبان»

حکایت هفته

چندی پس از امضای فرمان مشروطیت به دست مظفرالدین‌شاه قاجار و تأسیس مجلس مبعوثین (دارالشورای ملی) و پیروزی مشروطه‌خواهان، آزادی‌خواهان و اصلاح‌گران بر مستبدین، متحجران و مطلق‌اندیشان، شاه بیمار و رقیق‌القلب درگذشت و ولیعهد و پسرش یعنی محمدعلی‌میرزا از تبریز (مقر حکومتی ولایت‌عهدان در عصر قاجار) به طهران فراخوانده شد. محمدعلی‌میرزا از مخالفان دو آتشه مشروطه و مشروطه‌خواهی و قانون و قانون‌مداری بود، اما در زمان حیات پدر تاج‌دارش جرأت ابرازش را نداشت. پس از تاج‌گذاری و در دست گرفتن قدرت، شمشیرش را برای مشروطه‌خواهان از رو بست و مخالفتش را علنی کرد. اولین بارقه‌های این دشمنی و رقابت در همان مراسم تاج‌گذاری زده شد که وی تمامی بزرگان و رجال سرشناس مملکتی را به این مراسم دعوت کرد، به‌جز مجلسیان و نمایندگان ملت! محمدعلی‌شاه در بیان علت چنین حرکتی گفته بود که مسئولیت ملت برعهده سلطانش است نه یک‌مشت علف و بی‌کار که هر روز دور هم جمع شده و حرف‌های خاله‌زنکی می‌زنند!

این رقابت و مخالفت روز به روز گسترده‌تر و پیچیده‌تر از پیش می‌شد و موجبات ناراحتی مشروطه‌خواهان و ملت آزاده از استبداد را فراهم می‌ساخت. به‌عنوان نمونه هنگامی که متمم قانون اساسی را برای امضا نزد محمدعلی‌شاه بردند، وی با نگاه اجمالی به مفاد آن دانست که قرار است از قدرت‌ش کاسته شده و بر دامنه اختیارات مجلس افزوده شود، آشفته شد و چنین گفت: «این کاغذپاره‌ها چیست که بر روی میز است؟ من مسئولیتی ندارم؟! من پادشاه که پدر و پدربزرگ و جدّم همه شاه و شاهزاده بوده‌اند؟! به‌هیچ‌عنوان برایم قابل قبول نیست! من احساس تکلیف می‌کنم که گوسفندانم (رعیت) را چوپانی (سرپرستی) کنم! هی هی هی! و یا در جایی دیگر گفته بود: «این مجلس چه از جان ما می‌خواهد؟! سلطنتی را که پدرانمان با خون و خون‌ریزی و شمشیرکشی به‌دست آورده‌اند، اینها می‌خواهند با امضای چندتکه کاغذ از دستمان بستانند!»

القصة، این کشاکش بین مجلسیان و دولتیان تا جایی ادامه یافت و کش‌دار شد که در نهایت محمدعلی‌شاه با حرکتی خودسرانه و عصرحجری، ساختمان مجلس دارالشورای ملی را به توپ بست تا یک‌بار برای همیشه خیال همه را راحت کند! پس از این واقعه رو به کلنل لیاخوف که فرماندهی این عملیات مخوف را برعهده داشت، گفته بود: «دمت گرم داداش! تاج و تخت را نجات دادی! انشاءالله خدا یک در دنیا و صد در آخرت عوض دهد!» و نیز در جایی دیگر بافتخار از این رفتار و حرکت خویش دفاع و دُرُفَاشانی کرده بود که: «خوب کردیم! از قبل هم گفته بودیم، یا ما باید حال رعیت را بگیریم و یا رعیت حال ما را!»

منبع: (نان داغ کباب داغ، رضا بهرام‌پور. تهران؛ نشر قطره، ۱۳۹۷)

لطیفه‌های هفته

www.hafteh.ca

FUN
HAFTEH

- حیوان خانگی فقط ماهی ... نه سر و صدا دارد، نه کثیفی خاصی دارد، نه جای خاصی می‌گیرد، نه می‌فهمی گشنه‌ست، نه می‌فهمی تشنه‌ست، نه می‌فهمی خواب‌ست ... فقط یک‌هو می‌بینی مرده‌ست!
- بچه که بودم وقتی از من می‌پرسیدند بزرگ شدی می‌خواهی چه کاره شوی؟ ... می‌گفتم: بیکار! ... اصلاً نمی‌دانید چقدر خوشحالم که با تلاش و پشتکار به آرمان‌ها و اهدافم رسیدم.
- خداوند هیچ بنی‌بشری را سر دوراهی درس خواندن و خوابیدن نگذازد ... که هر کدام را انتخاب کنی عذاب وجدان می‌گیری که چرا آن یکی را انتخاب نکردی.
- دخترک توی حمام بود ... ناگهان برق رفت، جیغ بلندی کشید و فریاد زد یا امام‌زاده اسماعیل ... امام‌زاده اسماعیل ظاهر شد و گفت: ... عزیزم این‌طور مواقع من را اسماعیل صدا کن.
- جوری می‌گویند یاسین خواندن در گوش خر فایده ندارد که انگار مثلاً یاسین را در گوش گاو یا خرس بخوانی می‌گویند او کی داداش حله ... این همه حیوان زبان‌نهم زورتان فقط به خر می‌رسد!
- بعضی‌ها گلویشان می‌زاید ... بعضی‌ها خرشان از پل می‌گذرد ... حالا نمی‌دانم تکلیف من که خرم روی پل زبیده است چیست!؟

نکته هفته

راهی که به عظمت و بزرگی منتهی می‌شود راه ناهموار و پرنشیب و فراز است.

نقل قول هفته

ویکتور هوگو: نمی‌دانید تا چه حد اعتمادبه‌نفس باعث هر اعتماد دیگری می‌شود.

ضرب‌المثل هفته

پارسی: فردا که بر من و تو وزد باد مهرگان، معلوم می‌کنند که نامرد و مرد کیست. آرناتینی: کسی که حرف می‌زند می‌کارد و آنکه گوش می‌دهد درو می‌کند.

محل های پخش مجله هفته



نام محل	آدرس	نام محل	آدرس
Brossard		NDG	
فروشگاه آریا	3211 Boul. Taschereau	نانوایی شاطر عباس	6925 Sherbrooke W
فروشگاه کوه نور	2550 boul Lapiniere	آفادمی رمی	3333 Cavendish Boul.
فروشگاه افغان	1555 Bd Provencher	سالتن فریما	2545 Cavendish Boul.
فروشگاه ادونیس	8880 Boulevard Leduc	فروشگاه البرز	6685 St. Jacques W
		فروشگاه برانکو	6485 Sherbrooke W
		فروشگاه الامانه	6260 Sherbrooke W
		تپش دیجیتال	6162 Sherbrooke W
		کپی آن دی جی	6121 Sherbrooke W
		فروشگاه سن لوران	5780 Sherbrooke W
		رستوران خراسان کباب	5700 Sherbrooke W
		اکسفورد کافه	5630 Sherbrooke W
		سلطان تراول	5518 Sherbrooke W
		کارتیر پرس	4241 Decarie Boul
LaSalle		Down Town	
سامی فروت	400 Ave Lafleur	سالتن آمه	3545 Cote des Neiges
		رستوران هایلز	1612 Sherbrook W
		پاتوق غمو جمال	1620 Sherbrook W
		رستوران آل متیب	2125 Rue Guy
		رستوران کباب سرا	820 Avenue Atwater
		صرافی 5 ستاره	2178 Ste-Catherine W
		صرافی آپادانا	1970 Sainte-Catherine W
		سوپر مارکت بازار	1905 Saint-Catherine W
		فروشگاه ۱۸	1420 Rue du Fort
		البت اکس چنج	1449 Sainte-Catherine W
		دفتر مهاجرت آی سی پی	1117 Sainte-Catherine W
		صرافی اکسپرت اف اکس	1405 Maisonneuve W
		فروشگاه بازار	1695 Maisonneuve W
		کالج فنکی	1625 Maisonneuve W
		کتابخانه نوروزمین	1650 Maisonneuve W
		دفتر ترجمه فرهنگ	1650 Maisonneuve W
		دیل پینزا	1632 Maisonneuve W
		فروشگاه مٹروبولیس	1406 Saint-Laurent
Mont. Nord		CDN	
سامی فروت	8200 19E Ave.Montreal	Mondial grocery store	6008 avenue De Darlington
		فروشگاه مواد غذایی EXO FRUITS	5192, Cote-Des-Neiges
		فروشگاه سلوک	4824, Cote-Des-Neiges
Sauvé			
فروشگاه ادونیس	2001 Boul Sauvé		
Laval			
فروشگاه ادونیس	2425 Boul. Curé-Labelle		
فروشگاه کوه نور	398 Curé-Labelle		
فروشگاه بامیان	4311 Boul Notre-Dame		
فروشگاه کابل	1310A Boul Curé-Labelle		
West Island			
فروشگاه ادونیس	4601 Blou des Sources		
سامی فروت	3000 Rue De Marche		
رستوران قصر کباب	4705 Blou des Sources		
عدرسه لومند/خانه ما	4862 Boul. Saint-Charles		
رستوران Panera	4694 Boul des Sources		
Saint Laurent			
سامی فروت	1320 Boul Jules Poitras		
فروشگاه ادونیس	3100 Boul Thimiers		

ما از همه شما عزیزان برای همیاری در پخش
مجله هفته و گسترش فرهنگ سپاسگزاریم



ترجمه:
خاطره تحویل‌داری یکتا

سخن ستارگان (برای تفنن)

فال شما برای ۲۶ دسامبر تا ۱ ژانویه / ۵ تا ۱۱ دی

متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)



دو چیز در کنار یکدیگر به شکلی جالب برایتان اتفاق می‌افتد، زیرا برای اولین بار در دوازده سال گذشته سیاره خوش یمن مشتری در مقابل برج شما قرار دارد. این حالت ارتباطات صمیمی شما را وسیع‌تر می‌کند. ازدواج و ارتباطات حرفه‌ای بهتر شده و به آسانی برایتان رضایت بخش خواهند بود. در حقیقت با افرادی برخورد خواهید کرد که به شما کمک می‌کنند. اکنون زمان بسیار خوبی است که با یک وکیل، مشاور و یا پزشک مشورت کنید.

متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)



با تغییر موقعیت مشتری در این هفته، فرصت‌های بسیار خوبی از نظر کاری برای شما ایجاد می‌شود. به عبارتی اگر بخواهید می‌توانید در این هفته شغل بهتری پیدا کنید. در مورد تازه کارها باید گفت محل کارتان عوض می‌شود یا تفریح می‌گیرید. اما اگر شغل‌تان را دوست ندارید به دنبال کار جدیدی باشید. سال پیش رو از نظر بهبود سلامتی برایتان خوب است. در این زمان مورد تمجید روسا و کسانی که با شما کار می‌کنند قرار می‌گیرد.

متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)



در سال آینده یکی از بهترین سفرهای مشتری را تجربه می‌کنید. این سیاره به بخشی از موقعیت شما وارد می‌شود که به تفریح و فعالیت‌های خلاق مربوط است. تازه کارها در سال جدید از تعطیلات بیشتر برخوردار خواهند بود. از ورزش، تفریح و مهمان‌نوازی لذت می‌برید. بچه‌ها دلیل اصلی لذت شما بوده و روابط با آنها بسیار خوب خواهد بود. مهمتر از همه آنکه احساس آزادی بیان بیشتر کرده و فکر نمی‌کنید لازم باشد چیزی را از دیگران پنهان کنید.

متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)



با تغییر موقعیت سیاره مشتری در این هفته، به مقطع زمانی وارد می‌شوید که از نظر حرفه‌ای شرایط بسیار خوبی خواهید داشت. ممکنست تفریح بگردید یا کاری انجام دهید که احترام همکاران را برانگیزد. نام شما اکنون در صدر قرار دارد و دیگران شما را به دلیل موفقیت‌هایتان تحسین و تمجید می‌کنند. اگر تغییر شغل می‌دهید، احتمالاً باز هم مورد تجلیل خواهید بود.

متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)



این هفته سیاره مشتری به بخشی از موقعیت شما وارد می‌شود که به سفر مربوط است و این بدان معناست که بیش از یک دهه اخیر فرصت سفر خواهید داشت! علاوه بر آن فرصت‌هایی را تجربه می‌کنید که جهان را برایتان وسیع‌تر می‌کند. ممکنست دوره‌هایی را بگذرانید و یا حتی با افرادی با فرهنگ‌های مختلف آشنا شوید. اکنون زمان یادگیری‌های جدی و عمیق است، زیرا باید «بدانید» نه فقط باور داشته باشید.

متولدین خرداد (۲۱ مه - ۲۱ ژوئن)



سیاره مشتری در سال آینده از یکی از خانه‌های پول شما گذر می‌کند و این بدان معناست که ممکنست ارثیه‌ای به شما برسد. از دیگران هدیه دریافت می‌کنید. ممکنست از دولت پول و مزایا بگیرید و یا همسران درآمد بیشتری کسب کنند. دیگران وسائل خود را به راحتی در اختیار شما قرار می‌دهند. موارد بسیاری اتفاق می‌افتد که زندگی را برای شما پر از هدیه و پول می‌کند. اگر از مشکلات روانشناختی و استرس رنج می‌برید، اکنون زمان درمان است.

طراحی و اجرای دکوراسیون داخلی

۱۵ سال سابقه کار
کلیات و اجرای

YOUNIK RENOVATION

کابینت آشپزخانه
تکمیل بیسمنت
نصب انواع پارکت
ترمیم و تعویض دیوارهای داخلی
تعمیر و نقاشی بالکن (Deck)
نصب در و پنجره
رنگ آمیزی ساختمان

438 - 836 - 6790

شیرینی های هندی و
غذای خوشمزه گیاهی

Pushap Restaurant

با قیمت های بی رقیب
514-737-4527

5195 Pare St, Montreal, QC H4P 2B1

متولدین مهر (۲۳ سپتامبر - ۲۲ اکتبر)



از ابتدای سال برای یک سال به مقطع زمانی وارد می‌شوید که برای بهتر کردن محل زندگی اقدام می‌کنید. ممکنست محل زندگی فعلی خود را فروخته و محل بهتری را خریداری کنید. یا شاید محل زندگی بهتر و بزرگتری را اجاره کنید. یا آنکه ممکنست در محل فعلی خود بمانید و آن را به مقدار زیاد بازسازی کرده و تغییر دکوراسیون دهید. به هر جهت از طریق ملک درآمد خوبی خواهید داشت و همه اعضا خانواده خوشحال خواهند بود.

متولدین دی (۲۲ دسامبر - ۱۹ ژانویه)



این هفته سیاره مشتری خوش‌یمن وارد موقعیت شما می‌شود. آخرین باری که این حالت اتفاق افتاد سال ۲۰۰۸ بود و دفعه بعد سال ۲۰۳۲ خواهد بود. این حالت شروع یک چرخه رشد و ترقی در زندگی شماست؛ زمانی که به یادگیری و کسب تجربه می‌پردازید. افراد و منابع به شکلی اسرارآمیز جذب شما می‌شوند. سالی که پیش رو دارید برایتان خوش‌یمن است و در آخر سال اعتماد به نفس‌تان بسیار بالا خواهد بود.

متولدین آبان (۲۳ اکتبر - ۲۱ نوامبر)



مزیت‌های سیاره مشتری برای شما در سال آینده فراگیر است، زیرا این سیاره شرایط ذهنی شما را تغییر می‌دهد. این اثر بسیار قوی است، زیرا عملاً هر چه در این جهان برای ما اتفاق می‌افتد برگرفته از ذهن و تفکرات ماست. عکس‌العمل ما، احساس ما و آنچه انجام می‌دهیم از ذهن مان ناشی می‌شود. در این زمان ارتباطات با خواهرها و برادرها و اقوام نزدیک بسیار خوبست. برنامه‌های بیشتری برای آینده داشته و با شادی و لذت زندگی می‌کنید.

متولدین بهمن (۲۰ ژانویه - ۱۸ فوریه)



این هفته سیاره مشتری به بخشی پنهان از موقعیت شما وارد می‌شود و این ورود بسیار مثبت و سودمند است. درب‌های بسیاری برای یادگیری به روی شما باز می‌شوند. جهان اطراف را با بخشندگی و ذکاوت بیشتر می‌بینید. شکرگذار خواهید بود که همه ما با هم در ظرف سوپ بزرگی هستیم و هر آنچه که برای یکی از ما انجام می‌شود، برای همه ما انجام خواهد شد.

متولدین آذر (۲۲ نوامبر - ۲۱ دسامبر)



شما فرد مثبت، سهل‌گیر و شادی هستید. اما در عین حال پول را دوست دارید. خبر خوب برای شما آنست که در این هفته سیاره مشتری خوش‌یمن با کیسه پول وارد خانه درآمد شما می‌شود و این بدان معناست که در ۱۲ تا ۱۸ ماه آینده پولدارتر می‌شوید. ممکنست شغل بهتری پیدا کنید، افزایش حقوق داشته باشید یا راه‌هایی را برای افزایش دارایی بیابید. «با پول می‌توان همه چیز را خرید، اما باید بدانید پول را کجا خرج می‌کنید».

متولدین اسفند (۱۹ فوریه - ۲۰ مارس)



با ورود مشتری به خانه دوستی‌های شما، محبوبیت‌تان بیشتر می‌شود. نه تنها در سال آینده محبوب‌تر خواهید بود، بلکه با دیدار دوستان جدید، ممکنست به گروه‌های دیگری هم بپیوندید. در نهایت ارتباطات شما با دیگران قطعاً به نفع‌تان خواهد بود، زیرا نه تنها دوستان، بلکه همکاران هم از شما حمایت می‌کنند. فراموش نکنید در سال جدید هر آنچه انجام می‌دهید به میزان بیشتری به شما برمی‌گردد.

مشاور رسمی املاک مسکونی

• مشاوره تخصصی املاک در آمدن از جهت سرمایه‌گذاری • دسترسی به پیش فروش VIP در مناطق مختلف

• خانه ویلایی و کانالو در Montreal / Laval / South Shore • دریافت وام تضمینی

514 730 3909 • برای مشاوره رایگان با ما تماس حاصل نمایید

اجاره | فروش | خرید

HIGH ROLLER 2018 2019

LONDONO REALTY GROUP INC.

با بهای شدن هر تراکنش جزئی با فروش از هزینه DANS L'ARUE حمایت خواهد کرد

آگهی‌های کوچک: هر هفته فقط ۸ دلار

تدریس خصوصی زبان انگلیسی

از مبتدی تا پیشرفته
توسط مدرس دانشگاه ها و آموزشگاه های
تهران و مونترال
سولماز میزانی
5145602568

مشاوره: درمانی، تحصیلی، مهاجرت

حسین ترکپور، مددکار اجتماعی
www.psynaquebec.com
514-846-8872

ترجمه رسمی و دعوت‌نامه

ترجمه رسمی و دعوت‌نامه
شهریار بخشی
514-624-5609
bakhshibakhshi@gmail.com

حسابداری

برای امور حسابداری خود با ما تماس بگیرید.
حجت رستمی

5145491344

مشاور و آموزیار (Coach)

شخصی، خانوادگی، کاری و بازرگانی
مدیریت استرس و ناسازگاری ها

سعید بهی

438-870-7053

جای آگهی شما

سلطان تراول

جای آگهی شما

- بلیط ارزان به ایران و جهان
- خدمات ویزای توریستی کانادا
- تورهای داخلی کاناداگردی

514-484-4000

چاپ رایگان: استخدام و آگهی‌های غیر تجاری، اجاره، خرید و فروش اتومبیل و...

استخدام

شرکت معتبر کانادایی در خط تولید نیاز
به کارگر دارد.

از استخدام تازه مهاجران استقبال می
کنیم.

محل کار: وست آیلند؛ وسیله نقلیه
شخصی ضروری است

برای اطلاعات بیشتر لطفا ای میل بزنید:

sraywood@preciKam.com

استخدام

به چند نفر برای کارهای ساختمانی
نیازمندیم

5149122545

فروش خودرو

Chevrolet Aveo 2007

دنده دستی، رنگ مشکی، کمتر از ۸۰۰۰۰
کیلومتر، وضعیت بسیارخوب، تایید رسمی
تعمیرگاه‌شورلت

5145278944

استخدام

فروشگاه بازار جهت بخش قصابی نیروی ماهر تمام وقت، و کمک قصاب

استخدام می‌کند.

لطفا CV خود رو به ایمیل bazaar.epicerie@gmail.com

ارسال کنید.

استخدام

به یک صندوقدار آقا جهت کار در
Dépanneur واقع در مرکز شهر
به صورت پاره‌وقت نیازمندیم.

5144737376

پیش شماره‌های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

نیازمندی‌ها فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

لباس: فروش / تعمیرات	محضر رسمی
۹۰۳-۸۵۶۰	مونا صالحی
مد و لباس	
۸۴۲-۵۶۰۸	HPadar
مراکز مذهبی	
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی
۳۴۱-۲۲۳۵	موسسه خویی
۲۶۱-۶۸۸۶	کلیسای ایرانی
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی-کشیش
مشاور املاک	
۹۹۵-۳۰۴۱	آتوسا تنگستانی فر
۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۲۹۰۲۲۱۰	شهره شهریان
۶۲۵۲۵۲۵	سحر صمدایی
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
۵۶۱-۳۵۶۱	آرزو گتمیری
۹۷۱۷۴۰۷	کاظم پرتوهرانی
۷۳۰۳۹۰۹	آرش شکور
۵۸۸۰۶۰۹	مهدی انصاری
مشاور خانواده	
مشاور تحصیلی	
مشاور مهاجرت	
۲۸۹-۹۰۴۴	معصومه علی محمدی
۹۰۳-۴۷۲۶	علی مختاری
۷۴۸-۰۹۴۹	سهیل ملاحمدي
www.GanjiCo.com	کنجی
نان و شیرینی	
۴۳۸۴۰۱۸۵۴۶	Gâteau Doré شیرینی
۸۹۴-۸۳۷۲	نان سنگک شاطرعباس
۳۳۴-۶۵۲۸	شیرینی و کیتترینگ
نوسازی و تعمیرات ساختمان	
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان
۲۹۰-۲۹۵۹	لوله کشی پارس
بهنام	
۴۴۱-۴۲۹۵	وام مسکن
۶۰۶-۵۶۲۶	بهرز باباخانی
۹۹۵-۳۰۴۱	آتوسا تنگستانی فر
۹۷۹۹۸۰۹	شیرین تیموری
مهد کودک	
۶۹۹-۸۳۷۳	سیما (دولتی)
	وکیل/مهاجرت
۹۶۱-۸۷۴۶	دیوید برگر

۶۳۴-۷۲۸۱	راضیه رضوی
۷۳۱-۱۴۴۳	شریف نائینی
۶۸۵-۶۲۲۲	علی شفيعی
۹۳۳-۶۸۰۰	فریدون هرنديان
رسانه های گروهی	
۸۴۸-۹۵۹۹	بازار
۵۷۵-۸۴۵۱	پوشه
۷۸۷-۸۸۴۸	هفته
۹۰۳-۴۷۲۶	پرنیان
۹۹۶-۹۶۹۲	پیوند
رستوران-پیتزا - کیتترینگ	
	قاروس
	رستوران غذاهای دریایی
362-Ave.-Fairmount W. / 514-270-8437	
۴۸۳-۰۰۰۰	کیلی
۷۳۷-۴۵۲۷	پوشاپ (هندي)
۴۵۰-۸۱۲-۷۳۶۹	آریا
	کباب سرا
820 Ave. Atwater / 514-933-0933	
ساخت و ساز Builders	
۵۷۴-۵۷۴۳	علی خاقانی
سی.دی - ویدئو	
۲۲۳-۳۳۳۶	تیش دیجیتال
فروش و موکت	
۷۳۹-۴۸۸۸	قالی شویی و رفو
عکاسی و فیلمبرداری	
۹۸۴-۸۹۴۴	استودیو فتوبوک
۸۴۶-۰۲۲۱	فتو شاپ
۴۸۸-۷۱۲۱	رز
۴۳۸۹۹۵۴۴۷۳	آرزو فراهانی
فروشگاه ها	
۳۶۹-۳۴۷۴	سن لوران
۸۴۶۱۶۱۷	بازار
۷۳۸-۱۳۸۴	EXO Fruits
۸۴۹-۴۲۴۲	متروپولیس (تعاونی رز)
کامپیوتر و خدمات	
۲۵۸-۸۱۸۶	بیزن جلالی
۵۱۴۶۴۹۹۳۶۶	EvolWeb
کتاب فروشی / کتابخانه	
۳۷۳-۵۷۷۷	میک
۴۸۵-۳۶۵۲	کتابخانه نیما
۷۸۷-۸۸۴۰	نوروززمین
طراحی و گرافیک	

آموزش (زبان)	
۶۵۳-۳۰۵۰	دکتر رضا یاوریان
بیمه عمر و سرمایه گذاری	
۴۷۳۵۳۹۵	نیره امداد
۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد
۲۸۷-۳۶۹۰	نغمه ثابت
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره دست
بیمه (خودرو و خانه و سفر)	
۶۰۰-۲۳۳۸	امیر ندیمی
Allstate	مشاور فارسی زبان بیمه
۶۵۲۷۶۷۷	مهرداد ملکچشمیدی
پزشکی جایگزین	
ترجمه و دعوتنامه رسمی	
۶۹۱-۴۳۸۳	رضا داودی
۸۸۹-۸۷۶۵	نغمه سروران
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
۳۳۸-۳۹۰-۰۶۹۴	خاطره تحویل داری یکتا
۵۷۵-۷۰۸۰	نوشادجمال
چاپ و کپی	
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی
حسابداری	
۴۵۸۷۵۹۹	اردشیر معین افشاری
۲۴۲-۶۰۳۴	حسین خردبین
۵۴۹-۱۳۴۴	حجت رستمی
۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر
۸۸۶۷۴۷۱	مهدیه سلیمی
حمل و نقل	
	فریت بار هوایی و دریایی از ایران به همه جا
۰۰۹۸۹۱۹۵۷۰۷۰۳۵	تلگرام
۹۳۵-۳۳۰۰	المیک
۸۸۷-۰۴۳۲	قربان
۲۳۴-۳۳۹۹	Loadex Transport
خدمات ویزای توریستی	
	خدمات دعوت نامه و ویزای توریستی توسط
	دفاتر سلطان تراول در تهران و آنکارا
۵۱۴۴۸۴۴۰۰۰	
خیاطی	
419-1039	Tailleur Bijan
2121 Rue Crescent #102, H3G 2C1	
خدمات در ایران	
۶۹۱-۴۳۸۳	دارالترجمه فرهنگ
دارو خانه	
۲۸۸-۴۸۶۴	لوتین داداش زاده
۴۵۰-۶۲۸-۸۱۰۰	فارماپری لاوال
۴۵۰-۶۲۸-۴۰۰۷	فارماپری لاوال
دندان پزشکی	

اتومبیل (فروش)	
۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
www.autohighlander.com	
1080 Victoria Avenue, Saint-Lambert, QC J4R 1P7	
۵۷۵-۷۹۴۰	آتو کاسپین
www.autocaspien.com	
اتومبیل (تعمیرگاه)	
اطلس	
۴۸۴-۴۴۸۱	
6000 saint jaque H4A 2E9	
۴۸۷-۶۲۶۲	شمیران
آرایشگاه - زیبایی - اسپا	
۹۳۳-۰۷۶۳	آمنه
3545 Côte-des-Neiges, H3H 1V1	
www.Amybeautysalon.com	
۸۱۳-۴۹۴۷	سوزان
۹۲۲-۵۱۳۲	سالن کای (مترو کای)
۹۳۴-۳۳۷۴	رویا
۴۸۷-۰۸۰۰	فریبا
ارز	
۸۳۹۷۳۱۸	آپادانا
۴۳۸۳۵۷۷۰۰	پرسپولیس
۸۴۶-۰۲۲۱	پنج ستاره
۹۸۹-۲۲۲۹	صراقی الیت
۲۲۳-۶۴۰۸	شریف
۴۸۵-۶۰۰۰	مانی وایز
۲۸۹-۹۰۱۱	پاسیفیک
۸۴۴-۴۴۹۲	ExpertFX
الکتریکی - برق کار	
۳۵۲-۶۸۸۳	آراز الکتریک
آژانس های مسافرتی	
۴۸۴۴۰۰۰	سلطان تراول
۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	فرناز معتمدی
۹۴۰-۱۶۴۲/۴۳	مهری صدوقی
۲۷۲-۹۹۹۹	سعید هاشمی
آموزش	
۶۷۵-۴۴۰۵	پروین عبائی - فارسی
۵۰۲-۴۳۷۸	مدرسه فردوسی
۶۲۶-۵۵۲۰	مدرسه وست آیلند
۲۵۸-۸۱۸۶	مدرسه دهخدا
آموزشگاه (راندگی)	
آموزش (موسیقی)	
۹۹۶-۱۶۲۰	پیانو / فخریان
۴۸۴-۸۷۴۸	استاد پیانیست قرچه داغی

30: Histoire de couverture

■ Khosro Shemiranie

Bâtir une communauté, comment?

Dans une interview avec le professeur UofT. Arsalan Kahnemuyipour



Cover
NO.565

54 Ariyana, Interview:

Habib Osman

Entretien avec le journaliste afghan Samihe Sahim:
Les journalistes sont en première ligne lorsque les chefs de guerre tirent



54

16 Montreal:

Leili Khaghani

Contribution de la communauté iranienne de Montréal à la construction d'une école à Kermanshah



16

24 ligne rouge:

Sajad Sahebzand

Noël et Yalda, y a-t-il un fond commun?



24

38 Science:

Shahrazad Tabatabaei

Les nobles sont allés voir des chercheurs travaillant pour moins de pauvreté et de tranquillité



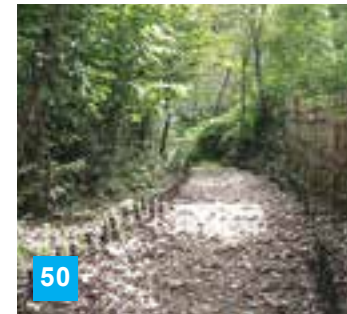
38

50 Tehran:

Karen Tajdari

Tuer des arbres, la malédiction de Gardner et une ville en fumée

Histoires de douleur dans le nord de Téhéran



50

Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne de Montréal
A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Montreal
26 December 2019, numéro 565
26 december 2019, issue Nr. 565

HafteH will not be published on the following dates during 2020:

1650 Maisonneuve West
Suite #201
Montreal QC, H3H 2P3
(514)787-8848
• www.hafteH.ca
• info@hafteH.ca
• news@hafteH.ca
• ad@hafteH.ca
• ISSN 1918-4379 HafteH

January 2nd
March 26th
July 9th
October 15th

Publication: Journal HafteH / 4479777 Canada Inc
Rédacteur en chef:
Khosro Shemiranie
Conception graphique: HafteH
Afghan: Habib Osman
Nargis Karimi Hashimi
Immigration:
Masoumeh Alimohammadi
Actualité Communauté: Mahdiah Mostafaei
Philosophie: Reza Davoudi
Science: Mariam Irani
Économie: Behrad Ranjbari
Site: Ellie Eskandarian



This project is funded in part by the Government of Canada.
Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.

Canada

Les frais de l'abonnement annuel: 120 dollars

مشاور املاک

بیش از ۱۵ سال
تجربه در
معاملات املاک



علیرضا عزت پور اقدم

**GROUPE SUTTON -
CENTRE-OUEST INC.**
Agence Immobilière

Bur.: 514-933-5800

Fax: 514-933-2299

www.suttonquebec.com

245, avenue Victoria
suite 20
Westmount, QC
H3Z 2M6

- ✓ بهترین شرایط خریداری ملک برای تازه واردین
- ✓ فقط با بهای اجاره خانه، صاحب خانه دلخواه خود شوید
- ✓ مشاوره رایگان تلفنی و حضوری در تمام روزهای هفته حتی ایام تعطیل
- ✓ همراهی برای دریافت وام مسکن با بهترین شرایط برای خریداران
- ✓ مشاوره در امور سرمایه گذاری املاک درآمدزا
- ✓ ارزیابی رایگان ملک شما

خدمات ما برای خریداران گرامی رایگان است

ALIREZA EZZATPOURAGHDAM
Courtier immobilier résidentiel
Residential Real Estate Broker
alirezae@sutton.com

Cell: **(514) 217 - 4000**



PERMONT

Entrepreneurs global vision - General contractors Inc.

تیم مدیریتی با بیش از ۲۰ سال سابقه امرای استان

سازنده سازه های شما با اعتماد و دوستی

طراحی و ساخت کلیه ساختمان های تجاری ، صنعتی و مسکونی
برآورد و مشاوره سرمایه گذاری در امور ساخت و ساز
استفاده بهینه از فناوری روز در طراحی و اجرای ساختمان



Tel: 514-738-0006 Fax: 514-738-0002 Info@permont.ca www.permont.ca
5473 Ave Royalmount #214 Montreal, QC, H4P 1J3
RBQ # 5639-5874-01

INTENSIVE ENGLISH LANGUAGE & CULTURE

Discover the program that has helped thousands of students from over 60 countries work, study, and live in English!



Upcoming Session Dates:

September 8, 2019

October 28, 2019



Learn more at intensive.scs.mcgill.ca

McGill

School of
Continuing Studies



SAMI FRUITS

میوه تره بار سامی

با شش شعبه بزرگ در خدمت شما

کیفیت: خوب قیمت ها: غیر قابل رقابت

D.D.O. (514) 421-6333
3000 Rue du Marche, H9B 2Y3

چهارشنبه تا یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

دو و چهارشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

پنجشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

جمعه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

شنبه و یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

(دو و چهارشنبه تعطیل)

Head Office
1505 rue Legendre Ouest
Montreal, QC H4N 1H6
(514) 858-8363

Nord-est (514) 593-1333
8200 19E Avenue, H1Z 4J8

دو و چهارشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

پنجشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - جمعه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

شنبه و یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - سه شنبه: تعطیل

St. Laurent (514) 856-1333
1320 boul. Jules-Poltras, H4N

چهارشنبه تا یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

دو و چهارشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - جمعه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

شنبه و یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - دو و سه شنبه: تعطیل

Laval (450) 978-1333
1550 Blvd Daniel Johnson

دو و چهارشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

پنجشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

جمعه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - سه شنبه: تعطیل

Lasalle (514) 368-1333
400 ave Lafleur, H8R 3H6

چهارشنبه تا یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

دو و چهارشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - جمعه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰

شنبه و یکشنبه: ۹:۳۰ تا ۷:۰۰ - دو و سه شنبه: تعطیل

سامی، جایی که می توانید سبد خرید خود را پر از میوه کنید.

اما کیف پولتان را خالی نکنید.



**INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL**

80 années écoulées pour le bon service

- امکان دریافت وام و بورس
- مشاوره برای کارهایی ارائه می شود

Service de Placement Disponible

روایهای خود را واقعیت ببخشید

Tous nos cours sont disponibles en français et en anglais.

Programmes D.E.P 1800 heures:

- Soudage-montage
- Mécanique automobile
- Dessin industriel
- Électricité

- جوشکاری و مونتاژ
- مکانیک اتومبیل
- طراحی صنعتی
- برق کاری

www.avirontech.com






5460 Royalmount, Ville Mont-Royal ☺ De La Savane
514.739.3010



Fengye College
www.fycycollege.com Since 2003
Canada Québec

هفت روز هفته در خدمت شما هستیم

Adult Vocational Paid Training
آموزش حرفه ای بزرگسالان با بورس ماهانه
"Starting a business"

(به انگلیسی) پنج ماه، یک بار در هفته ثبت نام رایگان

امکان دریافت وام و بورس (در پروسه تقاضا به شما کمک می کنیم)

اعلام شروع کلاسهای ماه ژانویه

Sales Representation
نمایندگی فروش
شنبه و یکشنبه، از ۱۲ ژانویه، بعد از ظهر
سه شنبه و جمعه، از ۱۴ ژانویه، صبح

Starting a Business
استارت تینگ بیزینس
صبح، شنبه از ۱۱ ژانویه
صبح، یکشنبه از ۱۲ ژانویه

Professional Sales
فروش حرفه ای
شنبه و یکشنبه، از ۱۲ ژانویه، بعد از ظهر
سه شنبه و پنجشنبه، از ۱۴ ژانویه، صبح

Travel Sales
دو شنبه تا پنجشنبه: ژانویه صبح

Accounting
حسابداری
دو شنبه تا پنجشنبه: از ۱۵ ژانویه بعد از ظهر

کلاسهای تقویتی آخر هفته، کمپ بهار و تابستان برای کودکان و نوجوانان

- ✓ دوره های آمادگی آزمون ورودی دبیرستان ها
- ✓ دوره های انگلیسی، فرانسه، ریاضی (برای همه پایه ها از ابتدایی تا دبیرستان)
- ✓ کلاس های خصوصی تقویتی برای همه پایه ها و همه دروس

۷۵٪ درصد هزینه این دوره ها را همراه با مالیات سالانه از دولت پس بگیرید

Starting a Business in French, Online or in Class in January 2020
مهلت ثبت نام تمام کلاسها تا یک هفته قبل از شروع کلاس است
کلاس های تاریخ های ستاره دار در این محل برگزار می شود:
774 Boulevard Décarie, 3rd-floor, Saint Laurent H4L 3L5

Registration office: 1625 Maisonneuve ouest suite 301, Montréal, H3H 2N4 | Teaching location: one minute from Metro Guy-Concordia

راهنمای وام و بورس پارس زبان با مراجعه حضوری: یکشنبه و چهارشنبه ۳ تا ۶ مهدی
ثبت نام همه روزه به غیر از روزهای سه شنبه و جمعه با شماره
(514) 907-5073 | (514) 996-7626 | (514) 561-5788 | fycycenter2014@gmail.com